



Голос України

З ДНЕМ ПЕРЕМОГИ! ВІТАННЯ

Голови Верховної Ради України

Дорогі співвітчизники!
Від усього серця вітаю вас зі святом, яке відразу ж по своєму народженні стало справді всенародним і залишиться таким на віки.

Цей день приходить до нас щовесни і, як сама весна, завжди сповнений високого хвилювання і неповторності. Увібравши в себе подих минулого, барви оновленої землі і відродженого життя, Велика Перемога кожною своєю річницею наскрізно пронизує всю новітню вітчизняну історію, зміцнюючи зв'язок часів та поколінь.

Врятований світ пам'ятає і не забуде тих, хто став на шляху фашизму і зупинив його нестримний, здавалося, поступ. І жодні слова, гори літератури про війну і все те, що ще буде про неї написано та сказано, не в змозі передати всю велич їхнього подвигу і ціну, якою заплачено за незабутній травень 1945-го.

То був не просто підсумок небаченого за своїми масштабами військового зіткнення. То було торжество добра над злом, ідей гуманізму і прогресу — над жорстокістю і найчорнішим мракобіссям. Питання стояло так: перемогти або загинути, впасти під кованим чоботом агресора.

Відповідь на це дали насамперед 1418 днів і ночей Великої Вітчизняної. Те, що вирішальний внесок у розгром фашизму зробили народи Радянського Союзу, визнавали й визнають чесні, неупереджені люди на планеті.

Синівське спасибі і доземний уклін вам, шановні ветерани, герої фронту і тилу!

Кажуть, що найвищі закони записані у серці. Для нас, нащадків і спадкоємців тих, хто не повернувся з поля бою, пішов у вічність вже у повоєнні часи і хто залишається поруч з нами, таким законом має завжди бути вірність справі і пам'яті солдатів Перемоги. У нинішньому неспокійному світі це означає насамперед постійне і послідовне обстоювання принципів миру і безпеки, відвернення та попередження загрози збройних конфліктів, боротьба проти тероризму в усіх його формах і виявах.

Святий наш обов'язок і в тому, щоб зберігалася і поповнювалася, не тьмяніла і не спотворювалася велика правда про війну та всіх її учасників — від рядового до маршала.

У цій правді — одна з підвалин, на яких тримається, живе і діє нація, зберігається і приростає її духовність, на яких виховуються все нові покоління, твориться сьогодення й окреслюються перспективи.

Вклоняючись своїм славним попередникам, пам'ятаймо мудру і перевірену часом думку: щасливий той народ, у якого написані ще не всі сторінки у книзі його історії.

Подбаймо ж спільно про те, щоб в історії України таких сторінок було більше, щоб перед нею відкривалося майбутнє, гідне великого народу.

Зі святом, дорогі співгромадяни! Нехай зігриває всіх нас незгасне світло Перемоги, додає сил та наснаги для добрих справ в ім'я Вітчизни і миру.

Володимир ЛИТВИН.

ВІЗИТИ



Фото Богдана МАСЛЯНИКА.

Ветерани прийдешнім поколінням

На цьому знімку ветерани Великої Вітчизняної війни і праці першої столиці Української держави, славного Чигирин (зліва направо) Володимир Шурубур, Григорій Ткачук, Іван Григор'єв та Іван Гаменко. Як і в багатьох інших їхніх земляків, у кожного з них чималий список добрих справ за прожиті літа. На трудовому й бойовому фронтах. Та й нині вони в строю: ак-

тивні учасники громадського життя, співають у хорі ветеранів війни та праці місцевого районного Будинку культури. І форма у них відповідна — концертно-представницька. У ній, хоча й не всі з нагородами, цієї весни, напередодні Дня Перемоги, висаджували деревця у рідному місті. Залишати прийдешнім поколінням ще й таку про себе пам'ять — їхнє внутрішнє покликання.



Фото Олександра КЛИМЕНКА.

«Слава» і проблеми

Традиційну зустріч напередодні Дня Перемоги провели учасники миколаївської обласної організації Всеукраїнського об'єднання «Слава». Створена два роки тому під опікою дирекції «Укртелекому» організація об'єднала 50 осіб. Серед них Герой Радянського Союзу Михайло Шишков, повні кавалери орденів Слави та Трудової Слави, Герої Соціалістичної Праці, Герої України.

Нині «Слава» — своєрідний клуб спілкування, де обговорюються проблеми — від загальнодержавних до особистих. Так, голова організації, Герой Соціалістичної Праці, відомий кораблебудівник Іван Вінник поставив низку гострих запитань керівникам області й міста. Приміром, чому в Миколаєві немає магазину, де продавалися б орденські колодки, чи буде запроваджено безплатний проїзд на приміських «маршрутках»

для «славистів» тощо. Миколаївські ветерани, незважаючи на вік, дуже активні, сміливо висловлюють свою думку, **повідомляє наш власний кореспондент Олена ІВАШКО.**

Героям — «Голос»

Черкаська обласна рада та облдержадміністрація привітали зі святом Героїв воєнного та мирного часу, кавалерів трьох орденів Слави та Трудової Слави, колишніх фронтовиків, удостоєних трьох медалей «За відвагу». Всього в області мешкає 58 ушавлених у боях і в праці ветеранів. А Черкаський корпункт «Голосу України» та агропромислова асоціація «Група компаній Укррос» усім Героям Радянського Союзу, Героям Соціалістичної Праці та повним кавалерам бойових та трудових орденів вручили абонементи на піврічну передплату парламентської газети, **повідомляє наш власний кореспондент Лідія ТИТАРЕНКО.**

На кортах «Вікторії»

Теніс. У селищі Мелекине, що поблизу Маріуполя, на кортах оздоровчого комплексу «Вікторія» стартував восьмий міжнародний юнацький турнір «KINETIK MAX CUP», котрий входить до європейського календаря. Усі роки «Голос України» виступає генеральним інформаційним спонсором цього корисного заходу.

Як повідомив директор турніру, депутат міськради Олег Толстенко, змагання відкривали міський голова Маріуполя Юрій Хотлубей, президент ФТУ Герман Беньямінов, голова Першотравневої райдержадміністрації Олександр Дегтяр та почесний гість, зірка професіонального боксу, багаторазовий чемпіон Європи Олександр Гуров. Фінальні поєдинки відбудуться в неділю.

Декларацій не бракує, час їх реалізовувати

В Україні з офіційним візитом перебуває Голова Ради Федерації Федеральних зборів Російської Федерації Сергій Миронов. «Це візит у відповідь, — заявив він по прибутті в аеропорт «Бориспіль», — у парламентаріїв України та Росії — особливий ритм роботи. Зазвичай офіційними візитами обмінюються раз на два—три роки. А ми домовилися проводити такі зустрічі кожні шість місяців». «Те, що зустрічі стали регулярними, — позитивна ознака, — зауважив Голова Верховної Ради Володимир Литвин. — Залишилося небагато: отримати конкретний результат...» За словами Володимира Литвина, заяв, меморандумів, інших документів у нас багато, а ось до практичної реалізації справа доходить не завжди.

(Закінчення на 5-й стор.).

МІР ВАШОМУ ДОМУ!

Сім'я

10—15

О! ТБ

Програма телебачення 11—14

Шкільний бал відмінюється?

17

Поважатимемо себе — цінуватимуть у світі

За традицією у програмі робочої поїздки глави парламенту на Житомирщину були відвідини лише тих підприємств і об'єктів, які досить упевнено стоять на ногах, де виплачують зарплату, нехай і маленьку, але вчасно. Скажімо, ТОВ «Агрофірма «Коростишівльон» — єдиний завод такого профілю в СНД, який працює на повну потужність протягом усього року.

Але, зустрічаючись наприкінці поїздки зі студентами Житомирського державного педагогічного університету ім. І. Франка, Голова Верховної Ради України Володимир Литвин звернув увагу на таке. Він зачитував слова видатної української поетеси Ліни Костенко: «Ми самотужки сформували образ України, як образ жертви». І додав від себе: так захопилися власним самоїством, що не помітили, як далеко відстали від світу. І часто видаємо за величезне досягнення те, що вже давно повинно було стати буденною нормою. Тож глава парламенту закликав усіх не самопринижуватися, а розвивати всі позитивні паростки.

Не з порожніми руками

До Житомирщини інтерес у Володимира Литвина особливий. Адже сам він родом із Новоград-Волинського району. І приїхав глава парламенту до своїх земляків не з порожніми руками. Житомирській школі-інтернату №4 він подарував мікроавтобус, взуття, іграшки і цукерки, обласний клінічний лікарні ім. О. Герба-

чевського, де взяв участь у відкритті приймального діагностичного відділення та ознайомився з ходом будівництва приміщення поліклінічного корпусу, — реабілітаційно-лікувально-діагностичний комплекс, педуніверситету — десять комп'ютерів. До цих благодійних справ також долучилися народні депутати України, обрані до Верховної Ради від Житомирської області. В. Литвин узяв участь в урочистому врученні ордерів на квартири військовослужбовцям, працівникам правоохоронних органів та постраждалим внаслідок аварії на Чорнобильській АЕС у новозбудованому житловому 110-квартирному будинку в Житомирі та у відкритті 10-ї міжнародної спартакіади працівників органів внутрішніх справ пам'яті героїв Чорнобіля.

Гірке молоко

Глави парламенту не лише дякували за привезені подарунки, а й розповідали про наболілі тутешні проблеми. Скажімо, під час відвідин сільгосппідприємства «Коростишівське» селяни порушили питання про ціни на молоко, які нині фактично ставлять на коліна всю тваринницьку галузь АПК. У селян молоко закуповують по 35—40 копійок, тоді як із молокозаводу воно виходить за ціною 1,60 за літр і вище. Володимир Литвин відзначив: це не нормально, коли виробник зазнає збитків, а переробник отримує величезні прибутки. Селяни пропонують встановити ціну на молоко не нижче за його собівартість. В. Литвин

запропонував такий варіант: щоб закупна ціна на молоко становила певний відсоток від його вихідної ціни (скажімо, 60 відсотків). Ця проблема потребує докладного вивчення і, можливо, законодавчого розв'язання. Голова ВР запропонував провести «круглий стіл» за участю парламентського аграрного комітету, фахівців МінАПК та аграріїв-практиків та підготувати відповідні законодавчі пропозиції.

Під час поїздки нерідко лунали від місцевих керівників прохання виділити у цьогорічному держбюджеті додаткові кошти на підтримку певних галузей, того ж сільського господарства. Наступного тижня парламент розглядатиме законопроекти про внесення змін до закону про Держбюджет-2003. Однак В. Литвин виступає проти механічного перерозподілу державних коштів. «Якщо підемо шляхом перерозподілу, це призведе до конфлікту між відомствами», — сказав він на прес-конференції в Житомирі. На погляд глави парламенту, сьогодні є можливість збільшити доходну частину бюджету, адже цього року бюджет справно виконується.

Журналісти поцікавилися у В. Литвина, чи не пов'язано його останні візити у сільськогосподарські області України з пропозиціями Аграрної партії очолити цю партію. Але глава парламенту знову запевнив, що не збирається очолювати АПУ: «Партійний Голова Верховної Ради — це завжди привід до звинувачень у упередженості». І ще раз підтвердив, що не збирається балотува-



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

тися на президентських виборах.

Не лякайтеся референдуму

Під час зустрічей Володимир Литвин активно коментував політичну реформу. Зокрема, розставив крапки у розмовах довкола можливого проведення всеукраїнського референдуму з внесення змін до Конституції України. В. Литвин зазначив, що, ведучи мову про проведення референдуму, Президент України Л. Кучма мав на увазі конституційну норму, за якою на референдум повинні виноситися, після схвалення 300 голосами у парламенті, зміни до розділів I (загальні засади), III (вибори) та XIII (внесення змін до Конституції

України). Тобто на всеукраїнський референдум може бути винесено не весь законопроект про внесення змін до Конституції, який передбачає політичну реформу в державі, а лише ті його статті, які стосуються внесення змін до цих трьох розділів Основного Закону.

Під час зустрічі зі студентами і викладачами Житомирського державного педагогічного університету ім. І. Франка Володимир Литвин висловив думку, що навряд чи пройде через парламент пропозиція Президента про проведення парламентських, президентських і місцевих виборів упродовж одного року, а також стосовно двопалатного парламенту. Водночас В. Литвин

вважає, що повноваження депутатів необхідно продовжити до п'яти років.

Водночас Голова Верховної Ради зізнався, що його вразив формальний підхід до обговорення політичної реформи. Йому показали, як навіть діти обговорюють політичну реформу. А людей, як засвідчили зустрічі, цікавить інше — насамперед економічні реформи, зростання зарплат і пенсій, можливість здобути освіту.

Юліана ШЕВЧУК.

Київ—Житомир.

На знімку: Голова Верховної Ради України Володимир Литвин під час відвідин Житомирської школи-інтернату №4 для дітей-сиріт та дітей, що позбавлені батьківського піклування.

Відзначати, щоб пам'ятати

ДО ДНЯ ПЕРЕМОГИ

10 травня в меморіальному комплексі «Національний музей історії Великої Вітчизняної війни 1941—1945 років» розпочнеться Всеукраїнський героїко-патріотичний фестиваль «Ветерани—молодь—майбутнє». Про це повідомив на прес-конференції народний депутат, голова оргкомітету Анатолій Толстоухов (фракція НДП).

У програмі проведення фестивалю передбачено урочисту частину з театралізованою виставою (лицарські та рукопашні бої, козацькі забави), виступи оркестрів Збройних Сил та силових структур. Гості акції зможуть скуштувати солдацьку кашу і козацький куліш та безплатно продегустувати напої. Крім того, відбу-

дуться виставки військової форми одягу та бойової техніки, торгівля військовою омуніцією, виступи творчих колективів силових структур і підрозділів спецназу. Завершиться акція святковим концертом зірок української естради та феєрверком.

Другий етап фестивалю відбудеться на День незалежності України, а заключний, присвячений 60-річчю

визволення Києва від німецько-фашистських загарбників, восени на столичному стадіоні «Чайка».

На проведення фестивалю, що триватиме півроку, виділять майже 500 тисяч гривень.

Такі акції, за словами Анатолія Толстоухова, відбуватимуться щорічно і створять найкращі умови для увічнення пам'яті героїв та патріотичного виховання молоді.

Наталія ЯРЕМЕНКО.

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ Про нагородження орденом князя Ярослава Мудрого

За визначні особисті заслуги перед Українською державою у розвитку юридичної науки, багаторічну плідну наукову і педагогічну діяльність **постановляю:**

Нагородити орденом князя Ярослава Мудрого V ступеня ЦВЕТКОВА Віктора Васильовича — наукового радника при дирекції Інституту держави і права імені В. М. Корещького НАН України, члена-кореспондента НАН України, академіка Академії правових наук України.

Президент України
Л. КУЧМА.

м. Київ, 21 березня 2003 року.
№ 251/2003.

Уточнення

У підпису до знімка про пленарне засідання комітету НАТО з питань планування цивільного зв'язку, розміщеному у вчорашньому номері нашої газети, з технічних причин було неправильно вказано ім'я Міністра з питань надзвичайних ситуацій та у справах захисту населення від наслідків Чорнобильської катастрофи Григорія Реви.

ПАМ'ЯТЬ

Залишився на обрії слід



Не стало Олександра Білаша. Він народився навесні 1931-го на Полтавщині, у Градизьку. Це й досі істинно пісенний край. Серед нас мало кому треба нагадувати, хто такий Білаш. Його «Два кольори», «Ясени», «Цвітуть осінні тихі небеса» давно співає вся Україна й співатиме ще довго. Іншому вистачило б для слави навіть одної такої пісні. А в нього була не одна. Та й не лише пісні: по закінченні 1957 року Київської консерваторії Білаша було чути в різних жанрах — симфонії, ораторії, музика для театру і кіно, оперета, опера («Гайдамаки», «Прапорonosці»). Він і серйозні посади обіймав, і премії мав (Шевченківську, 1975), і звання (народний артист СРСР, 1990), і ще вище — Герой України. Та за всього багажу слави й нагород Олександр Іванович, як мало хто з возвеличених та й справді великих, умів бути самоіронічним. Він м'ячиком викочувався з глибини свого київського двору й неспішно котився по Пушкінській до Спілки композиторів, знаючи, що вулиця озирається на нього. Бо як не озирнутися на цю сповнену веселої гідності фігуру! Сам казав, що в дитинстві (саме за колоритну фігуру) його дражнили гдинчиком, — і сам сміявся з влучної дотепності того прізвиська. Його сивогрива постать ще довго вижатиметься нам на Пушкінській — як рядок з «Ясенів», про лелек, котрі «залишили на обрії слід».

Шановна Ларисо Іванівно!

У Верховній Раді з глибоким сумом сприйняли звістку про смерть видатного українського композитора, народного артиста України, Героя України

Олександра Івановича БІЛАША.

Українська культура зазнала непоправної втрати, а всіх шанувальників української пісні огорнула невимовна журба. Висловлюємо Вам і всій родині щире співчуття та поділяємо Ваш біль і скорботу.

З повагою, Голова Верховної Ради України В. ЛИТВИН.

Депутатська група «Народовладдя» глибоко сумує з приводу смерті визначного композитора, великого сина України

Олександра БІЛАША

і висловлює щирі співчуття родині та друзям покійного.

Постанова Верховної Ради України

Про внесення зміни до Постанови Верховної Ради України «Про заслуховування інформації Кабінету Міністрів України про дотримання органами виконавчої влади вимог законодавства при проведенні комплексу весняно-польових робіт та заходи по забезпеченню виконання законодавства при підготовці до збирання врожаю 2003 року та його проведенні»

Враховуючи, що календарним планом проведення третьої сесії Верховної Ради України четвертого скликання, затвердженим Постановою Верховної Ради України від 26 грудня 2002 року, пленарні засідання в період з 21 по 25 квітня 2003 року не передбачені, Верховна Рада України постановляє:

У пункті 1 Постанови Верховної Ради України від 3 квітня 2003 року «Про заслуховування інформації Кабінету Міністрів України про дотримання органами виконавчої влади вимог законодавства при проведенні комплексу весняно-польових робіт та

заходи по забезпеченню виконання законодавства при підготовці до збирання врожаю 2003 року та його проведенні» цифри і слова «23 квітня 2003 року» замінити цифрами і словами «13 травня 2003 року».

Голова Верховної Ради України
В. ЛИТВИН.

м. Київ,
17 квітня 2003 року.
№ 726-IV.

Звернення депутатів Кілійської районної ради Одеської області до Президента України Л. Кучми

Шановний Леоніде Даниловичу!

Ми, депутати Кілійської районної ради Одеської області, звертаємося до вас з проханням вникнути в проблему, що виникла у нас в регіоні, і вжити заходів щодо її розв'язання.

У серпні 1998 року було прийнято Указ Президента № 861/98 «Про створення Дунайського біосферного заповідника». Цим Указом за Дунайським біосферним заповідником було закріплено площу в розмірі 46402,9 гектара з протоками і внутрішніми водоймами та

двокілометровою смугою в акваторії Чорного моря, у тому числі 22662 гектари, які були надані заповіднику в постійне користування як заповідна зона, та 23740,9 гектара, включені до його складу без вилучення у землекористувачів.

Згідно з чинним законодавством Дунайському біосферному заповіднику видано державний акт на землю.

Останні два роки землі, закріплені за заповідником, перебувають під пильною увагою у зв'язку з вивченням питання щодо будівництва суд-

ноплавного каналу Дунай — Чорне море по гирлу Бистре. Численні комісії, які побували в нашому районі, дійшли думки, що такий канал потрібно будувати і що для цього треба вилучити частину території, закріпленої за Дунайським біосферним заповідником.

Депутати районної ради, населення і громадськість району вважають, що будувати судноплавний канал Дунай — Чорне море необхідно, і розуміють важливість його для розвитку транспортної галузі України і нашого регіону.

Але згідно з чинним законодавством питання щодо будівництва такого каналу має бути вирішено на рівні Президента, уряду та Верховної Ради України.

Шановний Леоніде Даниловичу!

Депутати Кілійської районної ради висловлюють упевненість в тому, що наші занепокоєність і тривога за розв'язання цієї проблеми в регіоні будуть сприйняті вами з розумінням і ви проявите мудрість під час її вирішення.

Прийнято на 6-й сесії Кілійської районної ради XXIV скликання.

Містечко в сосновому бору

Чергова обласна толока, зініційована головою Рівненської обласної держадміністрації Миколою Сорокою, на яку відгукнулися десятки колективів, була присвячена ветеранам війни та праці, інвалідам. Адже саме для них побудовано сорок один комфортабельний котедж у мальовничому сосновому бору у Клевані.

Це затишне містечко на території Рівненського обласного госпіталю для інвалідів Великої Вітчизняної війни у Клевані Рівненського району виросло буквально за кілька місяців. Спочатку йому пророчили статус пансіонату для одиноких ветеранів війни та праці, інвалідів. Але містечко стане своєрідним продовженням госпіталю.

— На Рівненщині проживає шістдесят шість тисяч ветеранів війни, в тому числі чотири з половиною тисячі інвалідів війни і більш як вісім тисяч учасників бойових дій, але госпіталь спроможний прийняти на лікування за рік лише чотири тисячі осіб, — розповідає перший заступник голови Рівненської облдержадміністрації Василь Берташ, який координував на будові всі роботи. — Тому й виникла потреба в спорудженні цього містечка. Тим паче що є чимало ветеранів війни та праці, інвалідів, котрим для лікування не вистачає двадцяти двох днів, на які розрахована путівка в госпіталь. В котеджах вони можуть жити по кілька місяців і одночасно лікуватися в госпіталі.

Напередодні офіційного відкриття містечка я побувала в одному з котеджів, кошти на які виділило Міністерство транспорту України. По суті, це дві двокімнатні квартири з окремими входами. Тут є спальна



Цей знімок зроблено під час спорудження містечка у Клевані. А нині воно готове порадувати своїх мешканців комфортом і затишком

кімната, вітальня, кухня, санвузол і ванна кімната. Хоча мешканці котеджів харчуватимуться в їдальні, за бажання можуть готувати і власні страви — умови для цього є. Зручні м'які меблі, телевізор, холодильник, телефон — одне слово, всі зручності й комфорт.

За всіма клопотами будівельників спостерігають ветерани, які нині лікуються в госпіталі.

— Про такі умови можна лише мріяти, — каже 80-річний учасник бойових дій із села Деражне Костопільського району Іван Федорович Дерев'яноко.

— По цьому містечку та й по госпіталю, який під особистою опікою Миколи Сороки, бачу, що таки не забули про нас, ветеранів, — долучився до розмови і ветеран війни Костянтин Пантелеймонович Гейкін з Острога. — Містечко вельми живописне. Жити і лікуватися в таких комфортабельних умовах буде дуже приємно. Тож мені

імпонує, що ось так гуртом у нашій області зробили добру справу. Я теж із задоволенням пожив би якийсь час у такому котеджі, але не постійно, бо, як і більшість моїх знайомих-ровесників, не хочу зриватися з обжитого місця. Адже недаремно кажуть, що старе дерево не пересаджують...

Дехто з пацієнтів госпіталю не приховував, що наступного року проситиме путівку саме сюди, особливо на зимові місяці, щоб у такий спосіб зекономити дрова на опаленні власних осель.

— Котеджі побудовані з урахуванням енергозбережних технологій. В кожному встановлено локальну систему опалення, двоконтурний котел, — розповідає Василь Берташ. — Пластикові вікна із склопакетів дають змогу економити тепло.

Такий подарунок ветеранам напередодні великого свята — Дня Перемоги зробили завдяки тому, що до обласної то-

локи долучилися десятки трудових колективів, які спонсорували кошти на спорудження та облаштування котеджів. Назвемо лише деякі: Рівненська дирекція залізничних перевезень Львівської залізниці, ЗАТ «Консьюмерс-Скло-Зоря», державне лісогосподарське об'єднання «Рівнеліс», управління капітального будівництва Рівненської АЕС, «ОДЕК-Україна», «Рівнегаз», «Ей-І-Ес Рівнеобленерго», «Укртелеком» та багато інших. Сорок два холодильники подарував містечку оператор мобільного зв'язку «Київстар», стільки само кольорових телевізорів — агрофірма «Зоря», якою багато років керував двічі Герой Соціалістичної Праці, а нині народний депутат України Володимир Плютинський. Чудовий подарунок до свята підготували на Рівненщині ветеранам. Вони його заслужили.

Олександра ЮРКОВА.
Рівне.

Фото автора.

КОНСТИТУЦІЙНЕ СУДОЧИНСТВО

Із рішення Конституційного Суду України від 10 квітня 2003 року №8-рп/2003 у справі за конституційним зверненням громадянина Сердюка Валерія Анатолійовича про офіційне тлумачення положення частини першої статті 7 Цивільного кодексу Української РСР (справа про поширення відомостей)

Конституційний Суд України розглянув на пленарному засіданні справу за конституційним зверненням громадянина Сердюка Валерія Анатолійовича про офіційне тлумачення положення частини першої статті 7 Цивільного кодексу Української РСР (справа про поширення відомостей).

Заслухавши суддю-доповідача Костицького М. В. та дослідивши матеріали справи, Конституційний Суд України, зокрема, встановив:

Громадянин Сердюк Валерій Анатолійович звернувся до Конституційного Суду України з клопотанням про офіційне тлумачення положення частини першої статті 7 Цивільного кодексу Української РСР (далі — Цивільний кодекс) «поширив такі відомості». Практичну необхідність в офіційному тлумаченні заявник обґрунтовує наявністю неоднозначного застосування цього положення судами України, що, на думку Сердюка В. А., призвело до порушення його конституційних прав.

Суб'єкт права на конституційне звернення зазначає, що його заяву щодо неправомірних дій інспектора державної податкової інспекції м. Полтави до Державної податкової адміністрації у Полтавській області Октябрський районний суд м. Полтави визнав такою, що поширює відомості, які не відповідають дійсності, порочать честь, гідність та ділову репутацію працівника державної податкової інспекції. Своім рішенням суд зобов'язав Сердюка В. А. спростувати заявлені відомості шляхом направлення заяви до відповідного відділу зазначеної адміністрації, а також відшкодувати збитки за заподіяну моральну шкоду цій службовій особі.

Судова колегія в цивільних справах Полтавського обласного суду та Колегія суддів судової палати в цивільних справах Верховного Суду України відмовили в задоволенні касаційної скарги Сердюка В. А. на рішення районного суду м. Полтави. Заявник долучив до звернення також витяги з постанови пленуму Верховного Суду України від 26 грудня 1997 року за позовом подружжя Б. до громадянина Л. про захист честі, гідності, ділової репутації та відшкодування моральної шкоди і з постанови президії Житомирського обласного суду від 2 червня 2000 року за позовом громадянина С. до громадянина М. про захист честі, гідності та відшкодування моральної шкоди, які було вирішено з іншими правовими наслідками.

Частина перша статті 7 Цивільного кодексу встановлює, що «громадянин або організація вправі вимагати по суду спростування відомостей, що не відповідають дійсності або викладені неправдиво, які порочать їх честь, гідність чи ділову репутацію або завдають шкоди їх інтересам, якщо той, хто поширив такі відомості, не доведе, що вони відповідають дійсності».

Відповідно до Конституції України всі мають право направляти індивідуальні чи колективні письмові звернення або особисто звертатися до органів державної влади, органів місцевого самоврядування та посадових і службових осіб цих органів, що зобов'язані розглянути звернення і дати обґрунтовану відповідь у встановлений законом строк (стаття 40); кожному гарантується право на оскарження в суді рішень, дій чи бездіяльності органів державної влади, органів місцевого самоврядування, посадових і службових осіб (частина друга статті 55).

Питання практичної реалізації громадянами цих прав регулюються Законом України «Про звернення громадян», який забезпечує їм можливість брати участь в управлінні державними і громадськими справами, впливати на поліпшення роботи органів державної влади і місцевого самоврядування, підприємств, установ, організацій незалежно від форм власності, обстоювати свої права і законні інтереси та поновлювати їх у разі порушення шляхом викладення в письмовій або усній формі пропозицій (зауважень), заяв (клопотань) і скарг.

Згідно з частиною п'ятою статті 55 Конституції України «кожен має право будь-якими не забороненими законом засобами захищати свої права і свободи від порушень і протиправних посягань», а статтею 4 Закону України «Про звернення громадян» передбачено підстави, які дають громадянам право оскаржувати рішення, дії (бездіяльність) у сфері управлінської діяльності, у тому числі органів державної податкової служби та їх посадових осіб, що, зокрема, встановлено і Законом України «Про державну податкову службу в Україні».

З огляду на викладене Конституційний Суд України вважає, що звернення громадян до правоохоронного органу, що містять певні відомості про недотримання законів посадовими або службовими особами, передаються чи повідомляються не з метою доведення їх до громадськості чи окремих громадян, а з метою їх перевірки уповноваженими на це законом іншими посадовими особами. Тому такі звернення за змістом частини першої статті 7 Цивільного кодексу не можуть вважатися поширенням відомостей, які порочать честь, гідність чи ділову репутацію або завдають шкоди інтересам посадової чи службової особи правоохоронного органу, оскільки посадові та службові особи не є суб'єктами цивільного права.

(Закінчення на 19-й стор.).



Фото Богдана МАСЛЯНИКА.

На знімку: в рамках святкування Дня Перемоги у Національному технічному університеті «Київський політехнічний інститут» відбулося покладання квітів до меморіалу студентам і викладачам КПІ, які загинули у Великій Вітчизняній війні.

Спеціалізована аптека

Нещодавно в центрі Луганська відкрито «Ветеранську аптеку». Медикаменти ветеранам Великої Вітчизняної війни тут відпускати будуть за пільговими рецептами, а також кожен відвідувач зможе безплатно поміряти артеріальний тиск, температуру, одержати медичну консультацію. 94 аптеки для ветеранів уже діють на Луганщині, вони обслуговуватимуть більш як 200 тисяч осіб.

Алла АНТИПОВА.
Луганськ.

Через шість десятиліть

У Черкасах, на Пагорбі Слави, урочисто поховано прах двох загиблих 1943 року учасників форсування Дніпра.

Могили безіменних офіцерів та рядового Червоної Армії знайшов мешканець обласного центру Дмитро Костик. Весняна повинь розмила

забуте поховання на острові Плавучому, що поблизу села Хрещатик. Завдяки небайдужості онука колишнього фронтовика та турботам міськвійськкомату полеглі знайшли вічний спочинок на меморіальному комплексі, поруч зі своїми бойовими побратимами. Особисті речі героїв — офіцерський планшет, котелки, ложки передано до обласного краєзнавчого музею.

Лідія ТИТАРЕНКО.
Черкаська область.

Мужні — мужнім

Завтра підіб'ють підсумки учасники присвячених Дню Перемоги трьох Всеукраїнських дитячо-юнацьких ігор і 31-го чемпіонату України з альпінізму в класі «Малі гори», в яких на південнобережних скелях Форосу і Сімеїзу разом з юними підкорювачами вершин бере участь еліта вітчизняного альпінізму — знамениті «барси» гімалайських піків, чемпіони світу. Переможці першості стануть членами збірної команди України, яка через мі-

сяць поїде в 60-денну експедицію підкорювати восьмитисячні вершини Каракоруму — одного з найвищих гірських районів світу, а потім — найвищі піки Таджикистану.

Віктор ХОМЕНКО.
Крим.

Розмова для ветеранів

У День Перемоги українські ветерани зможуть безплатно телефонувати по Україні та в країні СНД. Це можна зробити з квартирних телефонів, а також з поштових відділень і переговорних пунктів, показавши відповідне посвідчення. Для учасників Великої Вітчизняної війни надається десять хвилин безплатної розмови. Для дзвінків за межі України потрібно використувувати міжнародні коди. Зокрема, щоб зателефонувати до Росії чи Казахстану, слід набрати 8 (гудок)-10-7-(код міста) (номер абонента). Варто зазначити, що країни Прибалтики не входять до складу Співдружності.

«Зона» без озимини

Депутати Миколаївської обласної ради прийняли звернення до Президента України з проханням оголосити область зоною надзвичайного стихійного лиха. Внаслідок несприятливих погодних умов минулої зими тут знищено майже 700 тисяч гектарів озимих посівів із 800. Для пересівання і ліквідації інших втрат необхідно більш як 300 мільйонів гривень. З метою підтримки сільськогос-

подарських підприємств області депутати звернулися до Президента. Зі звітом про виконану роботу на сесії виступив голова обласної ради Михайло Москаленко. Він зазначив, що за рік затверджено 16 обласних програм. Однак реально виконуються не всі. А тому пролунала слухна пропозиція не приймати ті з них, які не підкріплено фінансово. На сесії депутати обговорили і затвердили до

виконання шість соціально значущих програм, зокрема проведення імунопрофілактики серед населення, розвиток соціальної сфери сільської місцевості і сільськогосподарських обслуговуючих кооперативів, проведення відпочинку та оздоровлення дітей, підтримка друкованих засобів масової інформації, розвиток культури.

Олена ІВАШКО.
Миколаївська область.

Нове — добре відремонтоване старе

На зміну вщент понівеченим електричкам, що курсували сталевими магістралями Закарпаття, приходять капітально відремонтовані.

Днями з перону мукачівського вокзалу урочисто відбув у перший рейс фірмовий електропоїзд «Латориця». Обійшлося його оновлення в 375 тисяч гривень. Це вже шоста комфортабельна електричка, яку закарпатські залізничники отримали за останні два роки. Заміни чекають ще мінімум чотири приміські поїзди. Друге життя дають їм у різних депо Львівської залізниці.

Іван ГУДЗОВАТИЙ.

Закарпатська область.

ЗНАЙ НАШИХ!

В очікуванні веселкового дива

Сьогодні ввечері у Дніпропетровську відбудеться неординарна подія, яку тут з нетерпінням чекають усі. Близько 20-ї години біля театру опери та балету піднімуться в небо потужні струмені музично-кольорового фонтана. Очікується неповторне і гарне видовище, яке надалі милуватиме око щовечора.

Микола НЕЧИПОРЕНКО.

Дніпропетровськ.

Засуджено, амністовано

Прокурора Тарашанського району Київської області Сергія Обозова засуджено на 2,5 року позбавлення волі без права обіймати посади у прокуратурі, органах внутрішніх справ та судах протягом трьох років за зловживання службовим становищем і службову підробку у зв'язку зі «справою Гонгадзе». Та-

ке рішення ухвалив Шевченківський місцевий суд Києва, повідомляє прес-служба Генеральної прокуратури України.

Тим часом С. Обозова звільнено від покарання на підставі Закону України «Про амністію», оскільки в момент вчинення злочину він мав на утриманні неповнолітню дочку.

Пам'ять



Передчасно, на 51-му році, пішла з життя наша колега Аліна Михайлівна Бадей, яка довгі роки працювала в редакції газети «Голос України» оператором комп'ютерного набору.

Колектив редакції газети «Голос України» глибоко сумує з приводу цієї тяжкої втрати і висловлює щирі співчуття родині Аліни Михайлівни Бадей.

Світла їй пам'ять і земля пухом.

Автобус спалахнув на маршруті

НП!

Стан здоров'я трьох із шести потерпілих, доставлених позавчора до опікового центру Вінницької обласної лікарні імені Пирогова, лікарі оцінюють як надзвичайно тяжкий. Усі вони зазнали опіків різного ступеня внаслідок пожежі, що сталася у маршрутному мікроавтобусі марки «Мерседес», який рухався по вулиці Келецькій обласного центру. Водій пояснив, що спочатку пролунав вибух на задньому сидінні, а потім спалахнув вогонь.

За попередніми висновками правоохоронців, найвірогіднішою причиною пожежі називають загорання легкозаймистої речовини. Знайдено залишки пластикової ємкості, в якій вона зберігалася. Вогнеборцям, які вже через три хвилини після отриманого повідомлення прибули на місце пригоди, вдалося приборкати полум'я.

До речі, восени минулого року на цьому самому маршруті згорів ще один приватний мікроавтобус, у салоні якого також була вогнезаймиста речовина. Тоді загинула одна з пасажирок. Правоохоронці не відкидають версії, що перевізники у такий спосіб зводять між собою рахунки. Маршрутні таксі, на думку пасажирів, залишаються найнеконтрольованішим видом транспорту, повідомляє наш власний кореспондент **Віктор СКРИПНИК.**

А тим часом неподалік села Артемівка Полтавської області перекинувся автобус «Кубанець» з 16 пасажирами. П'ятьох постраждалих госпіталізовано.

За даними МНС, водій автобуса не впорався з керуванням.

Дим над «Донбасом»

СЛУЖБА 01

Пожежа спалахнула на даху готелю «Донбас», який будують у центрі Донецька. Ліквідовувати загорання прибули шість пожежних відділень. На висувній драбині вогнеборці дісталися даху чотириповерхової будівлі й за півтори години загасили полум'я. За попередніми даними, вигоріли 20 квадратних метрів покрівлі. За однією із версій, причиною інциденту стала необережність під час проведення зварювальних робіт.

Власником новобудови є футбольний клуб «Шахтар», який на місці старого готелю взявся звести такий самий, але «зіркового» рівня. Роботи ведуть ударними темпами, без вихідних і свят. Незважаючи на це, термін здачі об'єкта переносили. Завершити будівництво тепер планують до кінця року.

Ліна КУЩ.

Фото УНІАН.



Декларацій не бракує, час їх реалізовувати

(Початок на 1-й стор.).

До речі, Сергій Миронов ще до початку зустрічі сказав журналістам, що цього разу жодних документів підписано не буде: «На щастя, ми вже пройшли той етап, коли їх треба було підписувати». Протягом останніх трьох років на міждержавному рівні ухвалено більш як 40 угод. Нині, на думку Володимира Литвина та Сергія Миронова, на часі налагодити консультації між законодавчими органами обох країн, щоб парламенти мали можливість узгоджувати свої дії і виробляти пропозиції відповідно до запитів виконавчої влади, ухвалювати закони, які відповідали б європейським стандартам. З огляду на це Сергій Миронов вважає, що його приїзд до Києва одразу після неформальної зустрічі президентів Росії та України закономірний. Що стосується погодженості дій, то Голова Верховної Ради запропонував продемонструвати її синхронною ратифікацією Договору про державний кордон, підписаного президентами в січні цього року. Можливо, конкретні терміни визначить Міжпарламентська українсько-російська комісія.

Учора під час перегово-

рів двох делегацій ця комісія звітувала про свою діяльність. На думку Голови ВР Володимира Литвина, в її роботу слід внести певні корективи, адже реальність ставить нові проблеми. Зокрема, заплановано в рамках комісії налагодити між парламентами обмін законопроектами, які хоча б гіпотетично стосуються інтересів другої країни. Крім того, Володимир Литвин висловився за необхідність укласти угоду, яка захищатиме інтереси наших трудових мігрантів у Росії. Сергій Миронов, у свою чергу, зауважив, що це стане одним з пріоритетів у роботі комісії. Це питання буде порушено і під час парламентських слухань у Верховній Раді про україно-російські відносини, запланованих на початок літа.

Також глави парламентів вважають за потрібне координувати роботу національних делегацій у міжпарламентських організаціях. «Це слід робити не в процесі ухвалення рішення, а ще на підготовчому етапі», — наголосив В. Литвин. Під час переговорів ішлося і про необхідність парламентського супроводу рішень, ухвалених президентами, зокрема, про створення зони вільної торгівлі, налагодження спів-



Російські депутати побували і в сесійному залі українського парламенту.

робітництва у військово-промисловому комплексі, прикордонній сфері.

Учора Сергія Миронова прийняли Президент Украї-

ни Леонід Кучма та Прем'єр-міністр Віктор Янукович. А сьогодні високий гість відвідає Севастополь.

Наталія ФІЛІПЧУК.

Росія від сьогодні запроваджує захисне імпорнтне мито на оцинкований прокат з України в розмірі 24,3 відсотка митної вартості товару. Про це УНІАН повідомив начальник управління торгових обмежень і недобросовісної конкуренції Міністерства економіки та з питань європейської інтеграції України Ярослав Шиманський. Уряд РФ ухвалив рішення про запровадження мита на початку квітня, і воно мало набрати чинності через місяць після офіційного опублікування у разі, якщо Україна добровільно не погодиться обмежити свої поставки оцинкованого прокату в Росію. Я. Шиманський зазначив, що переговори з Росією тривають, однак поки що не ухвалено жодного рішення, альтернативного запровадженню мита. РФ пропонує Україні самостійно обмежити свої поставки оцинкованого прокату до рівня, який не завдавав би збитків російським виробникам.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Є шанс, немає резолюції

США пропонують Україні розгорнути в Іраку щонайменше штаб бригади і два батальйони. Про це повідомив журналістам глава Українського центру економічних та політичних досліджень імені О. Розумкова Анатолій Гриценко, який перебував у складі української делегації у Вашингтоні. На його думку, це відмінний шанс для Києва заявити про себе.

Тим часом для цього поки що немає правової бази. Про це, поділяючи точку зору Гриценка про відмінний шанс, у свою чергу заявив голова Комітету з європейської та євроатлантичної інтеграції ВР Борис Тарасюк. Він зазначив, що для направлення українського миротворчого контингенту

до Іраку необхідне, зокрема, відповідне рішення РБ ООН та наявність «правового уряду в Іраку», який міг би запросити українських військовиків.

Як повідомляє низка ЗМІ, Ірак планують поділити щонайменше на три зони — під управлінням США, Великої Британії та Польщі. Передбачається,

що українські війська будуть присутні в «польському» секторі відповідальності. Раніше про це повідомив президент Польщі Александр Квасневський. Проте Польща також вважає, що для участі в місії з підтримки миру в Іраку потрібен мандат ООН.

Тим часом 150 азербайджанських військовослужбовців вирушать до Іраку вже 12 травня. Азербайджанські військові охоронятимуть святі для мусульман місця в районах Мосула та Кербели...

Ще однією новиною стало призначення кар'є-

ного американського дипломата Пола Бремера главою Цивільної адміністрації Іраку. За політичними поглядами він вважається «яструбом». Президент США назвав його «людиною з великим досвідом», який він «цілком довіряє». До обов'язків Бремера входить координація дій США в Іраку та формування тимчасового уряду. США сподіваються, що створення поста цивільного адміністратора Іраку допоможе їм заручитися більш широкою міжнародною підтримкою.

Яна СТАДІЛЬНА.

Борис Тарасюк пропонує дебати

Голова Комітету Верховної Ради з питань європейської інтеграції Борис Тарасюк відкидає звинувачення Президента України Леоніда Кучми на адресу комітету в недостатній роботі і пропонує провести спільні публічні дебати щодо питань європейської і євроатлантичної інтеграції. Відповідну заяву, **передає УНІАН**, він зробив на вчорашній прес-конференції. За словами Б. Тарасюка, на цих дебатах «кожен зможе звітувати, що він зробив для реалізації курсу на європейську та євроатлантичну інтеграцію». «Я готовий до таких дебатів і готовий розповісти, хто в нас гальмує і блокує процес євроінтеграції», — заявив голова комітету.

Борис Тарасюк також повідомив, що глави державних адміністрацій у Запорізькій та Сумській областях блокували інформаційну роботу з громадськістю і зривали проведення «круглих столів» з питань європейської інтеграції, які він проводив як голова Інституту євроатлантичної інтеграції і які в Україні необхідно провести згідно з Планом дій Україна—НАТО і Цільовим планом Україна—НАТО на 2003 рік.

«Краще бути червоним, аніж голубим!»

За ці слова заступника голови парламенту Грузії було побито.

У понеділок увечері в грузинському парламенті побито віцепікера, лідера Соціалістичної партії Грузії Вахтанга Рчеулішвілі. Його попросили терміново з'явитися на засідання бюро парламенту, заступником голови якого він став торік. У коридорі його перепинили восьмеро парламентаріїв — представників опозиційної фракції «Об'єднані демократи», завели в один із кабінетів і зажадали вибачень за нападки на їхню адресу. Хвилин із сорок із-за намертво зачинених дверей лунали крики й лайка, після чого почувся звук розбивання скла й ламання меблів. Зрештою працівники Служби державної охорони мусили зламати двері. Скривавленому, з розбитою головою Рчеулішвілі допомогли вийти у внутрішній двір парламенту, де почався наступний етап бійки вже перед очима телеоператорів і журналістів. Цього разу «Об'єднані демократи» накинулися на поліцейських, які намагалися їх втихомирити. Один із стражів порядку постраждав досить серйозно.

Увечері Рчеулішвілі, який випивався з лікарні, розповів у прямому ефірі телекомпанії «Руставі-2», що голову йому було розбито кришталевою вазою. Імені вазометальника він не назвав. Натомість ще раз і адресніше повторив усі свої звинувачення на адресу «Об'єднаних демократів», очолюваних экс-спікером парламенту Зурабом Жванія. Зокрема, Рчеулішвілі, відомий своїми проросійськими настроями, сказав дослівно таке: «Годі йти на повіді у нібито «західників» і псевдореформаторів — людей, які приховують своє національне походження і водночас не стидяться своєї... нетрадиційної сексуальної орієнтації».

Про те, що «прапори команди Жванія» відсвічують «голубим», у Грузії подекуять уже давно. Про це розповідають анекдоти. Але горезвісні заяви Вахтанга Рчеулішвілі, який категорично відмовився вибачитися за слова «краще бути червоним, аніж голубим», мабуть, стали останньою краплею, котра переповнила чашу терпіння «демократів».

Тамаз ЛОМСАДЗЕ.

Тбілісі.

ХРОНІКА. ФАКТИ. ПОДІЇ

■ Анкара

Про співробітництво та візит президента

Цими днями в Туреччині з офіційним візитом перебуває Міністр закордонних справ України Анатолій Зленко. Плановано, що главу нашого МЗС прийме президент цієї країни Ахмет Неджет Сезер і прем'єр-міністр Реджеп Тайіп Ердоган. Під час зустрічей обговорюватимуть актуальні питання двостороннього співробітництва, заходи з підготовки запланованого на червень візиту президента Туреччини до України.

■ Стамбул

По-сусідськи

Програму співробітництва між Одеською областю і провінцією Стамбул на 2003—2004 роки підписано під час поїздки до Туреччини української делегації на чолі з головою Одеської облдержадміністрації Сергієм Гриневецьким. У результаті проведення в Стамбулі Форуму бізнесових кіл підписано також угоду про співпрацю регіональних торгово-промислових палат.

■ Баку

Свято перенесено

10 травня президентів Азербайджану виповнюється 80 років. Урочистості з нагоди ювілею Гейдара Алієва перенесено у зв'язку з медобстеженням, яке глава Азербайджану проходить у Туреччині.

■ Танжер

Смерть у Гібралтарі

9 марокканців, серед яких 4 жінки, потонули, намагаючись на гумовому човні перетнути Гібралтарську протоку, щоб дістатися з марокканського міста Танжер до Європи. Протягом останнього тижня було затримано 170 нелегальних іммігрантів під час спроби емігрувати до Європи з Марокко.

■ Монреаль

Канадці очолять миротворців

Генеральний секретар НАТО Джордж Робертсон запропонував Канаді очолити миротворчі війська НАТО в Афганістані на наступні півроку. Рішення про покладання на канадських військовиків цих повноважень ухвалить військове командування НАТО. Уряд Канади заявив, що в серпні направить до Афганістану миротворчий контингент. Дислокацію канадських військ в Афганістані санкціоновано ООН, але невдовзі вони підпадуть під військове командування НАТО.

■ Нью-Йорк

Санкції продовжено

Рада Безпеки ООН продовжила на рік дію санкцій проти Лівії. Вони передбачають заборону на постачання озброєнь, торгівлю алмазами, а також вівоз обмеження для найвищих посадовців країни. Крім того, РБ попередила, що готова запровадити обмеження на торгівлю деревиною в разі, якщо лівійська влада не припинить підтримку повстанських угруповань, що дестабілізують обстановку в регіоні.

■ Вашингтон

Батьки побачили своїх дітей

Авіаносець «Абрахам Лінкольн» повернувся до США з Перської затоки. В порту моряків зустрічав багатотисячний натовп. Перші зійшли на берег 87 батьків, чиї діти народилися під час їх 10-місячного плавання.



За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та зарубіжних інформантів.

Фото АП.



ВОЇНЕ, ПОДВИГ ТВІЙ

Чиї ви, хлопці, будете?

У Франкфурті-на-Майні є площа імені Голуба та Лебеденка

...Незнайомий жіночий голос у слухавці здавався стомленим: «Неподалік нашого будинку є площа, названа на честь двох людей з українським прізвищем — Адама Голуба та Георгія Лебеденка. Їх есесівці розстріляли тут в останні дні війни. Я хотіла більше дізнатися про цю історію і, можливо, якось оприлюднити її, але й у мене, й у мого чоловіка для того вже бракує і сил, і здоров'я. Проте серце моє неспокоїне: може, вони мають родичів, які ще не втратили надії бодай щось дізнатися про них...»

Зоя Райх — таке ім'я жінки, однієї з тисяч іммігрантів, колишніх наших співвітчизників, які осіли в Німеччині, і котра, прочитавши назву площі, що носить ім'я на двох українців, уже не змогла про це забути. Площа імені Голуба та Лебеденка тут, у Франкфурті-на-Майні?

Крапка в історії

І от: площа з чистенькими прилеглими вуличками, які не вирізняються серед сотень інших у цьому місті. Житлові будинки, кіоск з напоями, дитячий майданчик, сповнений галасу — звичайна місцина, як і всі інші в Німеччині чи деінде. А ось і акуратна табличка з написом: «Площа Голуба—Лебеденка». І лаконічна

довідка: «Адам Голуб, 12.06.25, Дніпропетровськ. Георгій Лебеденко, 06.10.23, Київ». Яка лиха доля закинула вас, хлопці, сюди, в це місто, на ріг вулиць Ланштрассе і Крігштрассе?

Як добре, що є Інтернет! За кілька хвилин пошуків комп'ютер видав довідку про все, що мало стосунок до цієї площі з такою незвичною для ту-

тешніх місць назвою. А 1966 року в газеті «Франкфуртер рундschau» було надруковано спогади поведеного німецького письменника Ганса Фріка. Він, здається, був чи не перший, хто насмілився уголос вимовити те, що пригнічувало німців по обидва боки Берлінської стіни й що досі багатьом із них не дає спокою: спільні спогади про часи націонал-соціалістської диктатури. Хіба ще мало серед людей старшого покоління очевидців катувань, розстрілів ні в чому не винних людей? Таких, що писали доноси або байдуже спостерігали, як убивають інших? Хіба не вони намагалися відвести погляд під час зустрічей, а неприємні спогади загнати в найпотаємніші закутки душі, щоб не тривожити власне сумління. Вже тоді багато хто казав, що час поставити крапку в цій іс-

торії, віддати належне і жертвам, і катам — хто на що заслуговує. Ганс Фрік видав документальну повість про події, очевидцем яких був сам: убивство есесівцями двох українців, які втекли з концтабору.

Ганс Фрік написав свою повість за 20 років по війні. Ще не позаживали рани в усіх учасників національної трагедії і ганьби: кому пекли спогади про програні битви, кому було соромно за участь у брудній війні, ще комусь — за вчинену підлість, та ще й на очах у сусідів, які вважали їх добродійними бюргерами. Чи не тому твори Ганса Фріка суспільство довго «не помічало», ніби їх і не було? Даремно він божився, що все, про що написав, бачив на власні очі.

Забутий і незатребуваний, він, кажуть, приохотився до алкоголю. Тому, коли про його «тему» після приходу до влади соціал-

демократів і «зелених», які нарешті відкрито заговорили про злочини нацистів, скоєні щодо мирного населення окупованих територій і, зокрема, колишнього Радянського Союзу, а також про виплати бодай символічних компенсацій, Ганса Фріка це вже не хвилювало. Як він сьогодні? Комп'ютер видав довідку: помер три місяці тому...

Смерть через роботу

Адам Голуб і Георгій Лебеденко були в'язнями концентраційного табору «Катибах», створеного для військового заводу «Адлерверке». Через нього пройшли понад 1600 бранців різних національностей та віросповідань. Він належав до системи нацистських таборів, де людей знищували за принципом «Смерть через роботу»: в'язням створювали нелюдські умови праці, тому вони надривалися і швидко помирали.

Кощеєвих вітали в столицях Європи

Напередодні Дня Перемоги я гостював у давньої знайомої. Їй уже за 70 років із них базато віддано службі в армії. Ветеран Великої Вітчизняної війни ветеран праці. Одна із киянок, патріотів Вітчизни, чия юність пройшла у важкі і славні роки в боротьбі зі світовим злом — фашистським режимом.

Я попросив її розповісти про своє життя, про участь у війні, про те, як зустрічали перемогу її рідні і друзі. І ось що почув від Нінелі Євстафіївни Кощеєвої.

— Минуло 58 років. За цей час було чимало щасливих подій. Але запитайте будь-кого із тих, хто пережив війну і тим паче брав у ній участь: «Який був найщасливіший день?» Відповідь буде одна: «9 травня 1945 року».

Так сталося, що члени нашої сім'ї святкували День Перемоги в чотирьох європейських містах — Берліні, Києві, Москві, Парижі.

Мій батько, Кощеєв Євстафій Євсіович, кадровий офіцер, генерал, провів 1416 днів і ночей у вогні боїв. Війна застала його і сім'ю в Києві. Він був учасником оборони столиці, Севастополя, Ленінграда, Сталінграда, визволяв Україну. У квітні 1945-го у складі 5-ї Ударної армії і I Білоруського фронту штурмував Берлін. Там і зустрів День Перемоги, а пізніше брав участь в організації і проведенні Потсдамської конференції.

Мама, Надія Гаврилівна, з перших днів війни працювала в Київському військовому госпіталі, а пізніше у військово-медичному училищі. Потім його евакуювали на Урал, де мама з колегами готувала медичний персонал для фронту. В 1943-му повернулася у звільнений Київ. Тут і дочекалася Дня Перемоги.

У 1942 році добровольцем пішла на фронт старша сестра Лариса, студентка Інституту філософії, літератури та історії. Її направили на курси військових перекладачів. Навчання чергувалося з практикою в бойових умовах у Полтаві. З 1944 року і до завершення війни вона працювала перекладачем у складі радянської військової місії при штабі союзних військ у Європі. День Перемоги святкувала в Парижі.

У червні 1944 року, закінчивши 1-й курс відділення німецької мови Свердловського педагогіч-

ного інституту і двомісячні курси радистів, я пішла до військокомату і написала заяву з проханням направити мене на фронт.

До армії мене призвали, але замість фронту опинилась я в Московському військовому інституті іноземних мов. У цей час наша армія визволяла Східну та Центральну Європу. Конче потрібні були перекладачі і спеціалісти зі знанням англійської мови. Та поки я перенавчалась, прийшло вистраждане, довгоочікуване 9 травня 1945-го.

З того часу Нінелі Євстафіївна Кощеєва працювала перекладачем у Контрольній раді Союзної Адміністрації (Берлін). Закінчивши військовий інститут 1946 року, продовжувала службу у Збройних силах. Демобілізувалася в 1959-му у званні капітана, нагороджена багатьма військовими медалями.

1960 року Нінелі Євстафіївна повернулася до Києва. У цьому місті в червні 1941-го ученицею школи №86 вона вперше почула набат війни. Тут відпрацювала понад 40 років. Серед її учнів — офіцери з великими зірками, музиканти, лікарі, дипломати, журналісти, відомі політики.

За спробу втекти чи будь-яку іншу провину ув'язнених карали: розстрілювали або забивали до смерті, здебільшого вночі, та вивозили з території табору. Але бувало, що трупи складали в ящики-домовини й вони залишалися на плацу ще по кілька годин.

Гансу Фріку тоді було 15, і йому, як і іншим хлопцям з прилеглих до концентраційного табору вуличок, було цікаво, що там, за колючим дротом? А чи важко хлопчиську знайти лазівку і в найнеприсутнішому паркані? Цікавість змусила його зазирнути в один із ящиків на плацу: в ньому лежало троє замордованих... Фрік упродовж життя переживатиме події, очевидцем котрих став ще підлітком. А вчені за кілька десятиліть потому візьмуть його свідчення за основу історичних досліджень, а також злочинів нацистів.

Дехто з новоспечених істориків, схоже, взяв «підвищені зобов'язання» переписати історію. Та як можна викреслити із пам'яті людей великий подвиг наших дідів, бабусь, батьків, які в жорстоких битвах розгромили фашизм, відстояли свободу, захистили рідну землю?

Для нашого покоління, наших онуків і правнуків, вважаю, має бути обов'язком проведення днів Пам'яті, почесних вахт, уроків мужності, облаштування пам'ятників, могил учасників Великої Вітчизняної війни. Варто було б започаткувати сімейні, родинні книги Пам'яті.

...У День Перемоги, як завжди, в сім'ях ветеранів лунатимуть телефонні дзвінки, привітання.

Буде святковий стіл. Будуть відверті спогади, звучатимуть щирі слова вдячності.

І хай навіки залишиться вічна свята Пам'ять і гордість поколінь за своїх батьків і за свій народ...

Борис ЧИЖЕВСКИЙ, заступник завідувача секретаріату Комітету Верховної Ради України з питань науки і освіти.

Київ.

Фото із сімейного архіву сім'я Кощеєвих.



Ольга КОЗИРЕВА.

БЕЗСМЕРТНИЙ...

Війна наближалася до кінця. В'язнів «Катцбаху» сповнювали тривожні передчуття: поповзли чутки, що всіх їх буде страчено. Попри те, що втеча була безнадійна, а сама її спроба каралася розстрілом, двоє відчайдушних вирішили втікати. Це були Адам Голуб і Георгій Лебеденко. Видно, все-таки сподівалися, що вдасться вижити, адже вони вже пережили мало не найстрашніше. Однак немилостива доля розпорядилася по-своєму...

«Німі» свідки

Хлопці вирвалися з концтабору. Це було в середу, 14 березня 1945 року, о шостій ранку. Жінка, яка жила в будинку навпроти заводу, розповідає, що почула голосні крики й галас на вулиці. Вона зрозуміла, що, очевидно, хтось утік з табору. Незабаром пролунав постріл. Одного з утікачів куля наздогнала одразу, саме навпроти лавки торговця Гіла. Це й був Георгій Лебеденко. А от другий утікач ніби криз землю провалився, хоч бігти тут не було куди. На вулиці лементував есесівець з

«Адлерверке» Мартін Вайс, який шукав нещасного в підвалах навколишніх будинків. Йому допомагала сусідка, підсвічуючи ліхтарем. Досі, навіть випадково зустрічаючись, жінки не дивляться одна одній в очі...

Так само, як і інші мешканці-свідки подій весни 1945-го, що сталися на розі вулиць Ланштрассе та Крігштрассе. А кому хочеться згадувати, що колись більшість із них у центрі міста вийшли полювати на людину, як на звіра? Адама Голуба заповзятливі мешканці знайшли в одному з підвалів і стерегли, поки не наспіли есесівці. Коли вони приїхали, перед будинком уже зібралосся майже 30 тутешніх мешканців.

Згадуючи, як есесівці розправилися з утікачем, Ганс Фрік у своїй повісті називає Адама Голуба «варшавцем». Це можна пояснити тим, що більшість в'язнів «Катцбаху» були поляками. Письменник змінив імена вбивць, бо вони залишилися непокараними: есесівця Мартіна Вайса названо «Шварцем», що означає

чорний, а його «помічника» в цій кривавій бійні Дітера — «Черником».

Розправа

«Бідолаха, пише Ганс Фрік, як же вони, потішаючись, знущалися над ним!» Спочатку штовхали носачами черевиків під сидницю один до другого: з одного боку вулиці — до протилежного. І щоразу проти такої «роботи» на очах у свідків. Так тривало досить довго: з одного боку вулиці до протилежного. І щоразу дедалі сильніше в сидницю «варшавця»: ніби забавлялися м'ячем. Це було зовсім не смішно, але багато хто з тих, що спостерігали за езекуцією, сміявся. Вони його били, гери Шварц і Черник, але робили це так, ніби ще не вирішили, що буде далі. Удари, здавалося, не були сильні. Однак обличчя утікача заливала кров. Потім Шварц підняв руку з пістолетом, але опустив її. При цьому обличчя ката мало майже мрійливий вираз. Раптом Шварц щосили вдарив свого бранця пістолетом в обличчя, якщо те закривавлене місиво можна було так назвати...

Ганс Фрік пише, що коли б він був на місці «варшавця», то, очевидно, прискорив би розвиток подій: приміром, зробив би спробу вирватися і втекти, у такий спосіб припинивши страждання, бо куля наздогнала б його миттєво. Але з давніх-давен відомо, писав Фрік, що мученики терплять до останнього... Ніби когось на той час це цікавило! Заради справедливості треба сказати, що Черник кілька разів намагався зупинити Шварца, щоб той не вбивав в'язня привселюдно. Але він погано знав старого Шварца: той запхнув дуло пістолета в рот «варшавцеві» й висстрілив». Так написав Ганс Фрік про останні хвилини життя Адама Голуба з Дніпропетровська.

Чиї ви, хлопці, будете? Може, в Києві, Дніпропетровську чи деінде є люди, які знали двадцятирічного Адама Голуба та двадцятидворічного Георгія Лебеденка, які загинули мученицькою смертю на розі двох тихих, затишних вулиць у Франкфурті-на-Майні? До визволення їм залишалось менш як два місяці...

Валентина ПИСАНСЬКА.

Я живий, мамо!

СПОГІД

Війна розпочалася для Анатолія Чеглакова з Червоної площі — з військового параду 7 листопада 41-го, звідки їхня сибірська танкова дивізія вирушила своїм ходом на передову під Московью. Відтоді впродовж наступних двох років, хоча десятки разів встиг побувати в самому пеклі, доля щоразу відводила від нього кістляву руку смерті. А після Курського побоїща, з якого і танк, і екіпаж вийшли без жодної подрипини, він став живим талісманом полку. Берегла його доля також під час визволення Сум, Путивля, Глухова...

Чорна година настала до нього в перші дні 44-го в Білорусії...

— Лейтенанта Чеглакова до командира!

У штабній землянці яблуку ніде впасти: лише командири рот і батальйонів. Та гострі очі комполку, обвівши присутніх, чомусь зупинилися саме на ньому.

— На підступах до Бобруйська найважливіший стратегічний пункт у німецькій обороні місто Озаричі. Наше завдання — оволодіти ним сьогодні, до півночі. Десант має обійти місто з тилу, і за будь-яку ціну відрізати монастир і школу, що на його околиці. Виконуватиме завдання зведений танковий взвод прориву. Очолити його наказую лейтенанту Чеглакову.

Рушили, коли почало сутеніти. Ліском дісталися лінії дотів, вибравши для атаки найслабшу ділянку. Короткий бій — і взвод у тилу ворога.

Перші кілометри пройшли непомітно, в темряві. Ще... ще... І раптом у чорному небі повисли десятки освітлювальних ракет. У танку загуло, як у дзвоні. Вибухи були дедалі ближчі, точніші. Чеглаков з екіпажем також не залишився в боргу. Ось запалав перший «тигр», невдовзі — другий.

Бій, здається, вже триває цілу вічність. Взвод поцілів шість «тигрів», а хрестатим потворам немає ліку. З наступним «тигром» зіткнулися, як то кажуть, лоб у лоб...

Коли чорна липка каламуть спала з очей, Чеглаков вгледів у броні рвану пробойну й одразу збагнув — він один залишився живий. З останніх сил вибрався на башту, аж тут знову сліпучий зблиск вибуху.

Очунав. Довкола — білі стіни, білі ліжка, біла тиша...

— Нарешті, — безсило опустилася на ліжко біля хворого медсестра.

— Ой, — простогнав він, — На ногу не сідай. Болить... дуже.

— Уже відболіла, — в дівочих очах забриніли сльози.

Чеглаков опритомнів лише на шістнадцятий день після того бою, за який був нагороджений орденом Вітчизняної війни І ступеня... посмертно. Та про це він довідається ще не скоро.

Лише через десять років дізнався, що одразу після визволення Озаричів бойовий побратим Іван Кисельов знайде на полі бою його планшетку, танківський шолом, відрвану ліву ногу. Самого Чеглакова не знайшли. Так і поховали цей «скарб» у братській могилі в центрі Озаричів. А напівживого і непритомного лейтенанта згодом підібрали піхотинці. Тим часом Кисельов повідомив матері, що її син, Чеглаков Анатолій Петрович, загинув смертю хоробрих.

Через півроку згорьована Марія Василівна одержує короткого і нежданого вже листа: «Мамо, я — живий!.. Живий!.. Твій син Анатолій».

У госпіталі танкіст пролежав майже рік. Із 23 німецький осколків, які «заробив» у тім бою, хірургам вдалося вилучити тільки 16. Коли одужав, хоч і без ноги, знову просився на фронт. Не пустили. Замість фронту запропонували їхати на роботу до Вінниці.

Та Анатолію пригадалися Суми над древнім Пслом, золотогоока 18-річна красуня Людмила, що під акомпанемент гітари співала українських пісень. Її листи носив біля серця. До Сум, тільки до Сум...

Так герой-уралець навіки поріднився з Сумщиною, з Україною.

Тим часом у полку, як і раніше, його вважали загиблим.

Якось навесні 54-го почув: «Лейтенант Чеглаков! Якщо це ви, чому тоді не віддаєте честь старшому офіцерові?..»

Перед ним стояв командир їхнього танкового батальйону Василь Новаков... З'ясувалося, що і Новаков, і фронтовий друг Чеглакова Іван Кисельов, а також ще кілька їхніх бойових побратимів-сибіряків після війни також назавжди осіли на Сумщині. Тож невдовзі генерал Батов вручив «своєму» лейтенантові орден, яким той був нагороджений за Озаричі «посмертно». Сам Олексій Маресьєв, який був присутній на тих урочистостях, потискаючи руку танкістові, сказав: «Це про вас мали написати повість»...

На жаль, українець із сибірським корінням Анатолій Петрович Чеглаков уже ніколи не прочитає цих рядків, більше не стрінеться з однополчанами, ніколи вже не відвідає зі своїми онуками і правнуками братської могили на білоруській землі, де і досі золотими літерами викарбовано його ім'я. Один із німецьких осколків діждався таки свого часу і нещадно поцілів героя-танкіста в самісіньке серце.

Владислав ЖМУРКОВ.

Суми.



Чому так? Та тому, що ті, «хто командував ротами», уособлювали офіцерів, які йшли в бій пліч-о-пліч з солдатами. З ними ділили і скупі фронтові радості, й печалі. Серед тих, хто в роки найтяжчих випробувань для нашого народу в лихоліття Великої Вітчизняної війни командував ротою, хай хоч і санітарною, була і тодішня молода та вродлива Варвара Хукало.

У курортному Миргороді, принаймні серед жителів старшого покоління, немає таких, хто не знав би тепер заслуженого лікаря України Варвару Ульянову. Тут вона живе і працює вже 49 років. Повоєнне становлення та розвиток курорту, який тепер називається ЗАТ «Миргородкурорт» і де водночас можуть поправляти здоров'я понад дві тисячі пацієнтів, відбувалося за безпосередньої участі заступника головного лікаря з медичної роботи всюдисущої Варвари Гордіївни.

— Я й сам є її учнем, — з гордістю каже генеральний директор курортного об'єднання, син фронтовика і заслужений лікар України Микола Мельник. А його теперішній заступник з медичної роботи і також заслужений лікар України Юрій Поліщук додає, що для більш як сотні лікарів курорту Варвара Гордіївна і після виходу на пенсію за-

лишається взірцем не лише високого професіоналізму, а й великої громадянської мужності.

А було так. Метку сільську дівчину Варю Хукало зарахували до Харківського медичного інституту як відмінницю Красноградської фельдшерської школи. А диплом лікаря їй виписували вже під гуркіт фашистських танків на околицях Харкова. Отож не дивно, що перші кроки трудової біографії молодий лікар зробила у жорстокому протиборстві життя і смерті на кривавих дорогах війни. Скільки воїнів вона повернула в лави захисників рідного краю, а то і врятувала їм життя? Цього точно ніхто не скаже. В історії чотириорденосної 193-ї Дніпровської стрілецької дивізії, яка в складі легендарної 62-ї армії майбутнього маршала Радянського Союзу Василя Чуйкова на смерть билася в Сталінграді, є запис про те, що командир санітарної роти 685-го полку капітан медичної служби Варвара Хукало лише за три доби найпекельніших боїв на березі Волги разом, звісно, зі своїми помічниками, надала допомогу 215 пораненим. Лікар Варя, як її шанобливо називали воїни, у завеликих

для неї кирзових чоботях та перепоясаній портупеею ватянці волею долі опинилася серед тих, кому безпосередньо було адресовано відомий фронтовиком грізний наказ: «Ні кроку назад! За Волгою для вас землі немає...»

Так, ціна перемоги була неймовірно висока. Це правда. Але правда і те, що наказ вони виконали. Святу віру торжества добра над злом полковий лікар Варвара Хукало пронесла фронтовими дорогами через Курсько-Орловське побоїще, Україну, Білорусію, Польщу. Була поранена. Дійшла до Німеччини. Вийшла заміж за однополчанина. У повоєнний час виростили чудових дітей. Син успадкував материну професію і працює у Харкові. Дочка нині, щоправда, безробітна з дипломом інженера. Бабусю радують успішні люблячих онуків.

Правильно, гадаємо, людськи роблять керівники та громадські організації міста взагалі і курорту зокрема, що в реформаторській колотнечі не забува-

ють посивілих солдатів. Голла ради міської організації ветеранів Юрій Мойсєєв разом з міськими депутатами та активістами ветеранського руху на виконання міської програми підготовки до свята Перемоги та 60-річчя визволення Полтавщини від німецько-фашистських загарбників відвідують домівки колишніх фронтовиків. Не всі проблеми, звісно, вдається розв'язати одним махом. Так не буває. Але й сам на сам з труднощами життя-буття жодного старого вояку, тим паче одинокого, не залишають.

На адресу Варвари Гордіївни звідусіль і понині приходять листи та листівки від однополчан та колись урятованих нею воїнів. Її присвячують вірші та цілі поеми. Може, то і не шедеври літературної творчості, але для неї пам'ять ровесників є найвищою за всі бойові ордени та медалі нагородою...

Григорій ГРИНЬ,
Леонард НІКОЛАЄНКО.
Фото з сімейного альбому
Варвари ХУКАЛО.



ВОЇНЕ, ПОДВИГ ТВІЙ Воскресла з попелу

АНТОЛОГІЯ МАЛИХ МІСТ

Місто Корюківка — районний центр Чернігівської області стоїть на річці Бреч (басейн Дніпра). Засноване 1657 року переселенцями з Правобережжя України, серед яких був і козак Омелян Карука (за версією, від його прізвища пішла назва міста). Входила до Киселівської сотні Чернігівського полку. Періодично належала гетьманам Самойловичу, Мазепі, чернігівському полковникові П. Полуботку. З 1797 р. — у складі Александрівської волості Сосницького повіту Малоросійської, а з 1802 р. — Чернігівської губернії...

Ось така хронологія. Тому, коли задумувався цей матеріал, я чудово розуміла, що місто Корюківка значно молодше своїх сусідів: Новгород-Сіверського, Любеча чи того-таки Батурина. Лише троє з лишком віків стоїть воно на березі невеличкої річки Бреч і не може претендувати на таке саме місце в історії. Та й за ці три століття на долю нащадків його першопоселенця запорозького козака Омеляна Каруки (а може, й ні, бо версій виникнення міста є кілька) — випало всього вдосталь: були й піднесення та розквіт, і роки горя та сліз.

Та про все по порядку. Основні ремесла населення того часу були землеробство й лісництво. А ще займалися кустарним промислом: виробляли побутові речі й взуття, а з деревини — вози, сани, бочки, гонили дьоготь. Розвинені були кожум'яцькі технології, де широко використовувалася дубова кора. Саме заготівельників її і звали каруками. І це ще одна версія походження назви міста. Згодом тут з'явилися два цукрові заводи. На цей період припадає найбільший розквіт промисловості краю. Продукція цих заводів за високу якість отримала золоті медалі на Всеросійській виставі в Москві (1882) та Всесвітній — у Парижі (1900). Але оскільки ринки збуту були далеко, 1884 року сюди проклали залізничну гілку. 1887 р. обидва заводи купив капіталіст Бродський, відомий фабрикант і меценат. І в цей час тут було збудовано Свято-Вознесенську церкву, відкрито однокласне училище, церковнопара-

фіяльну школу, 1896 р. земську школу, 1904 р. — лікарню. В 1897 році побудовано цегельний завод. Перша світова війна і Жовтнева революція підвели ризик у суспільному розвитку міста. Але найжахливішу сто-

року було повністю спалено районний центр Корюківку з усім населенням, що там проживало, яке під виглядом перевірки документів було зібрано в приміщення громадських установ. І там було розстріляно із автоматів. Одночасно загопи жандармерії обходили місто і на місці розстрілювали все наявне населення. Після знищення населення місто було спалено.

Напередодні Корюківку майже цілий день тримали партизани. Було знищено понад сотню гітлерівців і поліцаїв, виведено з ладу майже всі підприємства, знищено

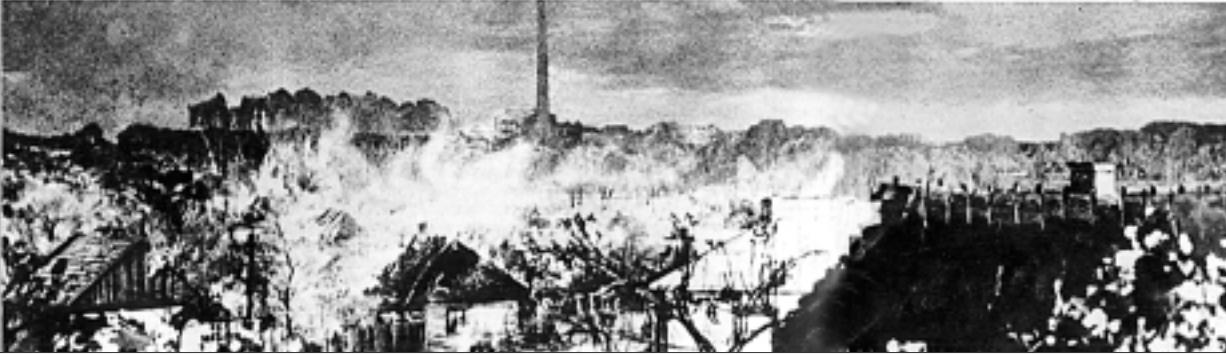
року було повністю спалено районний центр Корюківку з усім населенням, що там проживало, яке під виглядом перевірки документів було зібрано в приміщення громадських установ. І там було розстріляно із автоматів. Одночасно загопи жандармерії обходили місто і на місці розстрілювали все наявне населення. Після знищення населення місто було спалено.

Напередодні Корюківку майже цілий день тримали партизани. Було знищено понад сотню гітлерівців і поліцаїв, виведено з ладу майже всі підприємства, знищено

стати на захист людей. Та хай там що, а в ті дні було розстріляно сім тисяч мешканців, а саму Корюківку вщент спалено. А скільки таких міст і сіл по всій Україні!

...1 березня 1943 року було похмурим. Сніг шойно почав танути і це утруднювало ходу тих людей, котрі намагалися втекти з партизанами від дикої розправи до лісу. Навздогін летіли кулі. Гітлерівці наказали людям збиратися з документами в центрі для нібито перепису. Сюди потягнулися людські потічки. Хтось не хотів йти, і тоді їх гнали силоміць або розстрілювали вдома. За розповідями очевидців, це було жахливе видовище, коли струмки талої води перемішалися з кров'ю. Усе багряніло. А навколо ти-

лася офіційною владою. Тому, мабуть, до кінця й не встановлені прізвища загиблих. Щоб виправити становище, щоб сповна віддати дань пам'яті загиблим і нині сущим корюківчанам, не завадило б створити музей цього міста. Адже окрім трагічної сторінки тут є люди, славні своєю діяльністю, творчістю. Це і скульптори, і композитори, і поети, і науковці. Про них чимало написано книжок, монографій, статей у журналах. Багато імен корюківчан занесено до енциклопедій. Багате й насичене сьогодення Корюківки. Місто, попри всі негаразди живе й розвивається. Тож чому б усе це не зібрати до купи і не створити музей Корюківщини. Де також детально розповісти про трагедію під час Великої Вітчизняної війни. Назвати всі імена. Там мають бути розповіді очевидців, неодноразово опубліковані в пресі. Тим паче, що таку спробу вже зроблено. Шойно побачила світ книга «Корюківка моя: біль і любов», підготовлена активістами Чернігівського регіонального



рінку в його історії вписала Велика Вітчизняна війна. Доля корюківських цукровиків, хліборобів, лісників, як і власне, всієї матері-України опинилася в епіцентрі політики фашистської Німеччини.

Ще задовго до початку Східної кампанії верховоди фашистського рейху чітко визначили подальшу долю України. Хортистській Угорщині було подаровано Закарпаття.

що «Війна проти СРСР буде істотно відрізнятись від війни на Заході. На Сході жорстокість має розцінюватися як благо для майбутнього». Тому й не дивно, що там, де проходили німці, розливалися ріки крові.

У грудні 1941 року гітлерівці розстріляли сім мешканців містечка над Бречем. У лютому 1942-го було знищено всіх громадян єврейської національності — майже 300 людей. А трохи згодом ще 130 осіб.

А після офіційного проголошення «Генерального плану» «Ост» у практиці нацистського геноциду намітилися нові аспекти, коли найвищим обов'язком на Сході стало масове знелюднення завоєваних територій. За два роки окупації на Чернігівщині гітлерівці замордували, розстріляли, спалили живцем майже 128 тисяч чоловіків, жінок, дітей.

Та найжахливіше випробування чекало на Корюківку в перші дні весни 1943 року. У доповіді Надзвичайної державної комісії про злочин окупантів у Корюківці сказано:

«Каральним загоном гестапо 1—3 березня 1943

склад з палим, телефонну станцію, пошкоджено стрілки на залізниці.

І ту я хотіла б торкнутися однієї дуже болючої теми. Нині деякі історики закидають, що таке спустошення гітлерівцями Чернігівщини і зокрема Корюківки пов'язано з тим, що тут активно діяв підпільний райком партії, періодично базувався Чернігівський підпільний обком. У районі чинили жорстокий і непримиренний опір партизанські загони. Тут починало свої дії партизанське з'єднання під керівництвом славетного О. Федорова. Тож, мовляв, за цей дещо невдалий епізодичний опір і було покарано Корюківку. Так чи так це? Якщо виходить із свідчень учасників подій, що партизани проводили свою каральну операцію в останній день лютого, то чи був час у фашистів для підготовки такого масового людниобвиства? Ні, таку акцію готували заздалегідь. Та й треба взяти до уваги, що то був 1943, переломний, рік. Фашисти відступали, а тому в хід йшли найжорстокіші методи. А партизани лише як могли захищали батьківщину. І якщо їм і можна докоряти, то хіба що за те, що того дня не змогли

ша. Мертва тиша. Ті, хто якимось дивом зміг уникнути розправи, були в лісах або навколишніх селах і звідти вже спостерігали, як палає рідне місто. З усіх споруд уціліли одиниці. Серед них і церква. Чи від того, що була цегляна, чи, може, Бог врятував її.

У березні 1943 року Корюківка стала суціль братською могилою. Живі, хто повернувся до рідних згарищ, не в змо-зі були перенести всіх загиблих до кладовища, тому на багатьох подвір'ях, у садках з'явилися хрести над могилками рідних. На жаль, за браком газетної площі не можу розповісти детально про окремі випадки, подати свідчення очевидців. Та й було б несправедливо розповідати про одних, не сказавши про інших учасників тих жахливих подій. Адже всі вони заслуговують на пам'ять. А ті, хто живий — на гідне життя.

Століття, вічність минуть, але прийде по-коління не повинно забувати трагедію. Прикро, що ні за часів радянської влади, ні нині не увічнено належно пам'ять спалених і розстріляних. На жаль, корюківська трагедія дуже довго замовчува-

земляцтва в місті Києві. Це їхній своєрідний подарунок країнам.

Нині точиться чимало розмов про будівництво в Україні пам'ятника, який би увічнив пам'ять спалених міст. І одним із претендентів на його побудову є, безперечно, місто Корюківка. Це вона життями майже всього тодішнього населення сплатила дань війні — жорстокій і всепоглинаючій. І було б справедливо, якби цей обеліск на решті постав саме тут. Як символ усіх спалених міст і сіл України, як нагадування про страшне лихоліття. І якщо це не можливо вирішити на державному рівні, то може, відгукнуться меценати, благодійні фонди, а можливо, й німецька сторона. Тим більше, що наближається день Перемоги і хотілося б, щоб за гучними словами, що їх проголошуватимуть на урочистостях керівники різних рівнів, нарешті була справа. Звичайно, з точки зору Великої історії Корюківська трагедія перших днів березня 1943 року тільки маленький епізод тієї найжорстокішої з усіх воєн. Але це наша історія. І ми маємо її пам'ятати. А ще ліпше — шанувати.

Марина КРИВДА.

СПІВРОБІТНИЦТВО

Воювали за одну перемогу

Більш як вісім тисяч севастопольських фронтників (нарівні з московськими) отримують до Дня Перемоги по 500 російських рублів. Восьмий рік поспіль ветеранам міста-героя до знаменної дати виділяють разову допомогу від уряду Москви. Крім того, через спеціальний фонд Москва—Севастополь фронтники мають можливість отримати висококваліфіковану медичну допомогу (зокрема й хірургічну) у найкращих клініках столиці Росії. Наприкінці минулого року в Москві безоплатно поправили здоров'я 27 ветеранів. Авіаквитки оплатила Московська страхова компанія. Севастопольські фронтники через фонд регулярно отримують санаторні путівки, важкодоступні дорогі ліки, тонометри, інвалідні коляски, слухові апарати тощо.

Світлана КАЛИНОВСЬКА.

Севастополь.

БЕЗСМЕРТНИЙ...

Місто жило й боролось не даремно

У житті суспільства є дати, котрі треба пам'ятати. Перемога у Великій Вітчизняній війні, битва за Москву, Ленінград, Київ, Одесу... Для нинішнього покоління це вже книжки, кінофільми та розповіді старших.

22 червня 1941 року почалася війна, яка тривала 1418 днів. Ворог рвався до Ленінграда. 8 вересня 1941-го замкнулося кільце блокади. Почався голод, від якого за добу помирали 16 тисяч людей. Не можна без хвилювання читати щоденник маленької мешканки блокадного Ленінграда Тані. Вона писала: «Бабуся померла 25 січня о 3-й годині дня 1942 р., Лена померла 17 березня о 5-й годині ранку 1942 р., мама — 13 травня о 7-й годині ранку 1942 р. Дядя Ваня помер 12 квітня о 3-й годині ночі 1942 р. Померли всі. Залишилася одна Таня».

Але Ленінград жив і боровся. Працювали деякі театри. Композитор Д.

Шостакович писав Сьому симфонію. Звертаючись по радіо до городян, він казав: «Я повідомляю про це для того, щоб радіослухачі знали, що життя в місті йде нормально».

На підприємствах створювалися загони самооборони. Захисники Оранієнбаумського «п'ятачка» дали клятву: «По-заду Кронштадт і море. Вмремо, але не відступимо».

Готувався прорив блокади. 2-га ударна армія мала на плацдармі 2634 гармати й міномети. На ділянці фронту прориву (10,5 км) було зосереджено 1773 гармати й міномети. З правого берега Неви — майже 1900, ще 2100 — з боку Волхов-

ського фронту. На залізничних платформах стояли морські гармати, снаряд для яких важив 700 кг. Усі чекали час «Ч» — початку артпідготовки.

Перебуваючи в траншеї, я спостерігав за поведінкою солдатів: хто перевіряв зброю, хто писав листа, а дехто й молився. Адже через 60 хвилин — страшний бій. І ось о 9.30 почалася артпідготовка. На ворога обрушилося 100 тисяч снарядів і мін. Стрільба була така сильна, що на гарматах горіла фарба. У деяких солдатів від сильного повітряного удару з носа йшла кров. Вони трясли головою, щоб прогнати глухоту. У першій шерензі піднялися в атаку 10 тисяч солдатів і офіцерів. 19 січня 1944 року блокаду було прорвано. За цю битву 19 тисяч воїнів нагороджено



орденами й медалями, 25 — присвоєно звання Героя Радянського Союзу.

Під час захисту Ленінграда велику увагу приділяли розвитковій снайперського руху. У полках організовували школи з підготовки снайперів. Автор цих рядків — снайпер 48 с. д. імені Калініна — підготував 22 снайпери. Ф. Смолячков, І. Лобрик, В. Кутенко, П. Григор'єв — на рахунок цих стрільців сотні точних влучень. Про наших снайперів полонений фашист казав так: «Росіяни стріляють диявольськи влучно. У тихі дні вони вибивали з моєї роти по 6—10 солдатів».

Я щасливий, що був захисником і учасником прориву блокади Ленінграда. Хотілося б, щоб молоде покоління знало про мужність своїх дідів і батьків у роки Великої Вітчизняної війни.

Олексій СТЕФАНЮК,
Герой Радянського Союзу,
захисник Ленінграда.



Повернення політрука

Друга світова забрала в небуття мільйони людей. Пошуки загиблих тривають і донині.

У старовинному Пирятині, біля меморіалу Вічної Слави на майдані Незалежності, через багато років після закінчення війни з'явилася свіжа могила. У ній захоронено воїна-земляка Павла Сав'яненка, який загинув під час оборони Києва восени 1941 року. Тривалий час його вважали пропалим безвісти, та останки солдата із медальйоном було знайдено в районі столиці біля Дніпра. Політрука з належними почестями пирятинці перезахоронили в рідному місті над Удаєм, тепер уже знаючи про його героїчний внесок у Перемогу і місце загибелі.

А нещодавно в місто надійшло повідомлення із пошукової асоціації «Військові меморіали» про те, що в районі Сталінграда,

поблизу селища Верхня Єльшанка, знайдено останки семи воїнів, що на смерть стояли на волзькій твердині. Серед росіян, білорусів — двоє українців. Дивом збереглися записки у медальйонах, експертам вдалося прочитати написане. В одній ідеться: «Червоноармієць Маляренко Василь Іванович, 1923 року народження. Проживав на Україні, в місті Пирятині Полтавської області, на вулиці Пролетарській, 13...». Далі — прохання: повідомлення про смерть і місце поховання надіслати за вказаною адресою Маляренку Івану Івановичу. Цілком імовірно, — батькові. Прах героїв Сталінградської битви з почестями перезахоронено на Волзі. Далеко від рідної землі вічним сном спить солдат, який чесно виконав свій обов'язок...

Григорій ГРИЦЕНКО.
Полтавська область.

Бери шинель, неси в музей

Понад 200 експонатів поповнили Миколаївський краєзнавчий музей. Серед них найцінніший — шинель воїна-визволителя. На підкладці шинелі написано прізвище її володаря — Букач Р. В. Краєзнавці ще мають вивчити, хто ця людина, однак уже впевнені в тому, що він був визволителем північної Миколаївщини.

Дослідження потребують й інші предмети, серед яких стаціонарна рація, хірургічні інструменти, котушка телефонного проводу. Всі ці речі обласному краєзнавчому передав колишній народний музей ПТУ-8. І хоча училище розформували, унікальні експонати, на щастя, знайшли нову домівку. Планується, що експонати використають під час підготовки нової тематичної виставки.

Олена ІВАЩУК.

Миколаїв.

НАПИШУ ВАМ І Я

Захмарна вартість земних благ

Кожній людині не раз доводилося користуватися залізничним транспортом, послугами поштового й електрозв'язку, тобто телефоном. Здавалося б, і ціни мають бути помірними. Та ба! Нещодавно стало відомо, що у зв'язку з випуском поліпшених вагонів буде підвищено ціни за проїзд. Але чому? Усі роки після розпаду Союзу ми їздили в занедбаних, обшарпаних, брудних, холодних і зношених вагонах. До речі, теж платили чималі гроші. І раптом — знову підвищують ціни!

За існуючої дорожнечі для більшості пересічних громадян і сьогодні не є можливим відвідати своїх рідних і близьких. Якщо трапиться горе, вони не можуть з'їздити на похорон рідної людини.

«Укртелеком», у свою чергу, до безмежжя підвищує абонентну плату за телефон, за міжміські переговори. Та все мало — запровадили похвилинну плату за місцеві переговори. А який у нас телефонний зв'язок? Постійні пошкодження, неполадки, несправності на станціях через застаріле обладнання.

Коли вносиш абонплату, зазначають: «без урахування подальшого підвищення тарифів». Це означає, що вже заздалегідь планується підвищення тарифів. За встановлення телефону невинновдано беруть 1500 грн. і більше, значна плата і за мобільний зв'язок...

«Укрпошта» теж не відстає. Подорожчало відправлення посилок, бандеролей, грошових переказів. Для полегшення роботи запровадили електронні перекази і відразу ж замість зниження підвищили їх вартість. Поштові конверти вже коштують 55 коп., до країн СНД — 95 коп., відправлення рекомендованого листа — 95 коп., за ціною бухання хліба.

Комунальники постійно підвищують тарифи, не рахуючись із тим, що люди не в змозі за мізерних пенсій і зарплат платити більше. Монополістам усе мало, все їм не вистачає. Але зрозумійте: більшість народу живе в злиднях!

З повагою, Павло ІВКО, ветеран війни і праці.

Одеса.

«Параскева обідати не буде...»

Напередодні Дня захисника Вітчизни в нашу квартиру подзвонили. На порозі постала жінка. Сказала, що вона від соціальної служби району, запрошувала мою маму Параскеву Степанівну Єрьоменко на обід, приурочений до Дня захисника Вітчизни. Так, моя мама того заслужила. Під час Великої Вітчизняної вона була медсестрою, врятувала багатьом життя. Ще довго після пенсії працювала медсестрою в Харкові, залишилася вдовою... Кілька років тому я перевезла її до Києва. Стан здоров'я тяжкий — матусі 84 роки. Та бачили б ви, як вона радіє, коли надходять вітання від Президента, мера міста. Вона довго тримає в руках ті листівки, уважно вдивляється, хоч майже нічого не бачить. А тут ось на порозі жінка, ще й на обід запрошує.

— На жаль, моя мама ось уже кілька років не виходить з квартири, — з сумом повідомила я.

Благодійниця попросила дозволу скористатися телефоном.

— Будь ласка...

Яким було мое здивування, коли я почула, що ця пані виголосила: «Єрьоменко Параскева Степанівна обідати не буде. Прошу викреслити зі списку». За благодійницею зачинилися двері. Щоправда, вона обіцяла принести мамі подарунок.

Матуся щодня прислухалася до дзвінків, припудрювала щічки з надією, що ось-ось хтось навідається їй привітати. Ні, вона не сидить голодна, в нашому домі все є. Але... Подумалось, що, певно, не лише моя мама чекає уваги. Уже не згадую про нагори, які знову ж таки десь заблукали в дорозі.

Олена ЄРЬОМЕНКО.

Київ.



Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Я — пенсіонерка, чесна людина. Пережила Велику Вітчизняну війну, перенесла голод, розруху, але то була війна.

Нині, в немолоді роки, знову опинилася на порозі голоду, холоду, розрухи. Я — бідна людина, пенсія у мене 109 гривень, але потрапила у

БОЛИТЬ!

«вир» правосуддя, бо платила за житлово-комунальні послуги лише ту частину, яку давали змогу мої гроші. Тепер через борги у платежах викликають до суду.

Але ж мене рідна держава обікрала двічі: перший раз — коли забрала грошові заощадження в

Ощадбанку, другий — позбавивши гідної пенсії.

Аморально і злочинно вимагати погашення боргів з комунальних платежів у судовому порядку, якщо я не маю нормальної пенсії.

Щоб отримати субсидію, є маса перешкод, через які людина, котра терпить нестатки, не може її оформити. Зате в

силі залишається вимога підписати договір на погашення боргів 5—6-річної давності, хоча борги і житлова субсидія аж ніяк не пов'язані між собою.

Я не маю боргів перед своєю совістю. Я нікому нічого не винна. Зате моя держава мені заборгувала.

Любов ГОНЧАРОВА.
Харків.

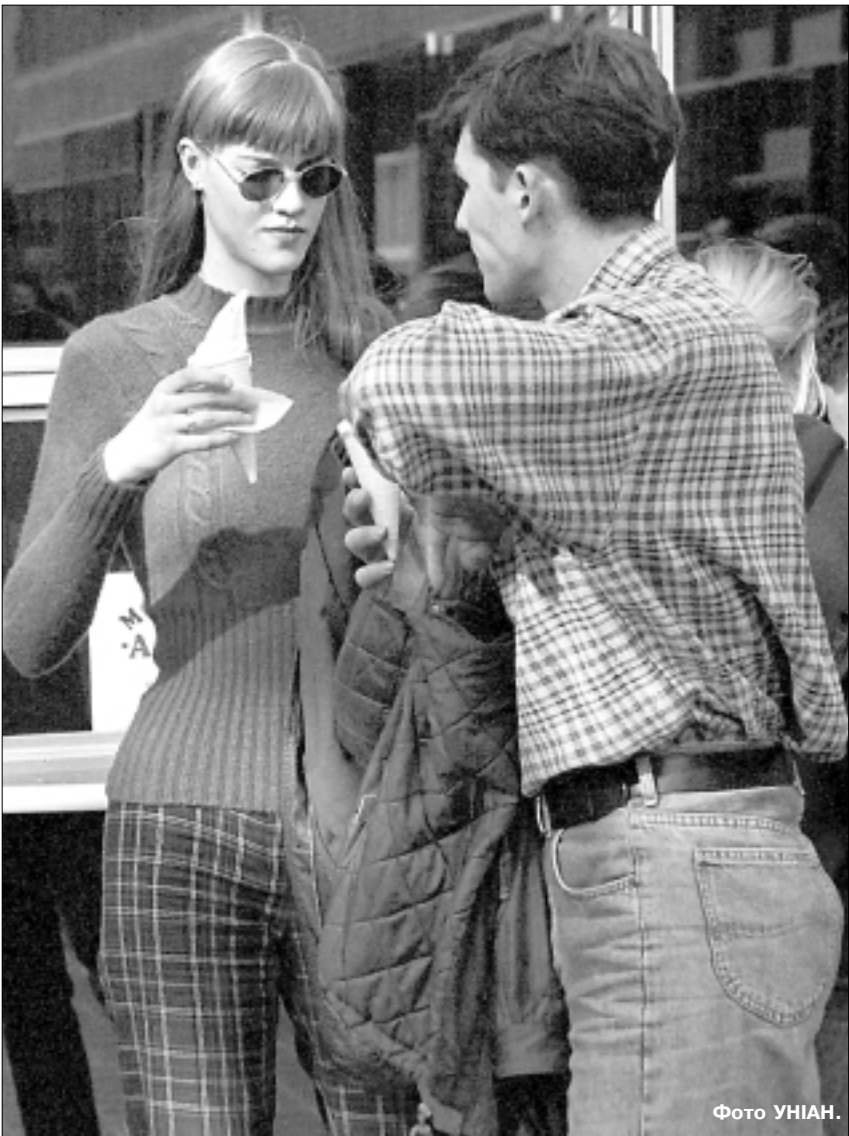


Фото УНІАН.



► **Наша пошта**

Викликала вогонь на себе

...У далекому 1943 році 8-ма гвардійська ПДД визволяла Новий Стародуб від німецьких загарбників. У ці страшні, охоплені війною дні зустрілися два закохані серця. А у листопаді того року Віталій і Тетяна одружилися. За 60 років подружнього життя вони виростили і вивчили двох синів, онуків і тепер разом радіють правнукам.

Якось Віталій Васильович запитав у дружини, який подарунок вона хотіла б отримати на своє 80-річчя. Бажання її було досить вибагливе — зібрати на сімейне свято усю родину. Чомусь це завдання навіяло на підполковника у відставці спогади з воєнного минулого.

...Радистка Таня з передовою групою бійців форсувала вередливий Дніпро. Ледве закріпилися на плацдармі, а ворог прагнув скинути їх у річку. У вирішальний момент Таня взяла вогонь супротивника на себе. З

болем у серці командир Віталій Стекольников віддав наказ артилеристам стріляти по коханій дівчині. Але доля несподівано усміхнулася закоханим. Поранена, але жива Таня кинулася з товаришами по зброї в атаку на фашиста. Нині про той бій нагадує орден Червоної Зірки...

Підполковник у відставці Віталій Стекольников бажання дружини виконав. За святковим столом сиділа вся родина і бажала іменинниці міцного здоров'я, довголіття і такого ж кохання, яке було у неї упродовж усього життя!

Юлія ЗОЗУЛЯ.

Новий Стародуб
Петрівського району
Кіровоградської області.

Що вкритій інеєм траві

► **Приватне життя**

Робочий день народного депутата України Михайла Павловського розпочинається о восьмій ранку. Нашу зустріч, принаймні, було призначено на цю годину. Господар кабінету — сама енергія і доброзичливість. Михайла Антоновича не треба розпитувати. Достатньо задати лише тему розмови. Наприклад...

Коріння

Батьки мої працювали в колгоспі, як тоді було — не за гроші, а «за галочку». Унікальні були люди. Мати, хоч і закінчила тільки один клас церковно-парафіяльної школи, мала надзвичайний слух і пам'ять. З першого разу запам'ятовувала слова і мелодію пісні на все життя. Знала всі звичаї і традиції, її завжди запрошували на весілля. Потяг до навчання передала мені.

Дитинство

Наймолодший син у великій родині, я був улюбленцем усіх. Жили ми в хаті, критій соломою, із глиняною підлогою. У ній завжди був дитячий гамір. Під час війни померла найстарша сестра, залишивши двоє малих дітей. То їх і мене лишали на іншу сестру. Але їй не хотілося з нами няньчитися. Вона мотузкою прив'язувала кожного до ніжки ліжка, садила на соломку і йшла собі.

Шкільна наука

Як до школи прийшов? А мені, шестирічному, сусід-базіка сказав, що там такі капці дають, в яких можна через хату перескочити. То я й пішов за ним, не знаючи букв, не вміючи рахувати. Мене посадили за останню парту: «Як за місяць доженеш, то вчитимешся». Наздогнав. Навчання завжди давалося легко.

Одягу та взуття в сім'ї бракувало. То до школи я по вкритій інеєм траві через долину, потім ще кілометр по асфальту бігав босоніж. А коли зі школи, бувало, прийду, господарчі справи перероблю, корів попасаю, то ввечері сил тільки спати лишалось. Та мама поруч сідала, прутик маленький клала (як стимул): роби уроки. Став першим медалістом нашого села. А ще виступав за район в усіх видах спорту. В чотирнадцять років — чемпіон області з класичної боротьби.

Випускний вечір пам'я-

таю: 13 однокласників, єдине на село кафе над ставом «Веселка». Звідти, дочекавшись сходу сонця, пішли в життя.

Перший заробіток

Мати часто брала мене на буряки. Гляну на сонце — до школи вже час (друга зміна). Мати: «Яка школа, коли буряки треба копати?!» Одного разу я втік-таки. Ввечері тільки за склянку молока, а мати її з рук вибила: не заробив. А разом з молоком відлеть і шматочок мого зуба. На науку.

У старших класах працював спочатку вантажником (перший заробіток — мішок зерна), затим помічником комбайнера. Найбільше я любив косити, а мій шеф — випити. То я брав потай пляшку самогону, видавав комбайнерові, той спав, а я косив. Потім він став переможцем соціалістичного змагання в районі.

Університети

Ще в школі був упевнений, що піду в інститут, на першому курсі думав про аспірантуру, згодом бачив себе доктором наук... Спеціальність? Здається, я міг би бути ким завгодно: гарним лікарем, військовим. Але мене завжди приваблювали точні науки.

Вступні іспити до Київського політехнічного інституту склав без жодної «четвірки» (1958-й був єдиним роком, коли медалісти вступали на загальних підставах). Ще до захисту диплома потрапив на завод, де, до речі, познайомився з майбутньою дружиною.

Формула щастя

Проста. Треба, щоб усі в родині були зайняті улюбленою справою. Щоб діти слухалися батьків і водночас... були самостійні. Неодмінно потрібно, щоб усі працювали в інтересах держави. Ми не з'ясовуємо, хто в домі головний. Бо для цього принаймні потрібен час. А в нас його замало.

Моя дружина — Людмила Михайлівна — викладає в Київському економічному універси-

рії. Кабінет на Банковій — найзручніше місце для роботи. Друга — дача над Десною (там теж є маленький кабінетик). Третя — самота.

Найкращі ідеї народжуються, коли біжу три-п'ять, а у відпустці десять кілометрів. Потім сідаю і пишу — по 16 годин щодня. Щотижня пишу наукову чи популярну статтю, кожної відпустки — книгу. Якось у неділю я чомусь не писав, то син підійшов до дружини й запитав: а що, тато захворів?

Студенти

називають мене МАП (за ініціалами). Щопонеділка читаю лекцію, яка для мене ніби еліксир молодості. Коли я був доцентом, читав по п'ять лекцій на день. Тепер я професор — тому одну.

Студента треба любити і поважати. Тоді, навіть коли ти йому ставитимеш двійку, він тобі дякуватиме.

Захоплення, крім волейболу

У всьому намагаюся бути не останнім — це спортивна риса. Жив у крайньому будинку в районі Святошина. Але всім казав: мій дім останній в Києві, зате перший в Житомирській області.

Дуже люблю танцювати, особливо вальс. Будучи студентом, відвідував школу бальних танців і тепер, де тільки можна, завжди танцюю. Взимку ходжу на лижах. Люблю активний спосіб життя, рух.

Визнаю два види одягу: або класичний костюм, або спортивний.

Моє кредо: все треба робити самому. Навіть писати законопроекти. Якщо їду в автомобілі, то водій мені не потрібен. Умію і картоплю смажити, і в авто колупатися, і в саду працювати. Тільки по домашньому господарству нічого не люблю робити. А от на городі — в мене щаслива рука. Хоч би що посадив — усе приймалося. Прищепив на одному дереві грушу, сливу,



теті на кафедрі англійської мови. І хоч нелегко їй бувало (я для дітей був за приклад, а вихованням займалася дружина), Людмила не скаржилася. Щоправда, і досі не дуже задоволена, що працюю і в будні, й у вихідні.

Син Андрій і дочка Оля також закінчили КПІ. Тепер Андрій викладає в інституті, пробує себе в бізнесі. Дочка має дві спеціальності: інформаційно-обчислювальна техніка (КПІ) та фінанси і кредит (Національний економічний університет). Я — суворий батько. Особливо не подобалося, коли діти отримували «четвірки».

Двоє онуків (шістнадцяти і чотирьох років). А разом ми — син, старший онук і я — волейбольна команда Павловських!

Територія комфорту і творчості

У мене три улюблені терито-

кілька сортів яблунь. Одне з найкращих моїх творінь! Звісно, після книжок.

А ще я найбільший боржник у бібліотеці Верховної Ради.

З досьє

«Сім'ї»

Михайло Антонович Павловський народився у селі Ружичні 1942 року на Хмельниччині. Відомий учений і політик. Професор, доктор технічних та економічних наук. Заслужений діяч науки і техніки України, академік Академії технологічних наук України, академік кількох міжнародних академій, тричі лауреат державних премій. Підготував 12 докторів наук та більш як 50 кандидатів. Автор понад 450 друкованих праць, серед яких 25 книжок (монографії, підручники, навчальні посібники).

Народний депутат України II, III та IV скликань Верховної Ради. Засновник власної наукової школи з гіроскопів, навігаційних приладів і комплексів. Один з ініціаторів створення і перший декан факультету авіаційних та космічних систем у Національному технічному університеті України «КПІ».

Юлія ПОТАПЕНКО,
Наталія ЯРЕМЕНКО.

На знімку: Михайло Антонович з онуками.

Фото
із сімейного альбому.

SOS! Серце має жити

Нашому синові, батькові двох маленьких дітей, необхідна термінова операція на серці. Звичайно, це коштує великих грошей. Але чесною працею ми не можемо заробити потрібну суму. Слізно благаємо всіх небайдужих людей допомогти нам.

Володимир НІЖИНЕЦЬ.

Кролевець
Сумської області.
Р. С. Адреса автора листа — у редакції (тел. 454-86-44).



Стіни сині — очі сонні

Чавколо кольору

Кольорова гама у приміщенні школи впливає і на дітей, і на вчителів.

З давніх-давен кожному кольору надавали особливого значення. Сучасна медицина пояснює: потрапляючи на сітківку ока, що з'єднана нервовими закінченнями з усіма найважливішими органами, колір справді справляє певний вплив на самопочуття.

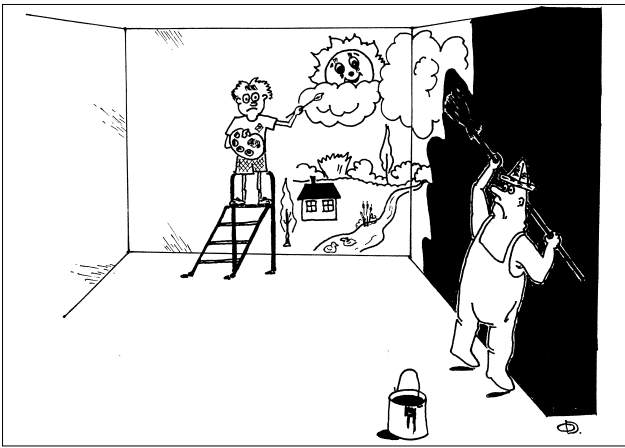
Стіни класної кімнати, де треба писати, лічити, одне слово, розумово зосереджуватися, краще пофарбувати в зелений колір. До того ж його використовують для лікування нервової перевтоми, зору.

Не поспішайте фарбувати стіни в синій чи блакитний — ці кольори навіюють сон. Рожевий колір розслабляє як жоден інший. Білий здатен знімати напруження.

В ідальні потрібне щось збадьорююче. Наприклад, жовтий — збуджує апетит. Але, звичайно, ми не закликаємо негайно міняти розкраску в навчальних закладах. Достатньо ці рекомендації врахувати під час шкільних ремонтів, які не за горами.

Зелені асоціації на початку уроку

До Дарницького центру здоров'я Київської міської клінічної лікарні № 1 звернулася вчителька математики зі скаргами на свій украй напружений стан і, як результат, — нервові зриви на дітях. Психолог Ніна Бондар порадила пацієнтці подумки уявити... зелений колір. Він, як символ гармонії, урівноважує.



Учителька, опанувавши методику, навчила своїх вихованців. На початку уроку вони, заплющивши очі, образно відтворюють улюблені куточки природи: хтось «збирає квіти», а хтось «іде на озеро». Відпочивши протягом п'яти хвилин, учні беруться до задач і формул. У результаті успішність дітей з математики значно підвищилася.

Людмила ОПАНАСЕНКО.
Мал. Дмитра ОПАНАСЕНКА.

Світлим рядком

Для мами важливо, щоб синові служилося спокійно

З найкращими побажаннями добра, радості та злагоди звертається до вас мати солдата Острівського Олександра Васильовича, який служить у військовій частині в селі Климентове Охтирського району, що на Сумщині.

Сашко готувався до служби у Збройних Силах України давно: відвідував спортзал, не пив, не палив, брав участь у спортивних змаганнях районного й обласного рівня — у нього багато спортивних нагород.

З особливим шемом у серці згадую ті часи, коли готувала себе до розлуки з сином. Все думала, як буду без нього? А він? Чи увіллється в колектив, чи знайде порозуміння з ровесниками, як ставитимуться до нього командири?

... І ось знову безсонні ночі, тривога, очікування першої вісточки. Нарешті читаю листа, наче чую голос сина. В його словах звучать думки про життя, турбота про все, що залишив удома. А ще ці рядки: «Мамо, мені тут цікаво, потрібно багато займатися спортом, але мені неважно, бо це нагода випробувати себе на міцність; нас добре годують, одягають, гарно ставляться; я почуваюся у безпеці».

Лише після цього материнське серце трохи заспокоїлось, розвіявся страх перед словом «армія». Подякуйте на сторінках газети командирам цієї військової частини. Адже для нас так важливо, що наші діти служать спокійно.

Г. КОРОБКА.

Першотравенськ
Дніпропетровської області.

Домашній адвокат

Переведення на іншу роботу

Моя дружина перебуває у відпустці у зв'язку з доглядом за дитиною. Чи можуть на цій підставі перевести її із однієї фірми в іншу?

Анатолій ГАВРИЛЕНКО.

Київ.
Переведення на іншу роботу на тому ж підприємстві, а також переведення на роботу на інше підприємство або в іншу місцевість допускається тільки за згодою працівника. Керівник підприємства може перевести працівника на іншу роботу без його згоди терміном до одного місяця лише для відвернення або ліквідації наслідків стихійного лиха, епідемії, епізоотії, виробничих аварій. Однак відповідно до Кодексу законів про працю України, який встановлює значний перелік пільг та гарантій для жінок, котрі працюють, переведення на іншу роботу жінок, які мають дитину до шести років, забороняється.

Жінок, які мають дітей до трьох років, у разі неможливості виконання попередньої роботи переводять на іншу роботу із збереженням середнього заробітку на попередній роботі до досягнення дитиною трирічного віку. Однак якщо заробіток на легшій роботі вищий, ніж той, який одержували жінка до переведення, то виплачується вищий заробіток.



Рубрику веде
юристоконсульт
Світлана
ВОРОНИНА.

Ваше здоров'я

Про те, що паління шкідливе для організму, знають практично всі. Але чому так багато людей палить?

Одні палять через труднощі, які виникають у житті, інші вважають, що паління — це насолода. І всі, проте, знають: у цигарковому димі є багато шкідливих інгредієнтів — нікотин, канцерогени, смоли, фенол тощо. І все це разом із цигарковим димом надходить у легені, потім розчиняється в крові, циркулює по всіх органах, отруює організм.

Тож курці платять двічі. Перший раз — купуючи цигарки, другий — купуючи ліки в аптеці. Пропоную поради тим курцям, які вважають себе «людиною розумною»:

1. Ніколи не палити натщесерце. Якщо ви палите натщесерце, шкідливі речовини активніше всмоктуються в кров.

2. Коли працюєте фізично, не палить.

Нікотин звужує судини, а серце тим часом працює з підвищеним навантаженням.

3. Після вживання їжі не палить 30—40 хвилин. Інакше порушується процес травлення.

4. Ніколи не допалюйте цигарку до фільтра, бо саме



там накопичуються всі шкідливі речовини, особливо канцерогени.

5. У чоловіків, які курять після 40—45 років, може виникнути статевая слабкість, імпотенція. Тому думайте: чи палити, чи залишитись без сексуальних радощів.

6. Під дією канцерогенів можуть розвиватися злоякісні новоутворення.

7. Курці зі стажем, подивіться в дзеркало на шкіру свого обличчя. У жінок, які палять, шкіра обличчя сіра.

8. Займайтеся фізичними вправами, і ваше тіло випромінюватиме здоров'я, радість.

Прочитавши ці рядки, поміркуйте, порухайте гроші, які ви витрачаєте на цигарки за день, за місяць, за рік. Зробіть висновок: здоров'я і паління несумісні!

Олександр ДОРОФЕЄВ,
лікар-психотерапевт, нарколог.
Вінниця.

Від редакції. Серед колег нами було проведено власне дослідження. З'ясувалося, що середньостатистичний курець (до однієї пачки на день) за 20 років витрачає на тютюнову отруту майже 5 тисяч доларів. За цей час можна було б уже зібрати гроші на власне авто.

Мал. з архіву «ГУ».

Запах дарує силу

Імперія ароматів

Ароматерапія має багато прихильників. Але є чимало й тих, хто ніяк не збагне, як невидимий і невагомий ефір діє: підвищує настрій та рятує від депресій, лікує безсоння і покращує вигляд, зцілює від нежитю і багатьох інших хвороб. Проте чомусь ніхто не заперечує, що пахощі дивовижним чином впливають на нас. Одні нагадують затишок рідного дому і мамине лагідне обличчя, другі — відпустку і вибілений сонцем кримський степ літнього дня, треті — перше кохання... І, вдихаючи аромат, ми занурюємося у мрії, думки, асоціації.

Про лікувальні властивості ефірної олії та механізми її впливу на людину ми розмовляли зі столичним лікарем Оксаною ГОЛУБ:

— Є два механізми сприйняття запахів: асоціативний та рефлекторний. Перший ґрунтується на запам'ятовуванні та зв'язку запахів із певними образами, він впливає здебільшого на психоемоційну сферу людини. Другий пов'язаний із власним впливом ароматичних речовин на рецептори носа. Ці рецептори тісно взаємодіють з ділянками головного мозку, які регулюють функції організму (серцево-судинну, дихальну тощо).

Ефірні олії відносять до атмовітамінів і розрізняють за рослинами, з яких їх одержують: м'ятна, лавандова, трояндова... У рослинах ефірні олії містяться в особливих клітинах, які вони залишають у разі руйнування або нагрівання клітин. Перший

шлях: олія потрапляє на шкіру, через яку проникає в організм, і розноситься кров'ю. Другий: потрапляючи до рота, вона подразнює нервові закінчення і через нервову систему впливає на шлунок і підшлункову залозу. Це, у свою чергу, покращує травлення та засвоєння їжі, нормалізує апетит. Недаремно кріп, петрушка, коріандр та інші приправи такі популярні. Але найкращий — третій шлях: ефірна олія діє у вигляді запахів.

Олії лаванди, м'яти, чебрецю, материнки і багатьох інших рослин згубні для мікробів, що через повітря потрапляють у легені,

осідають на слизових оболонках і шкірі. Інґаланти та обкурювання приміщень і одягу — прекрасний вид дезінфекції. До того ж олії здебільшого мають приємний запах.

— Для лікування яких хвороб використовують ефірну олію?

— Трояндову, наприклад, завдяки її спазмолітичній, жовчогінній та жовчотворній власності застосовують при жовчнокам'яній хворобі, дискінезіях жовчних шляхів, нирковокам'яній хворобі. М'ятна олія має чітку жовчогінну дію і допомагає при запаленнях жовчного міхура та при жовтяницях. Ефірні олії діють також на сечовидільні органи: розширюють судини фільтрувальної системи нирок (нефронів) і роблять їх легше проникними.

Ефірні олії знищують бактерії, особливо ті, що мають просякнуту жироподібними речовинами оболонку і через це досить стійкі до дії дезінфікуючих засобів.

— З лікувальними властивостями зрозуміло. А як щодо асоціацій?

— Поговоримо. Але наступного разу.

Розмовляла Юлія ПОТАПЕНКО.
(Далі буде).

Болисть!

Будинок вростає в землю

Ясама виховую трьох дітей. Мешкаємо в будинку, який було збудовано ще 1900 року. Ця барачно-казарменого типу будівля по вікна вросла в землю і перетворилася на землянку. Та міська влада відмовляється нас переселяти.

Будинок не ремонтували майже 40 років. Та й навряд чи він уже підлягає ремонту. Фундамент місцями розвалився, на стінах тріщини від стелі до підлоги, через які летиться вода і дме вітер. Взимку і весни у квартирах повно води, навесні і літку — запах гниття й вогкості. Навіть під час легенького вітерця вікна й двері вивалюються назовні, а підлога так прогнила, що через неї вільно пролазять миші, пацюки й жаби.

У 1983 році будинок визнали ветхим. Мене з дітьми поставили на пільгову чергу з першочерговим відселенням. Відтоді у місті вирости нові красиві райони, а ми все чекаємо першочергового відселення. По допомогу я зверталася до Сумського міськвиконкому, де мені відповіли: «Робіть ремонт і живіть. У нас квартир немає».

Як я можу зробити ремонт в аварійному будинку, якому понад 100 років? Та і грошей у мене немає. Ми вчотирьох живемо на маленьку зарплату й дитячу пенсію. Нам ледь вистачає на харчі. Ще й мешкаємо майже під землею.

Світлана КОВАЛЬОВА.

Суми.

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Клуб «Суперкниги».

09.30 Крок до зірок.

10.10 Нова армія.

10.40 Територія безпеки.

11.30 Здоров'я.

12.00 Музичні новини.

12.25 Подорож у дитинство.

12.45 Сільський час.

13.35 Діловий світ. Тиждень.

14.30 Для тих, хто вдома.

15.00 Чемпіонат світу з автоперегонів «Формула !». Гран-прі Австрії.

17.00 Футбол. Чемпіонат України. «Арсенал» (Київ) — «Оболонь» (Київ).

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

19.00 Новини.

19.15 Світ. Огляд.

19.40 Телеконкурс «Що ви знаєте про світ?». Німеччина.

20.00 Телевізійне шоу «Бінго Бум Лото».

20.45 Вечірня казка.

20.55 Лотерея «Кено».

21.00 «Вісті тижня» з М. Канішевським.

22.00 Футбольні діалоги.

23.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ (НІЧНИЙ КАНАЛ)

01.25 Худ. фільм «Комічний коханець, або Любовні витівки сера Джона Фальстафа».

02.55 М'юзик-бокс.

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.00 Авторський проект О. Марченко «Імена».

10.50 Телефортуна.

11.40 Від сузір'я до сузір'я.

12.20 Хай щастить.

13.00 Милосердя.

13.30 Резонанс.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Бокс по-справжньому. Деррік Гайнер — Оскар Леон.

08.00 Прихована камера.

09.00 Лото-забава.

14.00 Дісней. Мультфільм «Чорний плащ».

14.30 Дісней. Мультфільм «101 далматинець».

15.00 Кімната сміху.

15.50 Крісло.

16.45 Серіал «Агенство НЛС».

17.45 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Ас».

19.30 ТСН-епіцентр.

20.15 Аншлаґ.

21.15 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «24 години».

22.55 Проспорт.

23.15 Бокс по-справжньому. Деррік Гайнер — Оскар Леон.

00.20 Худ. фільм «Реквієм за мрією».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

06.05 Дискавері.

07.00 Худ. фільм «Космічний джем».

08.25 Мультфільм.

08.50 Містечко.

09.30 Прокинься і співай.

10.30 Уїк-енд.

11.10 Караоке на майдані.

11.45 Все для тебе.

12.20 Мелорама.

13.00 Інтелект-шоу LG-Еврика.

13.55 Худ. фільм «Людина-амфібія».

15.40 Жива природа.

16.45 Академія сміху.

17.20 Команда «Еквітес».

18.15 Криве дзеркало.

20.00 Інформаційно-аналітична програма «Подробиці тижня».

20.50 Криве дзеркало.

22.40 Чемпіонат світу з хокею-2003. Гарячий лід. Суомі.

23.00 Худ. фільм «Інстинкт».

01.15 Худ. фільм «Короткі історії».

04.30 Суперзірки.

ICTV

05.00 Худ. фільм «Імітатор».

07.10 Серіал «Мисливиці».

08.05 Мультфільм.

08.30 Серіал «Найгірша відьма».

08.55 Худ.фільм «Звільнити Віллі-3. Врятування».

10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.

10.30 Коронна страва.

11.15 Телевізійний центр моди.

11.55 Галопом по Європах.

12.45 Факти. День.

13.00 Мультфільм.

13.15 Худ.фільм «Діло було у Пенькові».

15.05 Худ.фільм «Гонщик».

17.10 Серіал «Закон джунглів».

17.45 Серіал «Псі-фактор».

18.45 Факти. Підсумок дня.

19.05 Худ. фільм Операція «Тушонка».

21.10 Худ. фільм «Годинниковий механізм».

23.00 Автопарк. Парк автомобільного періоду.

23.35 Спортпрогноз.

23.40 Штрафний удар.

00.00 ДКТ представляє. Світ комп'ютера.

00.35 Кентавр.

01.00 Серіал «Псі-фактор».

Мовлення на Київ і область

01.50 Худ. фільм «Вбивства у Черрі Фоллс».

03.35 Худ. фільм «Звільнити Віллі-2. Врятування».

СТБ

07.00 Прогноз погоди.

07.05 Ран ОК.

08.50 Моськи-шоу.

09.10 Ні пуху ні пера.

09.30 М-стиль.

10.00 На перший погляд. Фестиваль «Планета Драгобрат».

10.25 Худ.фільм «Десяте королівство».

12.15 Прогноз погоди.

12.20 Зворотній бік медалі.

12.50 Маски шоу.

13.45 Худ.фільм «Двоє чоловіків, дві дружини».

15.40 Колія.

16.00 Худ.фільм «Місіс Браун».

18.00 Автостиль.

18.20 Худ.фільм «Лавина».

20.30 Бізнес-студія.

21.10 Прогноз погоди.

21.15 Худ. фильм «Підrivник».

23.05 Худ. фильм «Холодні пальці».

00.55 Італійський футбол. Серія «А». Цетральний матч туру.

НОВИЙ КАНАЛ

07.45 Церква Христова.

08.05 Телепузики. 8.30 Мультфільм «Вовченя Альберт».

08.55 Серіал «Нові пригоди сімейки Адомсів».

09.25 Серіал «Бітлборги».

10.00 «3х4». Смішне домашнє відео.

10.35 Мультфільм «Ну, постривай!».

11.55 Худ.фільм «Грізлі».

12.40 Худ.фільм «Бетмен».

14.40 Худ.фільм « Наречена, що втекла».

16.40 Худ. фільм. «Норт».

18.30 Спецрепортер.

19.00 Худ.фільм «П'яний світанок».

21.00 Худ. фільм «Переслідування».

23.00 Гол!

23.55Худ.фільм «Де тебе носило?»

ГРТ

07.00 Новини.

07.15 Серіал «Вавілонська вежа».

09.00 Новини (із субтитрами).

09.15 Армійський магазин.

09.55 Шоу.

10.45 Комедійний коктейль.

11.10 VRScamera.

11.35 Розумниці і розумники.

12.00 Непутящі замітки з Д. Криловим.

12.20 Поки всього будинку.

13.00 Новини (із субтитрами).

13.15 У світі тварин.

13.55 Хто хоче стати мільйонером?

14.40 Клуб мандрівників.

15.15 Кумири. Т.Міансарова.

15.50 Худ.фільм «Нічні забави».

18.15 КВБ-2003. Вища ліга.

20.00 Часи.

21.20 Худ.фільм «Джокер».

23.20 Новини.

23.30 Концерт «Радіоманія-2003».

00.45 Серіал «Вавілонська вежа».

РТР

05.00 Худ.фільм «Садко».

06.20 Мультфільм «Казка про царя Саліна».

07.20 Російське лото.

08.05 ТБ «Бінго-шоу».

08.35 Вісті — Москва.

09.15 Ранкова розмова з Д.Кисельовим.

09.50 Містечко.

10.20 Худ.фільм «Лос-Анжелеська історія».

12.10 Парламентський час.

13.00 Вісті.

13.20 Навколо світу.

14.15 Діалоги про тварин.

15.20 Кремлівські їмниці академіка Арбатова.

15.55 Кімнаї сміху.

16.55 Худ.фільм «Топ Ган (Кращий стрілок)».

18.50 У «Містечку».

19.00 Вісті тижні.

20.10 Спеціальний кореспондент.

20.35 Худ. фільм «Пошталйон».

00.00 Чемпіонат світу з автогонок у класі «Формула-1». Гран-прі Австрія.

02.05 Серіал «Сім днів».

02.55 Канал «Євроньюс».

04.00 Вісті.

04.15 Канал «Євроньюс».

НТБ

05.20 Полундра!

05.50 Худ.фільм «Дон Сезар де Базан». 1,2 серія.

07.00, 11.00, 15.00 Сьогодні.

08.25 Куля удачі.

09.05 Серіал «Любов удівця».

09.50 Рослинне життя.

10.30 Ви будете сміятися!

11.15 Вплив.

12.00 Худ. фільм «Особливо небезпечні...».

13.50 Смачні історії.

14.05 Своя гра.

15.20 Граємо в «Кено».

15.25 Екстермальний контакт.

15.50 Принцип доміно.

17.05 Худ.фільм «Неуважний».

18.45 Серіал «Сищики-2».

20.00 Нещодавно.

21.30 Худ. фільм «Люди-кішки».

00.00 Серіал «Клан Сопрано».

01.00 Журнал Ліги чемпіонів.

01.30 Ніч.

Мал. Михайла САЧКА.

Триває передплата на «Голос України»

Передплатні індекси:

для індивідуальних

передплатників — 40224.

для підприємств і організацій — 60955.

ПРОГРАМА ТЕЛЕБАЧЕННЯ НА 12 — 18 ТРАВНЯ

«Зірка» до Дня Перемоги

Нову картину режисера Миколи Лебедева «Зірка» цілком можна вважати держзамовленням. Керівництво кіностудії «Мосфільм» уже давно планувало запустити у виробництво фільм про Велику Вітчизняну війну. Цей проект директора студії Карена Шахназарова (він виступив у ролі продюсера) підтримало Міністерство культури РФ, яке опла-

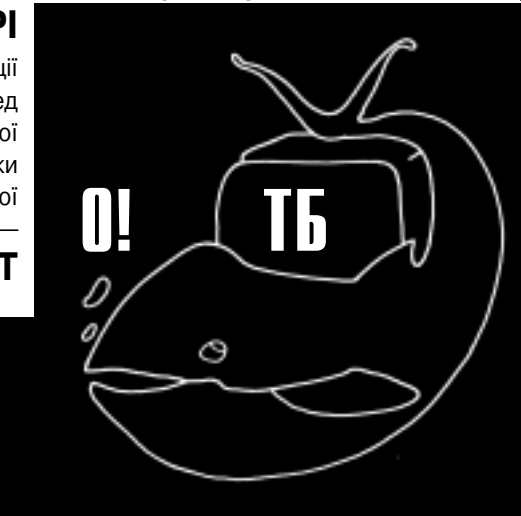
тило половину бюджету.

Одноійменну воєнну повість Емануїла Казакевича вже було екранізовано 1949 року. Другий варіант зняв режисер нової генерації Микола Лебедев, постановник «Зміїного джерела» і «Шанувальника».

За завданням командування трое досвідчених «стариків» і четверо новачків на чолі з лейтенантом Трав-

кіним (Ігор Петренко) вирушають до німецького тилу. Їхня мета — розвідка ворожих планів і місця дислокації танкових військ. Сподіватися вони можуть лише на себе. Їм не дозволено брати полонених і вони не можуть померти, якщо завдання не виконано. Їхній позивний — «Зірка». І вони — смертники.

«Зірка» стала лідером російського



кіно- та відеопрокату і —окрім премій «Кінотавра», національної кіноакадемії Росії «Золотий Орел» та форуму російського кіно «Вікно в Європу» — одержала Гран-прі

п'яти кінофестивалів.

Дивіться «Зірку» 9 травня на каналі «1+1».

Олег БАЙДА.

На фото: кадр із фільму «Зірка».

Наказано знищити

СТБ, четвер, 19.35

Рік — вищий радник уряду з проблем бактеріологічної зброї, герой війни в Перській затоці, потрапляє в надзвичайну ситуацію. П'ятеро терористів, очолюваних Карлосом Губером, викрали вантаж бактеріологічної зброї і, захопивши лі-

Справа була в Пенькові

ICTV, неділя, 13.15

Мелодрама. Популярна радянська мелодрама за повістю С. Антонова. Тракторист Матвій заглядається на молоденького агронома Тоню. З подачі підступної Алевтини, дружина Матвія намагається отруїти суперницю. Обурений Матвій кидає Алевтину у льох і потрапляє за це у в'язницю. Матвія, який повернувся з-за ґрат, зустрічають Тоня і дворічний син. Перша відома роль В'ячеслава Тихонова. Приз ВКФ у Києві. Один з лідерів прокату 1958 року.

Реж. С. Ростоцький. У ролях: М. Менглет, В. Тихонов, С. Дружиніна, В. Ратомський, В. Телегіна, А. Кубатський, Ю. Медведєв.



С. Дружиніна

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Ситуація.
09.20 Одвічні істини.
09.30 Для тих, хто вдома.
09.45 Мультфільм «Дванадцята ніч».

10.15 Служба розшуку дітей.
10.25 Абетка безпеки.
10.30 Мультфільм «Галіявина лева Кінгслі».

11.00 Новини. УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»
11.10 Прем'єра. «Серж Лифар де ля данс».

11.35 На замовлення глядачів. «Як створити чай».
11.55 Єлизавета Мירוнова.
12.10 Для тих, хто вдома.
12.25 Рік Російської Федерації в Україні. Серіал «Особисте щастя». 1 серія.

13.30 Служба розшуку дітей.
13.35 Закон є закон. ***
14.35 Надзвичайна ситуація.
15.00 Новини.

15.15 Для тих, хто вдома.
ЮНАЦЬКО-МОЛОДІЖНА «СТУДІЯ «5»

15.30 Мультсеріал «Галіявина лева Кінгелі». * * *

16.10 Парламент.
16.55 1 Міжнародний турнір пам'яті В.В.Лобановського. «Шахтар» (Донецьк) — ЦСКА (Москва).

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

19.00 Новини.
19.10 Вікно в Америку.
19.30 Діловий світ.
19.40 Саме той.

20.00 Відкриття І Міжнародного турніру пам'яті В.В.Лобановського.

20.35 Вечірня казка.
20.55 Лотерея «Кено».
21.00 Новини.
21.30 Ситуація.

21.35 1 Міжнародний турнір пам'яті В.В.Лобановського. «Динамо» (Київ) — «Локомотив» (Москва). У перерві — «Наш футбол».

23.30 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ (НІЧНИЙ КАНАЛ)

01.20 Служба розшуку дітей.
01.30 Еготера

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.05 Зірки, на сцену!
10.40 Духовний вісник. ОСВІТНІЙ КАНАЛ

11.10 Цей день в історії.
11.15 Франція з висоти пташиного польоту.

11.35 Німецька година. Урок німецької мови № 6.
12.15 Інформотерапія.
12.35 У світі хороших новин.
13.05 Від сузір'я до сузір'я.
13.35 Служба розшуку дітей.
13.40 Ситуація.

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.30 «Сніданок з 1+1».
07.02, 08.35, 19.30, 21.40, 00.25 ТСН.

07.30 Серіал «Уокер — техаський рейнджер».

09.00 Прихована камера.
14.00 Серіал «Пристрасті по-італійськи».

15.00 Серіал «Люба, я зменшив дітей».

15.50 Серіал «Обережно, модерн».

16.20 Аншлаґ, аншлаґ.
17.05 Худ.фільм «К-19».

19.30 ТСН.

20.00 ТСН. Проспорт.
20.10 Серіал «Провінціали».

21.10 Серіал «Бандитський Петербург».

22.15 Війна. Український рахунок у програмі «Документ».

23.25 Таємниці Другої світової війни.

00.25 ТСН.

00.45 Остання барикада.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 15.00, 17.00, 18.00 Новини.

06.05 Великі романи.
06.35 Хто крайній.

07.05 Бадьорого ранку!
07.40 Мультфільм.
08.20 Народна платформа.
08.25 Худ. фільм «Підкидьок».

09.55 Мультфільм.
10.05 Серіал «Злодійка-2».
11.00 Серіал «Повернення до Едему».

12.15 Серіал «Есмеральда».
13.05 Жива природа.
14.05 Мультсеанс.

14.55 Худ. фільм «Врятувати рядового Райяна».

18.10 Чекай мене.
19.15 Кримінал.
20.00 Інформаційний канал «Подробиці».

20.30 Серіал «За лаштунками».

21.40 Серіал «Кобра-2».

22.50 Діюві особи.

23.05 Проект— F.
23.50 Подробиці. Підсумки дня.

00.15 Серіал «Страж».
01.15 Худ. фільм «Дюна».

03.00 Великі романи.
03.25 Серіал «Кримінальний відділ».

04.15 Серіал «Знедолені».

05.45 Мультфільми для дорослих.

ІСТV

05.00 Ранкова музика.
05.45 Серіал «Династія».

06.35 Служба розшуку дітей.
06.40 300 сек/год.

06.45 Мультсеріал «Аргай».

07.15 Мультсеріал «Справжні монстри».

07.45 Факти. Ранок.
07.55 Ділові факти.

08.10 300 сек/год.
08.15 Каламбур.

08.55 Факти. Ранок.
09.25 Худ.фільм «Безбілетна пасажирка».

10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.

10.50 Серіал «У полоні пристрастей».

11.45 Серіал «Тропіканка».
12.45 Факти. День.

13.00 Худ. фільм «З ризиком для життя».

14.50 Мультфільм.
15.00 Мультсеріал «Аргай».

15.25 Мультсеріал «Тішоф».

15.50 Мультсеріал «Іван з Юкону».

16.15 Мультсеріал «Баскервілі».

16.45 Мультсеріал «Сучасне Роккове життя».

17.15 Серіал «Чудернацька наука».

17.45 Серіал «Пляж. Рятувальники Малібу».

18.45 Докладно з Д. Кисельовим.

19.15 Худ. фільм «Універсальна зброя».

21.00 Серіал «Комедійний квартет».

21.45 Факти. Підсумок дня.
22.05 Спорт.

22.10 Погода.

22.15 Худ. фільм «Таргани».

00.05 Серіал «Закон і порядок. Спеціальний підрозділ».

00.50 Худ. фільм «На лезі ножа».

Мовлення на Київ і область

02.35 Худ. фільм «Перегони по вертикалі». 1 серія.

03.50 Худ. фільм «Безбілетна пасажирка».

СТБ

06.50 Серіал «Збентеження серця».

07.00 «Вікна». Новини.

08.00 Бізнес-студія.

08.40 Серіал «Прискорена допомога».

09.10 «Вікна». Новини.

09.20 Прогноз погоди.

09.25 Ви практично здорові.

09.45 Худ. фільм «Британік».

11.35 Худ.фільм «Чортеня».

12.35 Худ. фільм «Сімнадцять миттєвостей весни».

14.00 «Вікна». Новини.

14.20 Серіал «Чужа кров».

15.25 Серіал «Збентеження серця».

16.25 «Вікна». Кримінал.

16.35 Серіал «Кохання та мафія».

17.35 ДеньОК.

18.15 «Вікна». Столиця.

18.25 Серіал «Прискорена допомога».

19.00 «Вікна». Новини.

19.30 Прогноз погоди.

19.35 Худ.фільм «По той бік закону».

21.25 «Вікна». Бізнес.

21.45 Італійський футбол. Серія «А». Огляд матчів туру.

22.55 Lottocalcio.

23.05 Автостиль.

23.25 «Вікна». Опівночі.

23.45 Прогноз погоди.

23.50 Серіал «Кохання та мафія».

00.50 Ні хвоста, ні луски.

01.10 «Вікна». Кримінал.

НОВИЙ КАНАЛ

06.25, 06.35, 07.25, 07.40, 08.05, 08.40 Підйом.

06.30 Репортер.

06.55 Телепузики.

07.30 Репортер-бізнес.

07.50 Мультсеріал «Му і Ципа».

08.30 Репортер.

09.00 Київський репортер.

09.05 Мультсеріал «Му і Ципа».

09.20 Серіал «Скарлет».

10.00 Життя прекрасне.

10.50 Худ. фільм «Супербрати Маріо».

12.55 Тагар грошей.

13.50 Серіал «Дикий Янгол. Повернення».

14.35 Мультсеріал «Том і Джери-малята-3».

15.00 Мультсеріал «Маска».

15.25 Мультсеріал «Му і Ципа».

15.45 Мультсеріал«Ракети».

16.10 Мультсеріал «Сімейка Адомсів».

16.40 Мультсеріал «Сакура».

17.05 Серіал «Баффі — переможниця вампірів».

18.00 Серіал «Три дикі Янголи».

19.00 Репортер.

19.25 Погода.

19.30 Серіал «Комісар Рекс».

20.30 «Вікна» з Д. Нагієвим.

21.30 Худ.фільм «Каблучка з Амстердама».

23.15 Репортер.

23.35 Погода.

23.40 Худ.фільм «Проект А-2».

01.30 Служба розшуку дітей.

01.35 Артистичний більярд.

02.05 Спецрепортер.

02.35 Серіал «Баффі — переможниця вампірів».

03.25 3х4. Смішне домашнє відею

07.00 Новини.
07.05 Телеканал «Добрий ранок».

08.00 Новини.

08.15 Телеканал «Добрий ранок».

09.10 Серіал «Петербурзькі таємниці». 1 серія.

10.10 Смак..

10.30 Подорожі натураліста.

11.00, 14.00 Новини (із субтитрами).

11.15 Велике прання.

12.10 Худ.фільм «Дуплет».

14.20 Жарт за жартом.

15.10 Худ.фільм «Свято».

17.00 Новини.

17.30 Док.фільм «Антисвіти Андрія Вознесенська».

18.00 Велике прання.

19.00 Чекай мене.

20.00 Час.

20.40 Хто хоче стати мільйонером?

21.40 Худ.фільм «Привід будинку мого».

23.10 «Кремль-9». «Світлана Сталіна. Втеча з родини». 1 серія.

23.50 Нічний «Час».

00.15 Підводний світ Андрія Макаревича.

00.40 Ударна сила. «Зоряна катапульта».

01.05 Серіал «Петербурзькі таємниці». 1 серія.

02.00 Док.фільм «Карти. Гроші. Автомобілі». Справа 2003 року.

04.45 Добрий ранок, Росіє!

05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30 Вісті.

05.15, 05.45, 06.15, 06.45, 07.15 Вісті — Москва.

07.45 Худ. фільм «Шалено закоханий».

09.45 Вісті. Чергова частина.

10.00 Вісті.

10.20 Коротке замикання.

11.20 Худ. фільм «Перехрестя».

12.15 Експертиза.

12.30 Вісті — Москва.

13.00 Вісті.

13.20 Чого хоче жінка.

14.10 Серіал «Троє проти всіх-2».

15.15 Чесний детектив.

15.45 Експертиза.

16.00 Вісті.

16.20 Вісті. Чергова частина.

16.50 Дорожний патруль.

17.05 Вісті — спорт.

17.20 Вісті — Москва.

17.50 Серіал «Комісар Рекс».

18.50 Вісті. Чергова частина.

19.00 Вісті.

19.30 Вісті — Москва.

19.50 Добраніч, маляі!

19.55 Серіал «Діот» 1 серія.

20.55 Серіал «Люди і тіні-2».

22.00 Вісті+.

22.30 Черговий по країні.

23.15 Худ. фільм «Два довгих гудки в тумані».

00.35 «Футбол Росії». Спортивна програма.

01.05 Худ. фільм «Гойдайся. колиско».

03.00 Дорожний патруль.

03.15 Канал «Євроньюс».

03.50 Вісті. Чергова частина.

04.00 Вісті.

04.15 Канал «Євроньюс».

05.00 Ранок на НТБ.
07.45 Серіал «Клан Сопрано».

09.00 Сьогодніні вранці.

09.25 Очна ставка.

10.00, 11.00, 14.00, 16.00, 18.00, 23.30 Сьогодні.

10.05 Екстремальний контакт.

10.35 Професія — репортер.

11.35 Худ. фільм «Класик».

13.45 Кримінал.

14.35 Принцип доміно.

16.30 «Жіночий погляд» О.Пушкін.

17.10 Увага. Розшук!

18.40 Серіал «Хлопці з нашого міста».

19.45 Серіал «На розі біля Патріарших-3».

21.00 Країна і світ.

21.35 Серіал «Секс у великому місті».

22.15 Російська імперія.

09.10 Смачно з Борисом Бурдюю.

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Одвічні істини.

09.15 Зірки, на сцену!

09.45 Дитяча лінія.

10.10 Автопілот.

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Одвічні істини.
09.15 Зірки, на сцену!
09.45 Дитяча лінія.
10.10 Автопілот.
10.35 Інновація.
10.50 Подружки.
11.15 Хто в домі хазяїн?
11.40 Характер.
12.10 Панорама.
12.30 Кордон.
12.45 Край.
13.05 День Європи.
13.20 Футбол. Ліга чемпіонів.
Тижневий огляд.
14.15 Для тих, хто вдома.
14.30 День Європи.
15.00 Новини.
15.15 Не все так погано...
15.45 День Європи.
16.15 Милосердя.
16.40 День Європи.

КДРТРК

17.00 Футбол. Чемпіонат Укпаїни. «Дніпро»(Дніпропетровськ)-»Металург»(Донецьк).

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

19.00 Новини.
19.05 КВН-2003. Вища ліга.
20.40 Лотерея «Суперлото», «Кено».
21.35 Світ спорту.
20.50 Мегалот.
21.00 Новини
21.25 День Європи.
21.45 Авторський проект О. Марченко «Імена».
22.30 У світі хороших новин.
22.50 Служба розшуку дітей.
23.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ (НІЧНИЙ КАНАЛ)

01.25 Асоціація професійних видів єдиноборств представляє.

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.10 Прописи.
10.35 Україна-Європа. «Відлуння Євробачення».
11.05 Пенсійна реформа.
11.45 Надзвичайна ситуація.
12.10 Чітко і ясно.
12.55 Віват, театр!
13.25 Людина і закон.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Медовий місяць.
07.55 Серіал «Російські амазонки».
08.55 Ранок з Ф. Киркоровим.
14.00 Дісней. Мультфільм «Чорний плащ».
14.30 Дісней. Мультфільм «101 далматинець».
15.00 Серіал «Менти-4».
16.00 Перший мільйон.
17.05 Серіал «Агенство НЛС».
18.05 КВН. Українська ліга.
19.30 ТСН.
20.00 ТСН. Проспорт.
20.10 Кімната сміху.
21.10 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Янгол помсти».
23.05 Кінопристрасті. Худ.фільм «Чорне і біле».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

06.05 Серіал «Кодове ім'я : «Вічність»
07.40 Мультфільми «Пригоди кота Леопольда».

13

08.35 Планета здоров'я.
09.10 Смачно з Борисом Бурдою.
09.50 Бадьорого ранку!
10.30 Камера сміху.
11.10 Хто крайній.
11.40 Дискавері.
12.45 Перехрестя кохання.
13.45 Худ. фільм «Космічний джем».
15.20 Худ. фільм «Страж гробу Господнього».
15.55 Серіал «Коломбо».
17.40 Ф. Киркоров, В. Леонтьєв, В. Меладзе та ін. у концерті «Зоряна весна».
19.20 Джентельмен-шоу.
20.00 Інформаційний канал «Подобиці».
20.30 Що? Де? Коли?
22.05 Худ. фільм «Бабка».
00.05 Худ. фільм «Кращі часи».
02.05 Худ. фільм «Дитина Сари».
03.40 Великі романи.
04.05 Худ. фільм «Бабка».
05.40 Мультфільми для дорослих.

ІСТV

05.40 Худ. фільм «Бамен із «Золотого якоря».
07.00 Перехрестя.
07.35 Телевізійний центр моди.
08.20 Мультсеріал «Маленькі привиди».
08.40 Серіал «Найгірша відьма».
09.05 Худ.фільм «Зупинка поїзду — дві хвилини».
10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.
10.30 Автопарк. Парк автомобільного періоду.
11.05 Худ.фільм «Петровка, 38».
12.45 Факти. День.
13.00 ДКТ представляє. Світ комп'ютера.
13.55 Серіал «Мисливиці».
14.55 Худ. фільм «Червоний дракон».
16.30 Серіал «Закон джунглів».
17.05 Галопом по європах.
17.45 Серіал «Псі-фактор».
18.45 Факти. Підсумок дня.
19.05 Худ. фільм «Гонщик».
21.15 Худ.фільм «Імітатор».
23.35 Сторінками тележурналу «Плейбой».
00.10 Худ. фільм «Ілюзія гріха».
01.45 Худ. фільм «Годинниковий механізм». Мовлення на Кіів і область
03.30 Худ.фільм «Діло було у Пенькові».

СТБ

07.00 Прогноз погоди.
07.05 Ран ОК.
08.30 Моськи-шоу.
09.00 Імпреза.
09.30 Домовий.
09.45 Кава з молоком.
10.00 Ви практично здорові.
10.30 Док.серіал «Світ дикої природи».
11.00 Худ.фільм «Прорив».
12.45 Моськи-шоу.
13.20 Живе кіно.
13.40 Експансія.
14.00 Рейс.
14.20 Цілком таємно.
15.20 Зворотній бік медалі.
15.50 Італійський футбол. Серія «А». Центральний матч туру.
18.00 «Екстремальні ситуації» з М. Фоменком.
19.00 «Вікна». Новини.
19.20 Худ.фільм «Двоє чоловіків, дві дружини».
21.20 Італійський футбол. Серія «А». Центральний матч туру.
23.20 Худ.фільм «Фанатик».

НОВИЙ КАНАЛ

08.00 Телепузики.
08.25 Мультфільм «Весела карусель».
08.30 Мультфільм «Вовченья Альберт». 9.00 Серіал «Кибердівчина».
09.30 Серіал «Биттлборги».
10.00Посміхніться. Вас знімають.
10.35 За гроші.
11.15 Світ індійського кіно.
12.55 Запитаєте в доктора.
13.25 Світ індійського кіно.
14.30 Мультфільм «Пограбування по...».
15.05 Худ.фільм « Шанс або тренер».
16.55 Футбол. «Шахтар» — «Волинь».
19.00 Худ.фільм « Наречена, що втекла».
21.00 Худ.фільм «Дикі штучки».
23.10 День Європи в Україні.
01.00 За гроші.
01.40 Світ індійського кіно.
04.10 Худ.фільм «Дикі штучки».
05.55 Мультфільми.
06.10 Худ. фільм «Рідня».

ГРТ

07.00 Новини.
07.15 Серіал «Вавілонська вежа».
09.00 Новини (із субтитрами).

09.15 Грай, гармонь улюблена!
09.50 Слідство веде Колобків.
10.10 Здоров'я.
10.50 Поле чудес.
11.50 Смак.
12.15 Смехопанорама.
13.00 Новини (із субтитрами).
13.15 Подорожі натураліста.
13.40 «Ералаш».
13.50 Концерт «Народна марка» у Кремлі.
15.15 Людина і закон.
15.55 Серіал «Каменська. Чужа маска». 1 серія.
17.00 Новини.
17.15 Серіал «Каменська. Чужа маска». 2 серія.
18.15 Жарт за жартом.
18.55 Хто хоче стати мільйонером?
20.00 Час.
20.25 Що? Де? Коли?
21.50 Худ.фільм «Таємне побачення».
23.00 Худ.фільм «Чернов. CHER-NOV».
00.40 Серіал «Вавілонська вежа».

РТР

05.00 Худ. фільм «Інспектор карного розшуку».
06.25 Мультфільм «Петя і Червона шапочка».
06.45 Мультсеріал «Джуманджи».
07.05 Студія «Здоров'я».
07.40 Золотий ключ.
08.00 «Сбірна Росії». Спортивна програма.
08.25 Військова програма.
08.45 Ранкова поші.
09.20 «Сто до одного». Телегра.
10.15 Сам собі режисер.
11.15 У пошуках пригод.
12.10 Клуб сенаторів.
13.00, 19.00 Вісті.
13.20 Худ.фільм «Непідсудний».
15.00 Футбол. Чемпіонат Росії. «Ротор»(Волгоград) - «Спарік»(Москва).
17.00 Моя сім'я.
18.00 Аншлаг.
19.25 Дзеркало.
19.50 Чесний детектив.
20.15 Худ. фільм «Засліплений бажаннями».
22.40 Худ. фільм «Двійник».
00.30 Чемпіонат світу з автогонок у класі «Формула-1». Гран-прі Австрія.
01.45 Серіал «Клоун».
02.40 Канал «Євроньюс».
04.00 Вісті.
04.15 Канал «Євроньюс».

НТБ

04.50 Худ.фільм «Джеймс Бонд — агент 007».
07.00, 11.00, 14.00, 15.00 Сьогодні.
07.20 Серіал «Блакитне дерево».
07.55 Без рецепта.
08.30 Весь Жванецький.
09.05 Кулінарний поєдинок.
10.00 Квартирне питання.
11.15 Професія-репортер.
11.40 Служба порятунку.
12.10 Худ. фільм «Баламут».
13.55 Смачні історії.
14.05 Своя гра.
15.20 Лото 6 із 49.
15.25 Жіночий погляд.
16.05 Худ.фільм «Злодії в законі».
17.55 Новітня історія.
18.45 Серіал «Сищики-2».
20.00 Особистий внесок.
21.10 Худ.фільм «Катала».
22.55 Супербокс. П. Аяла — К. Адамс.
00.05 Худ.фільм «Порнографічний зв'язок».
06.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Одвічні істини.
09.15 Зірки, на сцену!
09.45 Дитяча лінія.
10.10 Автопілот.
10.35 Інновація.
10.50 Подружки.
11.15 Хто в домі хазяїн?
11.40 Характер.
12.10 Панорама.
12.30 Кордон.
12.45 Край.
13.05 День Європи.
13.20 Футбол. Ліга чемпіонів.
Тижневий огляд.
14.15 Для тих, хто вдома.
14.30 День Європи.
15.00 Новини.
15.15 Не все так погано...
15.45 День Європи.
16.15 Милосердя.
16.40 День Європи.

КДРТРК

17.00 Футбол. Чемпіонат України. «Дніпро»(Дніпропетровськ)-»Металург»(Донецьк).

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

19.00 Новини.
19.05 КВН-2003. Вища ліга.
20.40 Лотерея «Суперлото», «Кено».
21.35 Світ спорту.
20.50 Мегалот.
21.00 Новини
21.25 День Європи.
21.45 Авторський проект О. Марченко «Імена».
22.30 У світі хороших новин.
22.50 Служба розшуку дітей.
23.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ (НІЧНИЙ КАНАЛ)

01.25 Асоціація професійних видів єдиноборств представляє.

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.10 Прописи.
10.35 Україна-Європа. «Відлуння Євробачення».
11.05 Пенсійна реформа.
11.45 Надзвичайна ситуація.
12.10 Чітко і ясно.
12.55 Віват, театр!
13.25 Людина і закон.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Медовий місяць.
07.55 Серіал «Російські амазонки».
08.55 Ранок з Ф. Киркоровим.
14.00 Дісней. Мультфільм «Чорний плащ».
14.30 Дісней. Мультфільм «101 далматинець».
15.00 Серіал «Менти-4».
16.00 Перший мільйон.
17.05 Серіал «Агенство НЛС».
18.05 КВН. Українська ліга.
19.30 ТСН.
20.00 ТСН. Проспорт.
20.10 Кімната сміху.
21.10 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Янгол помсти».
23.05 Кінопристрасті. Худ.фільм «Чорне і біле».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

06.05 Серіал «Кодове ім'я : «Вічність»
07.40 Мультфільми «Пригоди кота Леопольда».
08.35 Планета здоров'я.

09.10 Смачно з Борисом Бурдою.
09.50 Бадьорого ранку!
10.30 Камера сміху.
11.10 Хто крайній.
11.40 Дискавері.
12.45 Перехрестя кохання.
13.45 Худ. фільм «Космічний джем».
15.20 Худ. фільм «Страж гробу Господнього».
15.55 Серіал «Коломбо».
17.40 Ф. Киркоров, В. Леонтьєв, В. Меладзе та ін. у концерті «Зоряна весна».
19.20 Джентельмен-шоу.
20.00 Інформаційний канал «Подобиці».
20.30 Що? Де? Коли?
22.05 Худ. фільм «Бабка».
00.05 Худ. фільм «Кращі часи».
02.05 Худ. фільм «Дитина Сари».
03.40 Великі романи.
04.05 Худ. фільм «Бабка».
05.40 Мультфільми для дорослих.

ІСТV

05.40 Худ. фільм «Бамен із «Золотого якоря».
07.00 Перехрестя.
07.35 Телевізійний центр моди.
08.20 Мультсеріал «Маленькі привиди».
08.40 Серіал «Найгірша відьма».
09.05 Худ.фільм «Зупинка поїзду — дві хвилини».
10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.
10.30 Автопарк. Парк автомобільного періоду.
11.05 Худ.фільм «Петровка, 38».
12.45 Факти. День.
13.00 ДКТ представляє. Світ комп'ютера.
13.55 Серіал «Мисливиці».
14.55 Худ. фільм «Червоний дракон».
16.30 Серіал «Закон джунглів».
17.05 Галопом по європах.
17.45 Серіал «Псі-фактор».
18.45 Факти. Підсумок дня.
19.05 Худ. фільм «Гонщик».
21.15 Худ.фільм «Імітатор».
23.35 Сторінками тележурналу «Плейбой».
00.10 Худ. фільм «Ілюзія гріха».
01.45 Худ. фільм «Годинниковий механізм». Мовлення на Київ і область
03.30 Худ.фільм «Діло було у Пенькові».

СТБ

07.00 Прогноз погоди.
07.05 Ран ОК.
08.30 Моськи-шоу.
09.00 Імпреза.
09.30 Домовий.
09.45 Кава з молоком.
10.00 Ви практично здорові.
10.30 Док.серіал «Світ дикої природи».
11.00 Худ.фільм «Прорив».
12.45 Моськи-шоу.
13.20 Живе кіно.
13.40 Експансія.
14.00 Рейс.
14.20 Цілком таємно.
15.20 Зворотній бік медалі.
15.50 Італійський футбол. Серія «А». Центральний матч туру.
18.00 «Екстремальні ситуації» з М. Фоменком.
19.00 «Вікна». Новини.
19.20 Худ.фільм «Двоє чоловіків, дві дружини».
21.20 Італійський футбол. Серія «А». Центральний матч туру.
23.20 Худ.фільм «Фанатик».



Мал. Михайла САЧКА.

НОВИЙ КАНАЛ

08.00 Телепузики.
08.25 Мультфільм «Весела карусель».
08.30 Мультфільм «Вовченья Альберт». 9.00 Серіал «Кибердівчина».
09.30 Серіал «Биттлборги».
10.00Посміхніться. Вас знімають.
10.35 За гроші.
11.15 Світ індійського кіно.
12.55 Запитаєте в доктора.
13.25 Світ індійського кіно.
14.30 Мультфільм «Пограбування по...».
15.05 Худ.фільм « Шанс або тренер».
16.55 Футбол. «Шахтар» — «Волинь».
19.00 Худ.фільм « Наречена, що втекла».
21.00 Худ.фільм «Дикі штучки».
23.10 День Європи в Україні.
01.00 За гроші.
01.40 Світ індійського кіно.
04.10 Худ.фільм «Дикі штучки».
05.55 Мультфільми.
06.10 Худ. фільм «Рідня».

ГРТ

07.00 Новини.
07.15 Серіал «Вавілонська вежа».
09.00 Новини (із субтитрами).
09.15 Грай, гармонь улюблена!
09.50 Слідство веде Колобків.
10.10 Здоров'я.
10.50 Поле чудес.
11.50 Смак.
12.15 Смехопанорама.
13.00 Новини (із субтитрами).
13.15 Подорожі натураліста.
13.40 «Ералаш».
13.50 Концерт «Народна марка» у Кремлі.

15.15 Людина і закон.
15.55 Серіал «Каменська. Чужа маска». 1 серія.
17.00 Новини.
17.15 Серіал «Каменська. Чужа маска». 2 серія.
18.15 Жарт за жартом.
18.55 Хто хоче стати мільйонером?
20.00 Час.
20.25 Що? Де? Коли?
21.50 Худ.фільм «Таємне побачення».
23.00 Худ.фільм «Чернов. CHER-NOV».
00.40 Серіал «Вавілонська вежа».

РТР

05.00 Худ. фільм «Інспектор карного розшуку».
06.25 Мультфільм «Петя і Червона шапочка».
06.45 Мультсеріал «Джуманджи».
07.05 Студія «Здоров'я».
07.40 Золотий ключ.
08.00 «Сбірна Росії». Спортивна програма.
08.25 Військова програма.
08.45 Ранкова поші.
09.20 «Сто до одного». Телегра.
10.15 Сам собі режисер.
11.15 У пошуках пригод.
12.10 Клуб сенаторів.
13.00, 19.00 Вісті.
13.20 Худ.фільм «Непідсудний».
15.00 Футбол. Чемпіонат Росії. «Ротор»(Волгоград) - «Спарік»(Москва).
17.00 Моя сім'я.
18.00 Аншлаг.
19.25 Дзеркало.
19.50 Чесний детектив.
20.15 Худ. фільм «Засліплений бажаннями».
22.40 Худ. фільм «Двійник».
00.30 Чемпіонат світу з автогонок у класі «Формула-1». Гран-прі Австрія.
01.45 Серіал «Клоун».
02.40 Канал «Євроньюс».
04.00 Вісті.
04.15 Канал «Євроньюс».

НТБ

04.50 Худ.фільм «Джеймс Бонд — агент 007».
07.00, 11.00, 14.00, 15.00 Сьогодні.
07.20 Серіал «Блакитне дерево».
07.55 Без рецепта.
08.30 Весь Жванецький.
09.05 Кулінарний поєдинок.
10.00 Квартирне питання.
11.15 Професія-репортер.
11.40 Служба порятунку.
12.10 Худ. фільм «Баламут».
13.55 Смачні історії.
14.05 Своя гра.
15.20 Лото 6 із 49.
15.25 Жіночий погляд.
16.05 Худ.фільм «Злодії в законі».
17.55 Новітня історія.
18.45 Серіал «Сищики-2».
20.00 Особистий внесок.
21.10 Худ.фільм «Катала».
22.55 Супербокс. П. Аяла — К. Адамс.
00.05 Худ.фільм «Порнографічний зв'язок».
06.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Одвічні істини.
09.15 Зірки, на сцену!
09.45 Дитяча лінія.
10.10 Автопілот.
10.35 Інновація.
10.50 Подружки.
11.15 Хто в домі хазяїн?
11.40 Характер.
12.10 Панорама.
12.30 Кордон.
12.45 Край.
13.05 День Європи.
13.20 Футбол. Ліга чемпіонів.
Тижневий огляд.
14.15 Для тих, хто вдома.
14.30 День Європи.
15.00 Новини.
15.15 Не все так погано...
15.45 День Європи.
16.15 Милосердя.
16.40 День Європи.

КДРТРК

17.00 Футбол. Чемпіонат Укпаїни.
«Дніпро»(Дніпропетровськ)-
»Металург»(Донецьк).

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

19.00 Новини.
19.05 КВН-2003. Вища ліга.
20.40 Лотерея «Суперлото»,
«Кено».

21.35 Світ спорту.
20.50 Мегалот.
21.00 Новини
21.25 День Європи.
21.45 Авторський проект О.
Марченко «Імена».

22.30 У світі хороших новин.
22.50 Служба розшуку дітей.
23.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ
(НІЧНИЙ КАНАЛ)

01.25 Асоціація професійних
видів єдиноборств
представляє.

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.10 Прописи.
10.35 Україна-Європа. «Відлуння
Євробачення».

11.05 Пенсійна реформа.
11.45 Надзвичайна ситуація.
12.10 Чітко і ясно.
12.55 Віват, театр!
13.25 Людина і закон.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Медовий місяць.
07.55 Серіал «Російські
амазонки».

08.55 Ранок з Ф. Киркоровим.
14.00 Дісней. Мультфільм
«Чорний плащ».

14.30 Дісней. Мультфільм «101
далматинець».

15.00 Серіал «Менти-4».
16.00 Перший мільйон.
17.05 Серіал «Агенство НЛС».
18.05 КВН. Українська ліга.
19.30 ТСН.
20.00 ТСН. Проспорт.
20.10 Кімната сміху.
21.10 «Імперія кіно» представляє.
Худ.фільм «Янгол помсти».

23.05 Кінопристрасті. Худ.фільм
«Чорне і біле».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

06.05 Серіал «Кодове ім'я :
«Вічність»

07.40 Мультфільми «Пригоди кота
Леопольда».

08.35 Планета здоров'я.
09.10 Смачно з Борисом Бурдою.
09.50 Бадьорого ранку!
10.30 Камера сміху.
11.10 Хто крайній.
11.40 Дискавері.
12.45 Перехрестя кохання.
13.45 Худ. фільм «Космічний
джем».



Мал. Михайла САЧКА.

15.20 Худ. фільм «Страж гробу
Господнього».

15.55 Серіал «Коломбо».

17.40 Ф. Киркоров, В. Леонтьєв,
В. Меладзе та ін. у концерті
«Зоряна весна».

19.20 Джентельмен-шоу.
20.00 Інформаційний канал
«Подобиці».

20.30 Що? Де? Коли?
22.05 Худ. фільм «Бабка».

00.05 Худ. фільм «Кращі часи».

02.05 Худ. фільм «Дитина Сари».

03.40 Великі романи.
04.05 Худ. фільм «Бабка».

05.40 Мультфільми для дорослих.

ІСТV

05.40 Худ. фільм «Бамен із
«Золотого якоря».

07.00 Перехрестя.
07.35 Телевізійний центр моди.
08.20 Мультсеріал «Маленькі
привиди».

08.40 Серіал «Найгірша відьма».

09.05 Худ.фільм «Зупинка поїзду
— дві хвилини».

10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00,
16.00, 17.00, 18.00 Факти.
Гарячі новини.

10.30 Автопарк. Парк
автомобільного періоду.

11.05 Худ.фільм «Петровка, 38».

12.45 Факти. День.

13.00 ДКТ представляє. Світ
комп'ютера.

13.55 Серіал «Мисливиці».

14.55 Худ. фільм «Червоний
дракон».

16.30 Серіал «Закон джунглів».

17.05 Галопом по європах.
17.45 Серіал «Псі-фактор».

18.45 Факти. Підсумок дня.

19.05 Худ. фільм «Гонщик».

21.15 Худ.фільм «Імітатор».

23.35 Сторінками тележурналу
«Плейбой».

00.10 Худ. фільм «Ілюзія гріха».

01.45 Худ. фільм «Годинниковий
механізм». Мовлення на
Київ і область

03.30 Худ.фільм «Діло було у
Пенькові».

СТБ

07.00 Прогноз погоди.
07.05 Ран ОК.

08.30 Моськи-шоу.
09.00 Імпреза.
09.30 Домовий.
09.45 Кава з молоком.
10.00 Ви практично здорові.
10.30 Док.серіал «Світ дикої
природи».

11.00 Худ.фільм «Прорив».

12.45 Моськи-шоу.

13.20 Живе кіно.

13.40 Експансія.

14.00 Рейс.

14.20 Цілком таємно.

15.20 Зворотній бік медалі.

15.50 Італійський футбол. Серія
«А». Центральний матч туру.

18.00 «Екстремальні ситуації» з
М. Фоменком.

19.00 «Вікна». Новини.

19.20 Худ.фільм «Двоє чоловіків,
дві дружини».

21.20 Італійський футбол. Серія
«А». Центральний матч туру.

23.20 Худ.фільм «Фанатик».

НОВИЙ КАНАЛ

08.00 Телепузики.
08.25 Мультфільм «Весела
карусель».

08.30 Мультфільм «Вовчєня
Альберт». 9.00 Серіал
«Кибердівчина».

09.30 Серіал «Биттлборги».

10.00Посміхніться. Вас знімають.

10.35 За гроші.

11.15 Світ індійського кіно.

12.55 Запитаєте в доктора.

13.25 Світ індійського кіно.

14.30 Мультфільм «Пограбування
по...».

15.05 Худ.фільм « Шанс або
тренер».

16.55 Футбол. «Шахтар» —
«Волинь».

19.00 Худ.фільм « Наречена, що
втекла».

21.00 Худ.фільм «Дикі штучки».

23.10 День Європи в Україні.

01.00 За гроші.

01.40 Світ індійського кіно.

04.10 Худ.фільм «Дикі штучки».

05.55 Мультфільми.

06.10 Худ. фільм «Рідня».

ГРТ

07.00 Новини.
07.15 Серіал «Вавілонська вежа».

09.00 Новини (із субтитрами).
09.15 Грай, гармонь улюблена!
09.50 Слідство веде Колобків.
10.10 Здоров'я.
10.50 Поле чудес.
11.50 Смак.
12.15 Смєхопанорама.
13.00 Новини (із субтитрами).
13.15 Подорожі натураліста.
13.40 «Єралаш».

13.50 Концерт «Народна марка» у
Кремлі.

15.15 Людина і закон.

15.55 Серіал «Каменська. Чужа
маска». 1 серія.

17.00 Новини.

17.15 Серіал «Каменська. Чужа
маска». 2 серія.

18.15 Жарт за жартом.

18.55 Хто хоче стати
мільйонером?

20.00 Час.

20.25 Що? Де? Коли?

21.50 Худ.фільм «Таємне
побачення».

23.00 Худ.фільм «Чернов. CHER-
NOV».

00.40 Серіал «Вавілонська вежа».

РТР

05.00 Худ. фільм «Інспектор
карного розшуку».

06.25 Мультфільм «Петя і
Червона шапочка».

06.45 Мультсеріал «Джуманджи».

07.05 Студія «Здоров'я».

07.40 Золотий ключ.

08.00 «Сбірна Росії». Спортивна
програма.

08.25 Військова програма.

08.45 Ранкова поші.

09.20 «Сто до одного». Телегра.

10.15 Сам собі режисер.

11.15 У пошуках пригод.

12.10 Клуб сенаторів.

13.00, 19.00 Вісті.

13.20 Худ.фільм «Непідсудний».

15.00 Футбол. Чемпіонат Росії.
«Ротор»(Волгоград) -
»Спарік»(Москва).

17.00 Моя сім'я.

18.00 Аншлаґ.

19.25 Дзеркало.

19.50 Чесний детектив.

20.15 Худ. фільм «Засліплений
бажаннями».

22.40 Худ. фільм «Двійник».

00.30 Чемпіонат світу з автогонок
у класі «Формула-1». Гран-
прі Австрія.

01.45 Серіал «Клоун».

02.40 Канал «Євроньюс».

04.00 Вісті.

04.15 Канал «Євроньюс».

НТБ

04.50 Худ.фільм «Джеймс Бонд —
агент 007».

07.00, 11.00, 14.00, 15.00
Сьогодні.

07.20 Серіал «Блакитне дерево».

07.55 Без рецепта.

08.30 Весь Жванецький.

09.05 Кулінарний поєдинок.

10.00 Квартирне питання.

11.15 Професія-репортер.

11.40 Служба порятунку.

12.10 Худ. фільм «Баламут».

13.55 Смачні історії.

14.05 Своя гра.

15.20 Лото 6 із 49.

15.25 Жіночий погляд.

16.05 Худ.фільм «Злодії в законі».

17.55 Новітня історія.

18.45 Серіал «Сищики-2».

20.00 Особистий внесок.

21.10 Худ.фільм «Катала».

22.55 Супербокс. П. Аяла — К.
Адамс.

00.05 Худ.фільм «Порнографічний
зв'язок».

06.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Одвічні істини.
09.15 Зірки, на сцену!
09.45 Дитяча лінія.
10.10 Автопілот.
10.35 Інновація.
10.50 Подружки.
11.15 Хто в домі хазяїн?
11.40 Характер.
12.10 Панорама.
12.30 Кордон.
12.45 Край.
13.05 День Європи.
13.20 Футбол. Ліга чемпіонів.
Тижневий огляд.
14.15 Для тих, хто вдома.
14.30 День Європи.
15.00 Новини.
15.15 Не все так погано...
15.45 День Європи.
16.15 Милосердя.
16.40 День Європи.

КДРТРК

17.00 Футбол. Чемпіонат Укпаїни.
«Дніпро»(Дніпропетровськ)-
»Металург»(Донецьк).

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

19.00 Новини.
19.05 КВН-2003. Вища ліга.
20.40 Лотерея «Суперлото»,
«Кено».

21.35 Світ спорту.
20.50 Мегалот.
21.00 Новини
21.25 День Європи.

21.45 Авторський проект О.
Марченко «Імена».

22.30 У світі хороших новин.
22.50 Служба розшуку дітей.
23.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ
(НІЧНИЙ КАНАЛ)

01.25 Асоціація професійних
видів єдиноборств
представляє.

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.10 Прописи.
10.35 Україна-Європа. «Відлуння
Євробачення».

11.05 Пенсійна реформа.
11.45 Надзвичайна ситуація.
12.10 Чітко і ясно.
12.55 Віват, театр!
13.25 Людина і закон.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Медовий місяць.
07.55 Серіал «Російські
амазонки».

08.55 Ранок з Ф. Киркоровим.
14.00 Дісней. Мультфільм
«Чорний плащ».

14.30 Дісней. Мультфільм «101
далматинець».

15.00 Серіал «Менти-4».

16.00 Перший мільйон.

17.05 Серіал «Агенство НЛС».

18.05 КВН. Українська ліга.
19.30 ТСН.
20.00 ТСН. Проспорт.
20.10 Кімната сміху.
21.10 «Імперія кіно» представляє.
Худ.фільм «Янгол помсти».

23.05 Кінопристрасті. Худ.фільм
«Чорне і біле».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

06.05 Серіал «Кодове ім'я :
«Вічність»

07.40 Мультфільми «Пригоди кота
Леопольда».

08.35 Планета здоров'я.
09.10 Смачно з Борисом Бурдою.
09.50 Бадьорого ранку!
10.30 Камера сміху.

11.10 Хто крайній.
11.40 Дискавері.
12.45 Перехрестя кохання.
13.45 Худ. фільм «Космічний
джем».

15.20 Худ. фільм «Страж гробу
Господнього».

15.55 Серіал «Коломбо».

17.40 Ф. Киркоров, В. Леонтьєв,
В. Меладзе та ін. у концерті
«Зоряна весна».

19.20 Джентельмен-шоу.
20.00 Інформаційний канал
«Подобиці».

20.30 Що? Де? Коли?
22.05 Худ. фільм «Бабка».

00.05 Худ. фільм «Кращі часи».

02.05 Худ. фільм «Дитина Сари».

03.40 Великі романи.

04.05 Худ. фільм «Бабка».

05.40 Мультфільми для дорослих.

ІСТV

05.40 Худ. фільм «Бамен із
«Золотого якоря».

07.00 Перехрестя.
07.35 Телевізійний центр моди.
08.20 Мультсеріал «Маленькі
привиди».

08.40 Серіал «Найгірша відьма».

09.05 Худ.фільм «Зупинка поїзду
— дві хвилини».

10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00,
16.00, 17.00, 18.00 Факти.
Гарячі новини.

10.30 Автопарк. Парк
автомобільного періоду.

11.05 Худ.фільм «Петровка, 38».

12.45 Факти. День.

13.00 ДКТ представляє. Світ
комп'ютера.

13.55 Серіал «Мисливиці».

14.55 Худ. фільм «Червоний
дракон».

16.30 Серіал «Закон джунглів».

17.05 Галопом по європах.

17.45 Серіал «Псі-фактор».

18.45 Факти. Підсумок дня.

19.05 Худ. фільм «Гонщик».

21.15 Худ.фільм «Імітатор».

23.35 Сторінками тележурналу
«Плейбой».

00.10 Худ. фільм «Ілюзія гріха».

01.45 Худ. фільм «Годинниковий
механізм». Мовлення на
Київ і область

03.30 Худ.фільм «Діло було у
Пенькові».

СТБ

07.00 Прогноз погоди.
07.05 Ран ОК.



Мал. Михайла САЧКА.

08.30 Моськи-шоу.
09.00 Імпреза.
09.30 Домовий.
09.45 Кава з молоком.
10.00 Ви практично здорові.
10.30 Док.серіал «Світ дикої
природи».

11.00 Худ.фільм «Прорив».

12.45 Моськи-шоу.

13.20 Живе кіно.

13.40 Експансія.

14.00 Рейс.

14.20 Цілком таємно.

15.20 Зворотній бік медалі.

15.50 Італійський футбол. Серія
«А». Центральний матч туру.

18.00 «Екстремальні ситуації» з
М. Фоменком.

19.00 «Вікна». Новини.

19.20 Худ.фільм «Двоє чоловіків,
дві дружини».

21.20 Італійський футбол. Серія
«А». Центральний матч туру.

23.20 Худ.фільм «Фанатик».

НОВИЙ КАНАЛ

08.00 Телепузики.
08.25 Мультфільм «Весела
карусель».

08.30 Мультфільм «Вовчєня
Альберт». 9.00 Серіал
«Кибердівчина».

09.30 Серіал «Биттлборги».

10.00Посміхніться. Вас знімають.

10.35 За гроші.

11.15 Світ індійського кіно.

12.55 Запитаєте в доктора.

13.25 Світ індійського кіно.

14.30 Мультфільм «Пограбування
по...».

15.05 Худ.фільм « Шанс або
тренер».

16.55 Футбол. «Шахтар» —
«Волинь».

19.00 Худ.фільм « Наречена, що
втекла».

21.00 Худ.фільм «Дикі штучки».

23.10 День Європи в Україні.

01.00 За гроші.

01.40 Світ індійського кіно.

04.10 Худ.фільм «Дикі штучки».

05.55 Мультфільми.

06.10 Худ. фільм «Рідня».

ГРТ

07.00 Новини.
07.15 Серіал «Вавілонська вежа».

09.00 Новини (із субтитрами).
09.15 Грай, гармонь улюблена!
09.50 Слідство веде Колобків.
10.10 Здоров'я.
10.50 Поле чудес.

11.50 Смак.
12.15 Смєхопанорама.
13.00 Новини (із субтитрами).
13.15 Подорожі натураліста.
13.40 «Єралаш».

13.50 Концерт «Народна марка» у
Кремлі.

15.15 Людина і закон.

15.55 Серіал «Каменська. Чужа
маска». 1 серія.

17.00 Новини.

17.15 Серіал «Каменська. Чужа
маска». 2 серія.

18.15 Жарт за жартом.

18.55 Хто хоче стати
мільйонером?

20.00 Час.

20.25 Що? Де? Коли?

21.50 Худ.фільм «Таємне
побачення».

23.00 Худ.фільм «Чернов. CHER-
NOV».

00.40 Серіал «Вавілонська вежа».

РТР

05.00 Худ. фільм «Інспектор
карного розшуку».

06.25 Мультфільм «Петя і
Червона шапочка».

06.45 Мультсеріал «Джуманджи».

07.05 Студія «Здоров'я».

07.40 Золотий ключ.

08.00 «Сбірна Росії». Спортивна
програма.

08.25 Військова програма.

08.45 Ранкова поші.

09.20 «Сто до одного». Телегра.

10.15 Сам собі режисер.

11.15 У пошуках пригод.

12.10 Клуб сенаторів.

13.00, 19.00 Вісті.

13.20 Худ.фільм «Непідсудний».

15.00 Футбол. Чемпіонат Росії.
«Ротор»(Волгоград) -
»Спарік»(Москва).

17.00 Моя сім'я.

18.00 Аншлаґ.

19.25 Дзеркало.

19.50 Чесний детектив.

20.15 Худ. фільм «Засліплений
бажаннями».

22.40 Худ. фільм «Двійник».

00.30 Чемпіонат світу з автогонок
у класі «Формула-1». Гран-
прі Австрія.

01.45 Серіал «Клоун».

02.40 Канал «Євроньюс».

04.00 Вісті.

04.15 Канал «Євроньюс».

НТБ

04.50 Худ.фільм «Джеймс Бонд —
агент 007».

07.00, 11.00, 14.00, 15.00
Сьогодні.

07.20 Серіал «Блакитне дерево».

07.55 Без рецепта.

08.30 Весь Жванецький.

09.05 Кулінарний поєдинок.

10.00 Квартирне питання.

11.15 Професія-репортер.

11.40 Служба порятунку.

12.10 Худ. фільм «Баламут».

13.55 Смачні історії.

14.05 Своя гра.

15.20 Лото 6 із 49.

15.25 Жіночий погляд.

16.05 Худ.фільм «Злодії в законі».

17.55 Новітня історія.

18.45 Серіал «Сищики-2».

20.00 Особистий внесок.

21.10 Худ.фільм «Катала».

22.55 Супербокс. П. Аяла — К.
Адамс.

00.05 Худ.фільм «Порнографічний
зв'язок».

06.00 ТРК «Ера».

Програма друкується
з електронної версії,
наданої газетою
«Говорить і показує Україна».

Як чистити замулені криниці

Рекомендації з практики юридичного та соціального захисту сільського населення

Дні «Голосу України» у Дніпропетровській області

НАШІ АКЦІЇ

Метаморфоза у Криничках

Лідія Степанівна говорила швидко, пристрасно і схвилювано. Наче боялася не встигнути висловити все, що намірилася. Хтось спробував зупинити її.

— Не заважайте і дайте сказати, що надумала, — заявила жінка. — Я ніч не спала, складаючи план свого виступу. Не часто приїжджають у нашу глибинку цілим гуртом кореспонденти «Голосу України». На мій пам'яті це вперше. А я не сумніваюся, що ця газета прислухається до голосу народу...

Зрозуміло, що Лідії Степанівні дозволили сказати все, що вона хотіла. Бо цікава, дуже цікава справді зустріч відбулася в нас у Криничках — районному центрі Дніпропетровщини. Зібралися не лише голови сільських та селищних рад, районних організацій та установ і майже всіх новітніх агроформувань. Зібралися і, як сказала та сама Лідія Промушкіна, «прості селяни, які сьогодні потребують захисту та допомоги». І на наших очах, за нашою участю сталося давно бажане мешканцями району. Сталося те, не сумнівалася інша читачка Лідія Черевач зі Щорська, що «вперше і нарешті керівники Криничанського району порозумілися з людьми на тому, що якщо колишньої радянської влади і не вернути, то і жити далі так, як ми нині тут живемо, не можна».

А сталася така майже «метаморфоза» не випадково. У Кринички ми приїхали разом з обраним тут народним депутатом Олегом Царьовим, від якого в усіх п'яти сільських районах округу не чекали такої активної і послідовної роботи з населенням, яку Олег Анатолійович тепер проводить. І не так люди не чекали — вони, навпаки, чекали — як не чекали в кабінетах тутешньої влади. Він створив службу правничого всеобучу і юридичної допомоги селянам «Захист». Мета — і правова освіта, і конкретні безплатні консультації та адвокатські послуги, коли доводиться позиватися до суду. Загалом до служби «Захист» уже звернулося понад 8 тисяч виборців, а більш ніж дві тисячі осіб довелося захищати в судах.

Інша річ, що не всім затишно

Для багатьох керівників району і в районі, каже помічник народного депутата у Криничках Галина Філімонова, приймальня Олега Царьова, що постійно

діє, і його програма правового «лікнепу» населення «Захист» виявилися несподіваними, незвичними і навіть небажаними. Чинovníки не швидко й змирилися з ними. Це ж бо як безкомпромісний «екран гласності» під боком, якщо не у власній обителі — на виду у всіх. За скаргами виборців юристи служби «Захист» самі збирають необхідні документи та вивчають колізії непорозуміння та суперечок, і все «таємне» стає явним — людей справді кривдять, принижують, обкрадають і навіть переслідують. А частіше просто зневажають і не помічають. Більше половини всіх скарг стосується несправедливих та плутаних наслідків аграрно-земельної реформи. Пов'язаних, як не важко здогадатися, з порушеннями прав селян на земельні та майнові паї. Ще третина нарікань — безправність, соціальна та інша незахищеність обездолених, пенсіонерів та інвалідів, учасників війни, «афганців» і чорнобильців, малозабезпечених і багатодітних.

— А ми вже більш як півтори сотні запитів надіслали до різних інстанцій: що це коїться на світі білому, чиновники добрі? — пояснює Галина Філімонова. — І доводиться їм реагувати, розгрібати завали. Ми й позови до суду подали вже дві з половиною сотні. І хоч сто справ усе ще слухають — то розглядають їх, то відкладають — однак ефект навч: доводиться на чорне казати чорне. А не біле, як намагалися переважно казати досі...

То ми ось у чому переконалися в Криничках: юридично-правнича служба «Захист» народного депутата Олега Царьова здійснила переворот у районах округу. Може, ще не в усіх, а ось у Криничанському, сусідньому Солонянському, дедалі помітніше, долаючи шалений опір, навіть і у приміському Дніпропетровському, —однозначно. І переворот такий: досі безчинства та свавілля, котрі тут чинилися і чиняться, корумпованість та безкарність і вседозволеність на цих корисливих зловживаннях місцевих чиновників та судовців наче були

сховані та недоступні для розголосу. Створювалося враження, ніби нічого страшного і не відбувається, натомість усе добре. А тепер доводиться визнавати: маскуватися, як маскуються страуси, — і смішно, і ганебно, і безперспективно. Що будь-

якому терпінню настане край.

А це та ситуація, якої домагається і яку вітає наша парламентська газета «Голос України». На цих підвалинах ми й порозумілися зі своїми нинішніми і, сподіваємося, майбутніми читачами. Об'єднало та зблизило нас обопільне прагнення справедливості і порядку в українському суспільстві. Захищати простий — пересічний, як нині чомусь помилково кажуть — народ — це завдання, яке стоїть і перед «ГУ».

Реалії місцевого життя

Згадану на початку наших нотаток Лідію Промушкіну можна цитувати і цитувати. «Медицина нині, — казала вона, — це жах. Не доведи, Господи, захворюти — кінець! Неси бинти, неси вату, шприци і ліки, неси далі все з хати. Заплати насамкінець швидкій допомозі за бензин і — на той світ. Жінки бояться народжувати дітей...».

Лідія Степанівна, до речі, фермерує. «Торік урожай видався непоганий. Я, і не тільки я, а всі ми продавали пшеницю по 240—300 гривень за тонну. Вимушено, бо треба було терміново закуповувати горючку і добрива. А сьогодні купляємо борошно за 1200—1400 гривень за тонну... Як це розуміти? Селяни державі потрібні чи олігархи?» Далі жінка говорила і про «мертві душі». Ні, не Гоголя — про душі власників, що вже не існують, земельних паїв, які «скупчили» бідові керманічі всіляких новоявлених товариств та агрофірм. Говорила і про триста гектарів, залишених нерозпаяваними в сусідньому районі начебто резервом під майбутнє кладовище. Не інакше, як зібралися найближчим часом поховати на ньому мешканців усього округу. Коли й не буде кому писати нові «Мертві душі»...

Найприкріше, що сумна правда на боці Промушкіної. Ось у селі Гремучому сорок сімей третій рік домагуються, аби їм передали у приватну власність колись збудовані колгоспом і давно виплачені людьми індивіду-

■ ■ ■

Необхідна влада законів, щоб слабкий не страждав від сильного, бідний — від багатого, а люди не почувалися вигнанцями на рідній землі. Настав час зупинити тих, хто знущується над країною і народом...

■

альні житлові будинки, але як горохом об стіну. Таке коїться і в агрофірмі «Вишнева», і особливо в ТОВ «Прогрес». Уся Дружбівська сільрада постала проти «прогресивного» директора Володимира Лижника — через суд з боєм відвойовує у нього також власні по-



Фото Богдана МАСЛЯНИКА

мешкання. Однак до цього часу не всі будинки передано на баланс сільської ради, бо, мабуть, для Володимира Андрійовича «указ Президента лише рекомендація».

— Скажу більше, — підхоплює тему Галина Федорівна Філімонова. — На чолі з Лижником товариство «Прогрес» досі не розпаявало майно. Отож ним і безпідставно, і безплатно третій рік поспіль розпоряджається приватне сільгоспідприємство. І така в районі влада, що не може на Лижника знайти управу. Чи не хоче. Точнісінько така сама історія і в ТОВ «Поле» — це Семенівська сільрада. А чого варті перипетії з розпаяванням у селі Гуляйполе колишнього птахорадгоспу «Український»?!

Точніше треба сказати — з нерозпаяванням. Птахорадгоспу давно немає, він наказав довго жити, жодної курки не зосталося, а земельні наділи людям, однак, зась. Більш ніж з п'яти тисяч гектарів орних земель торік, за одними даними, засівалося півтори тисячі, за іншими — лише 700 гектарів. Решту віддавали в оренду невідомо кому. Така от загадка: не можна з'ясувати, хто користувався чотирма тисячами гектарів. Навіть Гуляйпільська сільрада «не отримала відповіді, скільки і ким землі обробляється, а скільки не обробляється взагалі і перебуває в забур'яненому стані», про що чорним по білому й записала вона у своєму документі. А селяни створили ініціативну групу. Просять допомогти провести ті законні збори, які обіцяють людям усі обласні і районні інстанції. Адже обіцяють і кажуть: «От зберетесь і вирішите, як бути — на все ваша воля». Але казали це і позаторік, і торік, а коли до діла до-

ходить — почекайте. Чи діждуться у Гуляйполі землі? Хоч це і не те Гуляйполе, яке колись породило Нестора Махна, але...

Стаємо на бік людських прав

На думку багатьох, з дивною програмою перебіг на виборах у своєму окрузі Олег Царьов. Насправді — з правильною і актуальною, чудовою програмою. Олег Анатолійович нічого не обіцяв, лише захищати права і інтереси людей. «Настав час, — писав він у своїй програмі, — замислитися і вирішити: як жити далі? Як здолати кризу і лихо? Як створити умови для нормальної роботи і гідного життя? Вважаю, що секрет простий: країні, кожному місту і району, кожному селу потрібні порядок та чесні і компетентні керівники. Треба, щоб працювали чіткі державні механізми, а не влада чиновників-пройдисвітів. Необхідна влада законів, щоб слабкий не страждав від сильного, бідний — від багатого, а люди не почувалися вигнанцями на рідній землі. Настав час зупинити тих, хто знущується над країною і народом...».

Обіцяне Царьов тепер і виконує. Більше 800 тільки депутатських запитів адресував він до місцевих органів влади та правопорядку винятково за скаргами виборців. Скільки над народом глумилися? Більше 600 судових справ з подання його юридичної служби «Захист» виграно, та їм кінця-краю не видно. То чи під силу «перевернути» ситуацію одному депутату і його команді навіть в окремо взятому виборчому окрузі, не кажучи про весь дніпропетровський регіон?

Відповідь на це запитання дає ініціатива Олега Анатолійовича, що витікла ще раніше в його спілкуванні з селянами, а остаточно вимальовалася

під час спільної з редакцією «Голосу України» зустрічі у Криничках. Народний депутат запропонував програму консолідації прогресивних громадських та політичних сил дніпропетровського регіону «Соціальна пропозиція». Усіх зацікавлених він закликає приєднуватися і працювати разом, щоб «здійснювати захист законних конституційних і людських прав громадян на всіх рівнях та в усіх установах». Отож — у державних, адміністративних та правничих і судових установах, а також в органах місцевого самоврядування та Верховній Раді України. А ще здійснювати громадський та соціальний контроль за діяльністю тих самих установ, органів і служб стосовно захисту в них і ними прав населення. Зрозуміло, як відгукнувшись на заклик Царьова в області — справа тих, хто має відгукнутися. Виявиться, певно, хто є хто. Однак нам цікаво буде знати і відстежувати. Тим паче, що народний депутат окремим пунктом апелює і до засобів масової інформації, сподіваючись «на висвітлення і підтримку реалізації програми «Соціальна пропозиція». І «Голос України», по суті, перший погоджується на партнерське співробітництво і навіть, якщо хочете, журналістський контроль зі свого боку. Бо юридичний та соціальний захист людей на ділі справді нині потрібний над усе. Хто здійснюватиме його на Дніпропетровщині, може розраховувати на визнання парламентської газети. Бо ми за те, щоб ваші права та інтереси наших читачів та передплатників, їхні потреби і гідність у регіоні, нарешті, нікого не залишали байдужими.

Микола НЕЧИПОРЕНКО, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Ігор НАУМЕНКО.

Дніпропетровська область.

Шкільний бал відмінюється?

ЗАПИТАННЯ ВОВЧИКА

У харківських школах цього року, найімовірніше, відмінюють випускні вечори. Тепер бал буде один на всіх на головній площі міста. Ця ініціатива виходить від міського відділу освіти.

«Підвищені заходи безпеки» вочевидь спричинені торішнім «ЧП» в одній із шкіл міста. Тоді на випускний вечір намагалися потрапити нетверезі молодики, а коли їм це не вдалося, вони підстерегли двох випускників і напали на них. Від завданих поранень один з потерпілих помер.

Після трагедії начальник управління освіти облдержадміністрації Людмила Белова заявила, що традиційна форма проведення урочистого заходу потребує перегляду.

Тепер в об'їздно і міськврно, судячи з усього, розробляють нову концепцію організації випускних вечорів. На зборах батькам кажуть, що в



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

школі проходитиме лише урочиста частина — вручення атестатів, після чого перебувати дітям там заборонено. Та вони все одно підуть кудись святкувати, але вже без до-

рослих.

Здивовані батьки, діти, педагоги. Такий «випускний вечір» не влаштовує нікого. Хіба що чи-

новників-перестраховальників.

Микола КОСИЙ.

Харків.

На знімку: отримали атестати? Додому!

Ваше ставлення до випускних вечорів

БЛІЦОПИТУВАННЯ

Віра, студентка:

— Цілком позитивно. Це вибух приємних вражень. Певний час живеш очікуванням балу, який залишиться в пам'яті на все життя.

Іра, студентка:

— Цей вечір символізує прощання зі школою. Кому не хочеться востаннє побути зі своїми однокласниками, вчителями?

Людмила Миколаївна, головний бухгалтер фірми:

— Останній день у школі має запам'ятатися. Але не тим, що на ньому відбувається нині. Колега виклала 100 доларів за одне лише плаття. За банкет у кафе заправили по 80 гривень з кожного. А ще ж подарунки учителям, фуршетні столи після екзаменів.

Олександр Шимко, заслужений тренер України зі спортивної ходьби:

— Заплативши 150 доларів за шикарне американ-

ське плаття, яке донька вдягла лише раз у житті, пропоную нетрадиційний сценарій випуску з акцентом на національні мотиви. Адже це популяризація народних пісень, костюмів тощо. Вечори мають бути самобутні.

Ірина Вікторівна, редактор:

— Вважаю, сьогодні вечори погано організовуються. Прикро, що суто матеріальний бік — вбрання, застілля — стає головним на шкільному святі. На моє глибоке переконання, малозабезпечені вчителі під час балів переживають стрес, бачачи чепурних, нафарбованих юних випускниць.

Анатолій Масвський, валеолог:

— На мою думку, це дійство поступово відмирати-ме. Суть випускного торжества — а це своєрідний ритуал — уже втрачено. Бал став конкурсом матеріальних можливостей батьків.

Опитувала Людмила ОПАНАСЕНКО.

Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.



ВІДГУК

Золота формальність

Цілком поділяю думку автора статті «Шкільні медалі взяти й скасувати». Я — педагог з 30-річним стажем і з упевненістю можу стверджувати: талановитих дітей не так вже й багато. І їм не потрібні ні іспити, ні медалі. Все це формальність, бо насправді адміністрація умовляє окремих учителів йти на поступки під час оцінювання знань. Звичайно, це спричиняє моральний дискомфорт у педагога та нівелює цінність медалі.

Вважаю, краще нагороджувати учня за блискуче знання предмета.

Робота в звичайній школі переконала мене, що лінія, обрана на особливу увагу до обдарованих, справляє згубний вплив на весь навчальний та виховний процес у школі.

А. ПОНОМАРЬОВА.

Запоріжжя.

РОБОТА НАД ПОМИЛКАМИ

Міністр про все знає

Міністр освіти і науки Василь Кремень на колегії МОН висловив стурбованість збільшенням кількості відокремлених підрозділів вищих навчальних закладів з 439 до 710. На жаль, позитивне явище наближення освітніх послуг до місця проживання студентів набуло гіпертрофованих форм. Василь Григорович констатував, що у багатьох із цих позабазових підрозділів немає можливостей надавати якісну освіту.

В. Кремень загострив увагу на хабарництві. Потік листів, звернень на сайт міністерства, запити батьків і студентів, зацікавленість преси свідчать, що далі так працювати неможливо, зазначив він.

Міністерство не обмежуватиметься лише розпорядчими діями, а разом із представниками компетентних органів застосовуватиме й оперативні дії. Керівникам рекомендовано залучити до

цієї справи органи студентського самоврядування, які, до речі, пропонують створити свої структури для виявлення фактів здирництва.

Міністр висловив стурбованість, що вища школа набирає студентів, не маючи власних кадрів. У вузівських системах деяких міністерств і відомств на 100 студентів припадає від трьох до 0,75 кандидатів наук, доцентів та 0,12—0,13 докторів наук, професорів.

Тривожить міністра й вік докторів наук (лише 14 відсотків — від 40 до 50 років) і кандидатів наук (до 40 років — лише кожен п'ятий, третина — понад 60).

Про вісутність наукової роботи з талановитою молоддю свідчить те, що торік у 25 університетах не захищено в зазначені терміни жодної кандидатської дисертації, а за останні три-чотири роки в 19 університетах — жодної докторської.

Ведучий рубрики Іван ІЛЛЯШ. Тел. (044) 454-88-52.

ВІДКРИТИЙ УРОК

Довіртеся телефону, ображені!

З метою виявлення фактів незаконного збирання грошей у батьків в обласному управлінні освіти встановлено телефон довіри.

Приводом до цього послужило рішення Конституційного Суду, що скасував кілька урядових постанов про плату за користування шкільними підручниками.

Гроші, зібрані на книги раніше, можливо, буде повернуто, але, за словами начальника відділу загальної середньої освіти Ніни Левенець, «цей процес затягнеться».

Тим часом цілком навчальними посібниками забезпечені тільки 1—2 класи. Не кращі справи й з методичною літературою, що надходить в одному екземплярі. Тож вчителі змушені вдаватися до ксерокопіювання, звісно, за власний кошт. На наочні посібники школа теж грошей не отримує. Окремі викладачі, щоправда, все-таки звертаються по допомогу до батьків. Ризикуючи «наразитися» на телефон довіри.

Алла БРУСИЛОВА.

Херсон.

ДО ДОШКИ!

«Зайві» підручники

на складі Хмельницького інституту післядипломної педагогічної освіти знайшли ревізори. До закладів освіти не передано понад 13,6 тисячі книжок. З'ясувалося, що в документах, котрі видавали представникам шкіл, кількість підручників була значно менша, ніж у накладних бухгалтерії інституту.

Середня вартість підручників, виділених державою для шкіл, — від трьох до шести гривень. А в роздрібній торгівлі вона в кілька разів вища. Для чого призналися «надлишкові» книжки?

Відповідь на це запитання шукає слідство.

Ірина КОЗАК.

Хмельницький.

МЕДПУНКТ

Навантаження є, а розрядки нема

Я працюю в ПТУ більш як 45 років, переважно з юнаками. І часто спостерігаю таку картину: після обіду більшість хлопців сідають на підлогу в коридорах і фойє. «Ми стомилися», — кажуть. Анкетування підтвердило спостереження педагогів: після п'яти-шести уроків сприйняття, засвоєння учнями матеріалу різко падає.

Відсидівши уроки, діти приходять додому і знову беруться за підручники. Як їм бути здоровими за сидячого способу життя і такого перевантаження?

Ми провели експеримент. Після уроків зібralи викладачів і запропонували їм за 2,5 години «вивчити» всі уроки, які вони задали дітям. На жаль, з поставленим завданням вони не впоралися.

Чим ми гірші за японців, які влаштовують обов'язкову фізичну розрядку не тільки на робочих місцях, а й під час навчання?

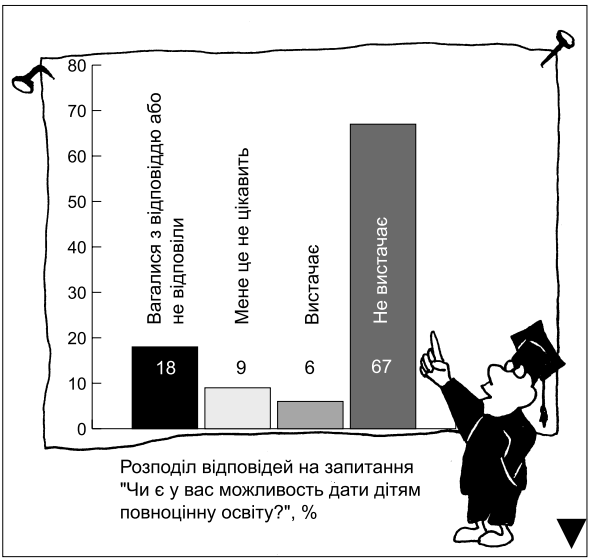
Треба, певно, і нам від декларацій переходити до справи, якщо ми хочемо, щоб наші діти випромінювали здоров'я. Яке навантаження з санітарно-гігієнічних норм припустимо для учнів? Це питання міністрові освіти, вченим мужам педагогічних наук, головному санітарному лікареві України. А до обговорення проблеми запрошуюю всіх читачів шановного «Голосу України».

П. СТЕПАНЕНКО.

Михайлівка Запорізької області.

На знімку: цей учень сам собі влаштовує фізичну розрядку.

МОНІТОРИНГ



Реформи: адміністративно–територіальна як продовження бюджетної

Проблема адміністративного устрою почала хвилювати українську політичну еліту чи не з моменту зародження державності. Хоча після тихого поховання результатів роботи комісії з адміністративної реформи обговорення питань раціональної організації адміністративно-територіального устрою набуло млявого характеру. Періодично створюють комісії, констатують явища, що свідчить про непрогнозованість та невизначеність державної політики. Процес заговорювання проблеми так і проходив би у традиціях українського політикуму. Однак почали прогресувати фактори, які досить серйозно впливають на активність політичної еліти.

Що спонукає до змін

Насамперед політико-економічні чинники на макрорівні. Від організації адміністративно-територіальних одиниць залежить обсяг повноважень, які їм надаються. Відповідно можна казати про посилення представництва регіональної еліти чи послаблення її ролі. Якщо йде укрупнення областей, то їх роль значно зростає, що демонструють щороку перед затвердженням бюджету, наприклад, шахтарські пікетування. Тому сучасні межі областей стали вже затісними для потужних регіональних угруповань. Центри тяжіння вже визначились, залишається питання реалізації політичного рішення про розподіл країни. Форми медіапідтримки пристосовуються відповідно до середовища. В Донецьку застосовує гасла, спрощені до елементарної формули — ми багаті, але нас оббирає Київ. Потенційно насторожених національно свідомих галичан заколисують, прикриваючись авторитетом Чорновіла — ідея створення земель, мовляв, є політичним заповітом пана В'ячеслава.

На мікрорівні очікування до змін підживлюють сподівання малого бізнесу. Так, аналіз бізнесової активності показує, що відкриття та рентабельне функціонування підприємства починається, якщо зона обслуговування перевищує чотири тисячі жителів, які є потенційними споживачами продуктів діяльності цього бізнесу. Принаймні витрати на змашення адміністративної машини окупаються, якщо кількість чиновників, що забезпечують «дах» та регулювання сфер впливу, не надто велика. Об'єктивні показники цього — дані з доходів на душу населення сіл та селищ, основну частку яких становить прибутковий податок з громадян — індикатор соціального здоров'я територіальних громад. Аналіз витратків на душу населення показує, що частка на утримання органів влади сільських рад різко зростає зі зменшенням розмірів цих сільських громад. Адже в нечисленних селах майже немає інших бюджетних установ — садок закритий, недостатньо дітей для формування групи. Фельдшерсько-акушерський пункт закритий, бо немає коштів на його утримання. Осередки культури — клуби — зі старінням населення теж занепадають. А утримання тільки сільського голови, секретаря та бухгалтера скидається на форму соціального захисту цих працівників. Та й добір кваліфікованих кадрів за відсутності вибору та заохочення здійснювати важко.

Після прийняття Бюджетного кодексу питання оптимізації адміністративного поділу постало досить гостро. Нормативно-формульний підхід оголив проблеми, які донедавна затушовували бюджетною «матрьошкою». Розрахунок витратків особливо боляче вдарив по нечисленних адміністративно-територіальних одиницях та по тих, які мали розгалужену систему бюджетних установ.

Є також низка недоречностей в адміністративно-територіальному устрої, які ускладнюють взаємовідносини між їх різними суб'єктами, різко підвищуючи людський чинник. Так, в складі деяких міст адміністративно перебувають не тільки села, а й подекуди і міста. Спостерігається накладання повноважень різних органів самоврядування, які за законом є однакові. Неподиноки випадки, коли деякі населені пункти чи землі територіально не перебувають в адміністративно-територіальних одиницях, до яких приписані, що ускладнює систему управління ними. Наприклад, фермер, що проживає в одному селі, має землю на території іншої сільської ради. Тому для спрощення оподаткування місцеві органи влади прийняли рішення про відведення цієї землі під юрисдикцію ради, де мешкає цей фермер.

Обмеження юрисдикції органів самоврядування територіальних громад лише межами населеного пункту створює правовий вакуум стосовно регулювання взаємовідносин на території, яка розташована за межами цих населених пунктів. За умов невизначеності ці прогалини намагається заповнити районна державна адміністрація, що є теж нелегітимним, оскільки низка повноважень стосується компетенцій місцевих органів самоврядування, до яких державна адміністрація не належить.

Невідповідність потенцій великих міст їх повноваженням викликає інколи неадекватні демарші місцевої еліти. Такі тенденції можна бачити, наприклад, у Харкові, де її (еліти) незаангажованість змушені були реалізувати у формі «мовного бунту». Центрами «фронди» традиційно є крупні міста, які концентрують у собі серйозну критичну масу невдоволеності статусом вторинних суб'єктів великої політики. За відсутності такого об'єднуючого чинника, як мова, хробак сепаратизму знаходить тут прекрасні умови для свого розвитку. Хочемо того чи не хочемо, але великі міста, що мають свої специфічні проблеми та серйозні амбіції, потребують особливого підходу. Наявні інтелектуальні та матеріальні потужності цих міст чималі для того, щоб казати про їх самодостатність.

Якщо великі бізнесово-політичні групи зацікавлені у збільшенні області, малий бізнес — в об'єднанні сільських рад, то місцеві чиновники, навпаки, — в подрібненні районів, створенні нових сільських рад, підвищенні статусу містечок. Раніше розрахунок від потреби провокував створення нових адміністративно-територіальних одиниць. Так, за часи незалежності кількість районів зросла з 479 до 490, кількість міст обласного (республіканського) значення — з 147 до 172, кількість сільських рад з 9211 до 10263. Створення нових адміністративно-територіальних одиниць зазвичай супроводжується збільшенням адміністративного апарату. До того ж населення України скоротилося майже на чотири мільйони осіб. Тому тягар витрат на утримання лише апарату місцевих органів влади зріс досить істотно. Так, якщо одна сільська рада в 1971 році обслуговувала в середньому 3,6 населених пункти з чисельністю 2,5 тис. осіб, то в 1991-му відповідно 3,1 на 1,8, а в 2001 році на сільську раду припадало 2,8 села та 1,5 тис. осіб.

Не можна казати, що держава не робила спроби якось врегулювати самовідтворення адміністративного апарату. Однак це здійснювали за наявності залізної по-

літичної волі, здатної подолати тихий саботаж. Остання така спроба була здійснена Хрущовим в 60-ті роки, коли кількість районів була зменшена з 604 (в 1961 році) до 476 у 1971-му.

Критерії, за якими формуються адміністративні одиниці, залежать від історичних епох, етнічних та соціальних особливостей. Так, за часів радянської епохи головні ознаки були: кількість членів партії та мобілізаційна готовність виконувати прямі вказівки з центру. Тому було створено ієрархічну піраміду, де середня кількість підпорядкованих кожному рівню одиниць коливалась майже 20—25 областей, кожна з яких мала в середньому 20 районів, кожен з них — по 20 сільських рад.

Європейський досвід

Наполеон на початку XIX століття розбив Францію на 100 департаментів (з них 96 в метрополії), які й стали основним провідником рішень державної влади. Для покращення керованості також було створено регіональні рівні управління, які, однак, не мали істотного впливу. Комісари, згодом префекти, і регіони, і департаментів були безпосередньо напрямку підпорядковані центральному уряду. Навіть нині після проведення децентралізації, роль регіону як рівня самоврядування значно менша від ролі департаменту та комуни. Частка витратків регіонів у всіх місцевих бюджетах становить близько 12 % проти 45 % для департаментів та 40 % для комун. (Решта належить до міжмуниципальних утворень-агломерацій).

З підвищенням ролі регіонів Європейський союз дедалі більше заохочує розвиток не національних, а місцевих програм, що відповідає курсу поглиблення децентралізації управління. Для удосконалення порівняльності та вироблення гармонізованих підходів до розвитку територій розроблено класифікацію адміністративно-територіальних одиниць (NUTS), яку було узаконено рішенням Єврокомісії 2001/0046 від 14.02.2001 р. Наразі офіційно зареєстровані субнаціональні адміністративно-територіальні одиниці на рівнях NUTS 1, 2, 3, кожна з яких отримала свій код. До рівня NUTS 1 було віднесено регіони в Бельгії та землі в Німеччині. До NUTS 2 — провінції в Бельгії, регіони («Regierungsbezirke») в Німеччині, регіони у Франції, Ірландії, Італії, автономні округи («comunidades autonomas») в Іспанії, провінції в Голландії, землі («Bundeslander») в Австрії. До NUTS 3 — райони («Kreise/kreisfreie Stadte») в Німеччині, ародісманти в Бельгії, райони («Amter») в Данії, райони («arrondissements») в Бельгії, райони («pomoii») в Греції, департаменти у Франції, провінції в Іспанії, Італії, лани («lan») у Швеції.

Щодо кожного рівня встановлено рекомендовані повноваження, які доцільно здійснювати на цих рівнях, та орієнтовальну кількість населення, яка належить до кожного рівня. Так, NUTS 1 повинен мати від трьох до семи мільйонів жителів, NUTS 2 — від 800 тис. до трьох мільйонів, NUTS 3 — від 150 до 800 тис. осіб. Всі територіальні одиниці регіонального плану, які відповідають цим критеріям, розглядаються в одній категорії. Мало того, не рекомендується надавати однакові повноваження регіонам, які не перебувають в одній «ваговій категорії».

Розроблено також класифікацію для дрібніших адміністративно-територіальних одиниць. Так, території, менші за NUTS 3 (сільські райони), віднесено до NUTS 4, а первинні, базові одиниці, віднесено до рівня NUTS 5. Це комуни у Франції, гміни в Польщі, муніципалітети в Німеччині. Якщо до NUTS 4 ще застосовується критерій кількості населення, який, зрештою, ще не є єдиним для всієї об'єднаної Європи, то для NUTS 5 головним критерієм є субсидиарність, тобто наближеність влади та суспільних послуг до населення. Отже, і мале село, і мегаполіс належать до одного рівня NUTS 5.

Вимоги до раціонального використання суспільних коштів спонукали низку урядів провести реформу з оптимізації адміністративного управління. Але у Франції комуна залишилась «священною коровою», тому децентралізація стосувалась розширення прав самоврядування. В Німеччині та Польщі до реформи підійшли радикальніше — було визначено рівень, якому державою надаються владні функції. Дрібніші населені пункти можуть мати органи самоорганізації відповідно до функцій, які делегують органи самоврядування.

Основні елементи АТО

Для того, щоб накреслити шляхи оптимізації адміністративно-територіального устрою, необхідно визначити, які цілі ми ставимо. Головне завдання — встановити такі адміністративно-територіальні одиниці (АТО), які могли б не тільки бути ефективними провідниками державної політики, а й мали б змогу виконувати самоврядні функції. Відповідність ресурсних можливостей переданим повноваженням повинна бути закріплена прозорою та простою системою оцінки діяльності адміністрації і з боку громадськості, і з боку державних органів. Тому треба створити чітку систему адміністративно-територіальних одиниць, які можна було б порівняти між собою.

Ще однією умовою створення системи АТО є забезпечення її стабільності, стійкості до впливу зовнішніх, подекуди суб'єктивних чинників.

І звичайно, потрібно пам'ятати про те, що занадто різкі зміни в сучасній конфігурації адміністративно-територіальної мережі обов'язково спонукають саботаж адміністративного апарату.

Отже, поняття адміністративно-територіальної одиниці має включати такі елементи:

1. Винятковий перелік повноважень, які є ексклюзивними, тобто за їх виконання відповідає лише адміністрація, утворена в межах цієї одиниці, стосовно до якої органи управління інших рівнів здійснюють лише контрольні функції;
2. Керованість території, тобто ресурсна можливість здійснювати визначені компетенції;
3. Нерозривність території;
4. Відсутність у її складі інших АТО такого самого типу та рівня, тобто з тим самим переліком повноважень.

Перша умова реально означає: якщо на відповідній території не може бути організовано здійснення зафіксованих законодавством компетенцій, наприклад, через відсутність відповідних бюджетних установ, то або йде розширення території, на яких створюють АТО відповідного рівня, або ці компетенції передають до АТО вищого рівня. Друга умова вказує на наявність відповідного кадрового та матеріального забезпечення для здійснення переданих функцій. Безперечно, власні фінансові можливості відіграють тут важливу роль, однак не вирішально, оскільки система фінансового вирівнювання, основою якої закладено в Бюджетному кодексі, дає змогу підтримувати соціальну інфраструктуру на певному мінімальному рівні.

Звичайно, в межах АТО повинні бути реалізовані насампе-

ред делеговані повноваження, тому тільки з АТО держава встановлює фінансові відносини, здійснюючи трансфертну політику. Тільки на рівні АТО місцевому виконавчому органу надаються владні функції, оскільки тільки на цьому рівні влада може бути компетентна та відповідальна. Це, звісно, не означає, що на рівні маленького села, яке входить до селищної ради, що об'єднує декілька сіл, не може бути створено орган самоорганізації населення. Однак його функції обмежуватимуться виключно власними повноваженнями. Отже, поняття АТО треба відокремити від поняття «територіальна громада», яке потрібно розглядати як єдиний суспільно-господарський організм, що не має внутрішніх відцентрових тенденцій.

Ще одна необхідність створення АТО — в отриманні можливості порівняння ефективності їх діяльності. Адже для того, щоб зробити висновок, добре чи погано працює влада в одному селі чи місті, потрібно порівняти результати її діяльності з результатами діяльності інших, які мають ті самі компетенції, відповідну кількість населення та фінансові можливості, які вивірюють з допомогою трансфертної політики. Причому ця трансфертна політика не зменшує мотивацію до нарощування власних фінансових ресурсів — Бюджетний кодекс дає достатньо широке поле для маневру, принаймні для бюджетів територіальних громад. Щодо районного та обласного рівня, то тут законодавець цілком логічно трактує ці рівні як такі, які не мають самоврядування, а відповідно, і власних, виняткових повноважень. Справді, й обласна, й районна рада є недієздатні з точки зору публічного права, оскільки не мають власних виконавчих органів. А державні адміністрації за своїм статусом не повинні мати власної політики — вони є провідником лінії центру. Тому про регіональну політику, на кшталт контрактів держава — регіон казати недоречно.

Однак розуміння того, що треба легалізувати регіональне самоврядування, вже є в українському політикумі. Звичайно, на безконфліктне вирішення цього питання, принаймні до 2004 року, сподіватись не варто, адже державні адміністрації на районному та обласному рівні насамперед забезпечують потрібні владній еліті результати народного волевиявлення.

Рівні представництва центральної влади

А якщо відкинути політичні мотиви, то державні адміністрації, завдання яких забезпечення проведення державної політики на місцях, координації діяльності відомчих структур та здійснення контролюючо-наглядових функцій за діяльністю органів самоврядування, повинні існувати. І потрібно лише з'ясувати питання, на яких рівнях їх створювати. Нинішній рівень району для цього занизький — суто державних функцій тут немає. Та й просте накладання органів виконавчої влади на велику кількість органів самоврядування міст та районів обов'язково породить дублювання їх функцій та непотрібне протистояння між органами державної влади та самоврядування. Взагалі, варто все-таки придивитися до досвіду Франції — за двісті років свого існування наполеонівська система організації управління територіями довела свою ефективність. На жаль, наш істеблішмент звик «мавпувати» дії північно-східного сусіда, але в цьому випадку створення 5—6 округів, які об'єднували б декілька областей — не найкращий приклад для копіювання. Концентрація влади на занадто великій території неминуче породжуватиме спокусу позмагатися з центром, від якої не встоїть навіть призначений Президентом посадовець — тиск та принади місцевої еліти інколи надто великі. А за відсутності традиції державницького мислення та мізерного утримання з боку держави неважко й забути, хто ти — частина цієї еліти чи «государеве око». Підтвердженням цього є дуже млява реакція на виклики місцевих сепаратистів з боку представника Президента в АРК, який не поспішає відстоювати інтереси держави в цьому регіоні.

Тому пропонується створення державних адміністрацій на двох рівнях — нинішніх областей та округів (департаментів), що об'єднують території 3—4 районів з населенням не менш як 150 тис. осіб. До того ж у містах з населенням понад 150 тис. теж можна створювати державну адміністрація окружного рівня.

Основні елементи бюджетних функцій

Бюджетний кодекс, можливо, дещо безцеремонно втрутився у сферу регулювання іншого законодавства, однак необхідність чітко розмежувати витаткові повноваження між різними рівнями влади примусила його розробників зафіксувати критерії цього розмежування, які мають служити також основою і для формування системи адміністративно-територіального устрою. Насамперед це розмежування між державою та самоврядуванням, що є винятковими функціями держави. Всі інші можна або закріпити (власні повноваження), або делегувати самоврядуванню.

Встановлено також критерії розмежування повноважень між різними рівнями самоврядування. Це соціальні послуги:

- первинного характеру, надання яких має здійснюватись максимально наближено до споживачів;
- базового характеру, які гарантовані Конституцією і надаються всім мешканцям відповідної адміністративно-територіальної одиниці;
- специфічні, спеціалізовані, де є певна обмежена категорія споживачів.

Так, в галузі освіти до першої групи належить дошкільна освіта (діти повинні мати можливість ходити в садки в безпосередній близькості від свого помешкання), для середньої освіти вагомішою є необхідність надання достатньо високого рівня знань, що дасть змогу громадянину реалізувати себе в соціальному середовищі. Тому це повноваження належить до другої групи. А от школи-інтернати, які обслуговують певну категорію населення, соціально незахищені верстви населення чи обдарованих учнів, слід віднести до третьої групи.

У галузі охорони здоров'я первинна медицина повинна забезпечувати медико-санітарний моніторинг та надання першої медичної допомоги. Базові установи мають забезпечувати лікування переважної більшості захворювань широкого розповсюдження. А от специфічні хвороби — туберкульоз, психічні захворювання, важкі випадки патології тощо — в компетенції спеціальних медичних установ.

Віталій ОЛУЙКО,
народний депутат України;
Юрій ГАНУЩАК,
експерт Асоціації міст України.

(Продовження матеріалу буде опубліковано в одному з наступних номерів).

Трудові колективи дорожньої галузі підтримують проведення політичної реформи в Україні

Трудові колективи дорожньої галузі не залишаються осторонь жодного важливого процесу, який відбувається у державі. Це стосується і обговорення проекту закону України «Про внесення змін до Конституції України» та виступу Президента України Л. Кучми у парламенті «Стратегія політичних реформ» у зв'язку зі щорічним посланням Президента України до Верховної Ради України.

В обговоренні зазначеного законопроекту вже взяли участь понад 30 тисяч дорожників. Слід відзначити високу активність виступаючих (майже 1000 осіб), різноплановість висловлених поглядів, думок і пропозицій щодо обговорюваної теми.

Оскільки важливим етапом обговорення конституційної реформи було інформування громадян про запропоновані зміни політичної системи, для проведення роз'яснювальної роботи та участі у зборах трудових колективів було залучено керівників та відповідальних працівників Укравтодору, представників облдержадміністрацій, депутатів місцевих рад.

Для кваліфікованішого та детальнішого розгляду основних положень політичної реформи у Донецькій, Луганській, Чернігівській та деяких інших областях на збори було запрошено лекторів товариства «Знання».

Щоб почути конкретні пропозиції стосовно політичної реформи від усіх, хто має свою думку і може її аргументувати, обговорення проводили у кожному трудовому колективі галузі.

Під час зустрічей з представниками Укравтодору та місцевої влади дорожники, як і під час обговорення проекту Програми діяльності Кабінету Міністрів України, вносили пропозиції, пов'язані з господарською діяльністю, соціальними питаннями, зокрема з фінансуванням дорожньої галузі, вчасним прийняттям Державного бюджету на наступний календарний рік, наданням Палаті регіонів прав на формування соціальної політики в областях, проведенням найближчим часом пенсійної реформи, підпорядкуванням Президенту України міністерств, від яких залежить життєдіяльність громадян України тощо. Внесені пропозиції стосувалися також строків проведення чергових виборів

Президента України, парламенту, Верховної Ради АР Крим та органів місцевого самоврядування.

Присутність на зборах представників облдержадміністрацій в деяких областях дала змогу обговорити питання здійснення реформи на місцевому, регіональному рівнях.

Питання обговорення політичної реформи також розглядалося на семінарі, який відбувся 17 квітня у Приморську Закарпатської області за участю керівників та відповідальних працівників дорожніх організацій ряду областей. Під час семінару особливу увагу приділено питанням соціального розвитку галузі, підвищенню життєвого рівня дорожників та іншим соціально-економічним напрямкам, які було порушено у виступі Президента України у парламенті.

Трудові колективи цілком підтримали розпочату 2002 року роботу з технічного переоснащення підприємств дорожнього господарства. Люди добре розуміють, що без застосування новітніх технологій та сучасної техніки наші підприємства не матимуть шансів на перемогу в конкурентній боротьбі на ринку дорожніх робіт. У минулому році майже усі області отримали сучасні дорожні фрези. Цього року Укравтодор удвічі збільшив капітальні вкладення на розвиток виробничих потужностей підприємств дорожнього господарства, за рахунок чого планується придбати сучасні асфальтоукладачі, котки, автогрейдер, машини для зимового утримання доріг тощо. Отже, вже на практиці виконується завдання, визначене у доповіді Президента України у Верховній Раді 15 квітня 2003 року, щодо застосування механізмів структурно-інноваційного оновлення економіки, розвитку технологічної бази виробництва.

Приємно відзначити те, що працівники галузі продемонстрували психо-

логічну готовність до участі у політичних дискусіях, небайдужість до того, як проводитиметься Конституційна реформа в Україні. Багато з них мають життєвий досвід, спостерігають за відносинами між владою і суспільством, Президентом і Верховною Радою, хочуть знати, хто і за що має відповідати в державі.

Так, у трудовому колективі підвідомчого Укравтодору дорожнього підприємства «Новгород-Сіверський райавтодор» (Чернігівська область) обговорення законопроекту було жваве, бо наболіло багато. Через нестачу коштів останніми роками значно скоротилися обсяги дорожніх робіт на автошляхах, що призвело до скорочення чисельності працівників управлінь і галузі в цілому, вплинуло на якість утримання автомобільних доріг. І це гостро відчувають на собі всі, хто по них їздить. Тож працівників райавтодору хвилює багато питань. Чи зі зміною політичної системи в Україні зміниться на краще життя трудових колективів, ситуація у всіх сферах життєдіяльності, у тому числі й у соціальному захисті громадян? Чи є майбутнє у підростаючого покоління, чи зможуть їхні діти, онуки мати після здобуття освіти роботу? Чи потурбується держава про тих, хто чесною працею вніс чималий внесок у її добробут, але залишився з мізерною пенсією? Водночас вносили і конкретні пропозиції до законопроекту. Зокрема, стосовно зменшення кількісного складу Верховної Ради, підвищення бар'єру проходження партій до парламенту до 10 відсотків тощо.

Таких прикладів проведення обговорення у колективах дорожників можна навести багато. Цей процес вийшов за рамки зборів.

Бажаючи висловити свої пропозиції звертаються до громадських приймалень, місцевих газет, направляють їх безпосередньо до Адміністрації Президента України.

З метою оприлюднення перебігу обговорення законопроекту в дорожній галузі, висвітлення проведеної роботи на телебаченні, радіо, в газетах на

збори колективів запрошено представників регіональних засобів масової інформації.

Так, статті, замітки, повідомлення про проведення обговорення політичної реформи в дорожніх колективах публікувалися в обласних та районних виданнях Вінниччини, Донецчини, Харківщини, Чернігівщини. Такі матеріали готуються до публікації і в інших областях.

Перебіг обговорення законопроекту серед дорожників висвітлювався у телевізійних репортажах Херсонського обласного каналу «Скіфія» та республіканського каналу УТ-1, у яких на запитання журналістів відповідали заступник голови Державної служби автомобільних доріг України В. Кондукцов та директор дочірнього підприємства «Херсонський областодор» І. Календар, у передачах обласного телебачення Запоріжжя, Миколаєва, Хмельницька, радіо Вінницької області.

У результаті обговорення проєкту закону України «Про внесення змін до Конституції України» трудові колективи дорожніх господарств довели, що вони зацікавлені у збереженні демократичного напрямку розвитку нашої держави, підтвердили потребу проведення реформи політичної системи з метою створення ефективної системи взаємовідносин, стримування та протидії трьох гілок влади з тим, щоб вони були рівноправні й відповідали за свої дії перед народом України.

Досвід проведення обговорення проекту програми дій уряду, конституційної реформи показав, що прямий контакт керівників зі своїми трудовими колективами з опрацювання економічних та політичних документів держави розкриває широкі можливості для вирішення не тільки виробничих завдань, а й залучення працівників галузі до активної участі у суспільному житті держави, вирішенні важливих соціально-економічних питань.

В. ДЕМІКШАН,
голова Державної служби автомобільних доріг України.

КОНСТИТУЦІЙНЕ СУДОЧИНСТВО

Із рішення Конституційного Суду України від 10 квітня 2003 року №8-рп/2003 у справі за конституційним зверненням громадянина Сердюка Валерія Анатолійовича про офіційне тлумачення положення частини першої статті 7 Цивільного кодексу Української РСР (справа про поширення відомостей)

(Початок на 3-й стор.).

Проблеми, пов'язані з особливостями реалізації права громадян на свободу вираження поглядів і критику стосовно дій (бездіяльності) посадових та службових осіб, не раз були предметом розгляду Європейського суду з прав людини. Застосовуючи положення статті 10 Конвенції про захист прав людини та основних свобод у рішеннях у справах «Нікула проти Фінляндії», «Яновський проти Польщі» та інших, суд підкреслює, що межі допустимої інформації щодо посадових та службових осіб можуть бути ширші порівняно з межами такої самої інформації щодо звичайних громадян. Тому, якщо посадові чи службові особи діють без правових підстав, то мають бути готові до критичного реагування з боку суспільства.

Водночас наявність у зверненнях до правоохоронного органу завідомих неправдивих відомостей тягне за собою дисциплінарну, цивільно-правову, адміністративну або кримінальну відповідальність згідно з законодавством України.

Зокрема, статті 173¹, 212¹ Кодексу України про адміністративні правопорушення передбачають адміністративну відповідальність за поширення неправдивих чуток, що можуть викликати паніку серед населення або порушення громадського порядку, та за повідомлення завідомих неправдивих відомостей органам реєстрації актів громадянського стану.

Підставою цивільно-правової відповідальності заявника, передбаченої статтею 7 Цивільного кодексу, може бути поширення недостовірної інформації стосовно особистого (сімейного) життя посадової чи службової особи правоохоронного органу як людини і громадянина.

Виходячи з наведеного, Конституційний Суд України вирішив:

1. Положення частини першої статті 7 Цивільного кодексу Української РСР «поширив такі відомості» в аспекті конституційного звернення треба розуміти так, що викладення у листах, заявах, скаргах до правоохоронного органу відомостей особою, на думку якої посадовими чи службовими особами цього органу при виконанні функціональних обов'язків порушено її право, не може вважатись поширенням відомостей, які порочать честь, гідність чи ділову репутацію або завдають шкоди інтересам цих осіб.

Викладення у листах, заявах, скаргах до правоохоронного органу завідомих неправдивих відомостей тягне за собою відповідальність, передбачену чинним законодавством України.

2. Рішення Конституційного Суду України є обов'язковим до виконання на території України, остаточним і не може бути оскарженим.

ФОТОФАКТ

Степан Андрійович Половинець, котрий проживав у Жмеринці Вінницької області, свого часу пройшов вогняними дорогами війни від Кавказу до Берліна. Він — повний кавалер орденів «Солдатської слави», орденів Вітчизняної війни, Червоної Зірки, Богдана Хмельницького, «Почесний залізничник СРСР». Згадує ветеран, як 1943 року після втечі з німецького концтабору вступив добровільцем у діючу армію. Тоді йому не було й шістнадцяти...



Фото Володимира ОЧЕРЕТНОГО.

Першопроходець блакитного океану

КАЛЕНДАР



Нещодавно виповнилося 115 років з дня народження одного з перших вітчизняних планеристів Георгія Семеновича Теревєрка, уродженця села Вільшана Слобідка, що неподалік Умані теперішньої Черкаської області.

Кмітливого й енергійного юнака вабило небо. Від діда до Георгія перейшло ремесло столяра, і у вільний від роботи на поміщика час він майстрував з фанери і паперу літаючі моделі. Виготовив навіть крила, на яких намагався стрибати з повітки.

Влітку 1906 року Георгій Теревєрко подався на заробітки до Тбілісі. Працюючи поштарем, він дізнавався про новини

повітроплавання, читав описи технічних характеристик тодішніх планерів і літаків. Через два роки Георгію вдалося побудувати планер власної конструкції і здійснити перші польоти.

Теревєрку належав і один із всеросійських рекордів. За одну хвилину 33 секунди український селянин пролетів над пагорбами передмістя Тбілісі майже 750 метрів. Він уперше літав також на планері з пасажиром. Була заповітна мрія в Георгія — збудувати літак і на ньому піднятися в небо. Наприкінці 1910 року він створив моноплан власної конструкції, однак літати на ньому без двигуна неможливо.

Кошти на пристрій пообіцяв дати граф Воронцов-Дашков, але за умови, якщо Теревєрко здійснить політ у його присутності.

19 січня 1912 року під час демонстраційного польоту через несприятливу погоду сталася трагедія — під поривом сильного вітру планер став некерований, нахилився і різко ковзнув до землі. Від отриманих травм Георгій Теревєрко помер.

Одну з вулиць у Тбілісі названо ім'ям планериста українця Георгія Теревєрка. В Україні, на жаль, пам'ять про першопроходця блакитного океану досі не увічнено.

Олександр КЛИМЕНКО.

Гіркий присмак солодких обіцянок...

Протягом останніх років у «Голосі України» вже не раз писали про дивні процеси приватизації Теофіпольського цукрового заводу, про складні відносини між товаровиробниками району та переробниками. Нинішня весна позначилася черговим сплеском пристрасстей. Цього разу «у шабельний похід» проти своїх же партнерів пішов заступник директора цукро-заводу і водночас один зі співвласників «Інвестиційно-виробничої компанії «Агроцукор» пан Вадим Лейві. Стверджуючи, що цукрозавод і його ІВК сьогодні стали надійними партнерами селян, Вадим Леонідович звинуватив співвласників акцій «Агроцукор» — київське товариство «Євросервіс-Україна» — у гальмуванні роботи цукрозаводу, у цілому ряді гріхів і сумнівних вчинків.

Для прояснення реальної ситуації довкола Теофіпольського цукрозаводу слово попросив генеральний директор ТОВ «Євросервіс-Україна» пан Володимир СИВОЛОЦЬКИЙ.

— Пане Володимире, насамперед проясніть реальну ситуацію щодо створення компанії «Агроцукор» на базі ВАТ «Теофіпольський цукровий завод» та твердження Лейві, що у складі «Агроцукру» є 20 асоційованих членів товариства. Чи в'яжуться це з юридичною дійсністю?

— Відповідно до Закону України «Про господарські товариства», який регламентує діяльність товариств з обмеженою відповідальністю, не передбачено жодних «асоційованих членів товариства», тобто вислів Лейві з цього приводу у статті «Сподіваємось, що висвітимо» не має жодного юридичного змісту. Оті 20 сілггоспвиробників можуть вважатися себе лише друзями Лейві й нічого більше. А від прибутку «Агроцукру» їм не перепадє й копійки. Водночас його твердження про те, що ТОВ «ІВК «Агроцукор» створене на базі ВАТ «Теофіпольський цукровий завод» також не відповідає дійсності, оскільки серед засновників та учасників ТОВ «ІВК «Агроцукор» нема і не було ВАТ «Теофіпольський цукровий завод». Інша річ, що «Агроцукор» має акції цукрозаводу, і на цих засадах саме пан Лейві й допомагає директору Співаку керувати ВАТ «Теофіпольський цукровий завод». Але то різні правові моменти.

— Пан Лейві стверджував, що, за результатами господарської діяльності у 2000—2002 роках, і сільгосппідприємства, і цукрозавод залишилися задоволеними співпрацею. А як насправді?

— Зовсім недавно у Кам'янець-Подільській аграрній академії голова облдержадміністрації Віктор Лундишев провів нараду з керівниками сільгосппідприємств та переробниками Хмельницької області. Саме на тій нараді один із найпотужніших постачальників цукрових буряків у Теофіпольському районі Герой України Василь Петринюк сказав однозначно, що внаслідок заниження цін, нерозрахунків за здані буряки він за минулий рік втратив 1,2 млн. грн. І лєвова частка боргу припала саме на Теофіпольський цукровий завод. Так-от, якщо вже і на таку людину, як Петринюк, на заводі не зважають, то що можна сказати про рядові господарства?

До речі, зовсім недавно нам до рук потрапив акт КРУ. Як почитали про оті всі недобства — очам своїм не повірили. Та аби не лякати читача, назвемо тільки декілька фактів. З 22 квітня 1999 року по 19 липня 2000 року зі складу готової продукції було видано цукру на 1067 тонн більше, ніж надійшло на склад. За цей же

час на 1336 тонн відвантажено більше і меляси. І третій, найбільш вражаючий факт. З'ясується, що на завод надійшло буряків «з сильно механічно пошкодженими коренями» на 75 відсотків більше, ніж їх фактично завезено на завод. А всі ці надлишки і лабораторні приписки — не що інше як елементарне обдурювання селян. От вам і реальність партнерського ставлення до сільськогосподарських товаровиробників.

— Нам на очі потрапило подання голови обласної податкової адміністрації Володимира Короля в облдержадміністрацію з приводу негативних явищ на цукро-заводах області. Воно провалялося «під сукном» у колишнього заступника голови Олександра Ступарика більше року без будь-яких реальних дій, що Володимир Дмитрович підтвердив нещодавно на дні депутата обласної ради у Становій Городоцького району. Так-от, у тому аналізі є теж цікаві факти. Наприклад: «Основним замовникам на переробку сировини встановлені пільгові умови в порівнянні з іншими. Вартість послуг переробки ВАТ «Теофіпольським цукровим заводом» для фізичної особи 88 гривень за тону цукрового буряка, а для ТОВ «ІВК «Агроцукор» по 65 гривень, втрати становлять 3,4 млн.».

Пан Лейві публічно стверджує, що завод добросовісно розраховується з державою. Згадуваний документ наводить такий факт, що, тримаючи пально-мастильні матеріали на своєму складі, керівництво заводу поскрутило з кількома фірмами паперові операції начебто з продажу мазуту і у такий спосіб надурило бюджет тільки на ПДВ на 592 тисячі гривень. А в цілому ДПА так характеризує господарську діяльність ВАТ «Теофіпольський цукровий

завод»: 1999 рік — прибуток на 1 гривню чистого доходу — 1,5 копійки; 2000 рік — збитки становлять 26,5 копійки; 2001 рік — збитки 24,3 копійки...».

До сказаного вами хотілося б процитувати лише фрагмент з інтерв'ю заступника начальника податкової міліції Хмельницької області Михайла Юрченка у газеті «Високий замок» під заголовком «Слизька дорога до великих грошей». Так-от, пан підполковник переконаний, що в результаті лжеекспорту посадові особи ВАТ «Теофіпольський цукровий завод» отримали «злочинним шляхом доходи в сумі 1 003 372 гривні у вигляді несплачених податків».

— Розповідаючи про свої героїчні економічні звершення у Теофіполі, пан Вадим Лейві не обминув і Білогірський район, зокрема масложавод. За його словами, там він відновив виробництво, дав робочі місця. Як стало відомо, молокозавод справді працює і ним фактично управляє Лейві зі своєю командою. Однак залишається багато питань для правоохоронців. Зокрема, як сталося, що основні фонди перейшли до Лейві, а борги перед бюджетом, пенсійним фондом повисли у повітрі, хто давав дозвіл на реалізацію податкової застави, чому 30 відсотків акціонерів залишилися за дверима заводської прохідної і т. п. Як ви вже пересвідчилися, тут на щирість Лейві сподіватися нема чо-го. Об'єктивність його дій мали б досліджувати компетентні структури. Мені відомо, що з 2001 року компанія «Євросервіс-Україна» стала володарем акцій «Агроцукру», а вже нинішнього року має і контрольний пакет. То чому ви запліщували очі на згадувані неподобства? Невже і ваш стиль діяльності схожий із ним?

— Скажу відверто, як ха-

зайнував Лейві, нам і досі дос-теменно невідомо. Хочу наголосити, що всю гаму його дій можна оцінювати тільки за умов проведення документальної ревізії. Та останнім часом з'явилися і такі виверти, що для нас не могли бути непоміченими.

У розвиток буряківництва Теофіпольського і Волочиського районів наша компанія інвестувала понад 20 мільйонів гривень. Значну частку з них було направлено «Агроцукру». Та як розпоряджався ними Лейві, ми не знали, прибутків від господарської діяльності нам не перепало. Врешті-решт, ми вирішили скористатися правами учасника ТОВ «ІВК «Агроцукор», почали вимагати від пана Лейві надання інформації про діяльність товариства та видати нам свідоцтво про розмір нашої частки у статутному фонді «Агроцукру». Однак пан Лейві не тільки відмовився надати вказану інформацію та документ, хоч це суперечить ст.52 Закону України «Про господарські товариства», а й затіяв акцію виведення нас із членів товариства.

Такі збори було проведено ним 4 березня 2003 року. Хоча вони і не мали юридичної сили, оскільки членів товариства не було повідомлено за 30 днів про порядок денний зборів, час і місце; на зборах були присутні учасники, що мають менш як 60 відсотків голосів.

Звісно, така ситуація нас стурбувала і ми приїхали у Теофіполь, щоб на місці прояснити ситуацію. Як володарі 54,5 відсотка статутного фонду, провели підготовку і склали згідно з законодавством збори товариства «ІВК «Агроцукор». Та у призначений день на завод нас не пустили навіть разом із головою райдержадміністрації паном Пожалоюком. І ми на цілком правових засадах змістили з посади директора товариства пана Лейві. Щоправда, і досі ми не можемо отримати від нього жодних документів товариства.

— Створюється враження, що за Лейві стоїть якась потужна сила. Бо в іншому разі навіть уже із наведених вище фактів Вадима Леонідовича чекали б сюрпризи. Та невже все сходить з рук?..

— Усе до пори до часу. А хто на його боці — то, на мою думку, найбільший його «опікун» — це місцева райдержадміністрація, яка не раз реєструвала дещо сумнівні документи, підготовлені ним.

— Питання на завершення розмови. Пан Лейві каже, що він місцевий, чесний і стратегічний інвестор, а ось «Євросервіс» лише скуповує прибуткові підприємства за сміхотворними цінами.

— По-перше, місцевий інвестор — то казочка для простачків і на них вона розрахована. Лейві зі своєю командою прибув у Теофіполь з іншого регіону України, як і ми. По-друге, у цій дискусії Лейві використав старий затертий прийом: «Ловить злодія!». Йому 6 годинлося спочатку відповісти на запитання: за скільки та у який спосіб він забрав собі Білогірський молокозавод, на скільки він надурив селян між обійзянками і фактичними виплатами навіть у минулий сезон? Як він обминає бюджетні сплати?

А щодо нашої компанії, то скажу просто: тільки за два роки у продовольчий ринок України «Євросервіс-Україна» вклала понад 15 мільйонів доларів, і акціонери жодного підприємства на нас не нарікають. Уже цей факт свідчить, що ми збираємося працювати в Україні довго і ефективно, хоча окремі недобросовісні партнери нам і стараються ставити підніжки, псувати ділову репутацію. Та жодні со-лоденікі слівця, «примочені» наклепами, не затінять реальної правди і незаперечних фактичних здобутків.

Розмову вів Василь МИХАЛЬЧЕНКО. Київ—Теофіполь—Хмельницький—Київ.

Фінансова звітність				Баланс		01.04.2003	
за I квартал 2003 року						на 31.03.2003 року	
Ліквідація НВФ №4 від 17.12.2001 р.						на 31.03.2003 року	
01001, м. Київ, вул. Лопатівська, 9/9						на 31.03.2003 року	
Звіт про фінансові результати				Активи			
Рік: 2003				Рік: 2003		Рік: 2003	
1	Чистий процентний дохід	2 953	2 207	1	Грошові кошти та застави в НБУ	62 034	38 259
2	Чистий комісійний дохід	2 388	2 008	2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані НБУ	0	0
3	Дивидендний дохід	0	0	3	Кошти в інших банках	18 549	19 001
4	Чистий торговельний дохід	202	605	4	Цінні папери на продаж	2 972	2 976
5	Прибуток/збиток від інвестиційних операцій	0	0	5	Кредити та заборгованість клієнтів	125 975	135 427
6	Прибуток/збиток від інвестиційних операцій	0	0	6	Інвестиційні цінні папери	3 845	3 044
7	Прибуток/збиток від інвестиційних операцій	0	0	7	Довгострокові інвестиції	0	0
8	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	8	Основні засоби та нематеріальні активи	34 324	34 376
9	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	9	Нарощені доходи до отримання	2 330	2 430
10	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	10	Інші активи	2 330	15 953
11	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	11	Усього активів	266 091	252 933
12	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	12	Зобов'язання	252 933	252 933
13	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	13	Кошти банку	751	1 229
14	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	14	Кошти клієнтів	232 859	221 085
15	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	15	Інші депозити	0	0
16	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	16	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
17	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	17	Нарощені витрати до сплати	1 516	1 828
18	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	18	Інші зобов'язання	2 056	8 379
19	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	19	Усього зобов'язань	237 982	225 021
20	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	20	Власний капітал	225 021	225 021
21	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	21	Статутний капітал	26 451	26 451
22	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	22	Капіталізовані дивіденди	0	0
23	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	23	Актіи, викуплені в акціонерів	14	(8)
24	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	24	Емісійні витрати	0	0
25	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	25	Резерви	6 241	6 241
26	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	26	Резерви	6 241	6 241
27	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	27	Резерви	6 241	6 241
28	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	28	Резерви	6 241	6 241
29	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	29	Резерви	6 241	6 241
30	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	30	Резерви	6 241	6 241
31	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	31	Резерви	6 241	6 241
32	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	32	Резерви	6 241	6 241
33	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	33	Резерви	6 241	6 241
34	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	34	Резерви	6 241	6 241
35	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	35	Резерви	6 241	6 241
36	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	36	Резерви	6 241	6 241
37	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	37	Резерви	6 241	6 241
38	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	38	Резерви	6 241	6 241
39	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	39	Резерви	6 241	6 241
40	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	40	Резерви	6 241	6 241
41	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	41	Резерви	6 241	6 241
42	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	42	Резерви	6 241	6 241
43	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	43	Резерви	6 241	6 241
44	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	44	Резерви	6 241	6 241
45	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	45	Резерви	6 241	6 241
46	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	46	Резерви	6 241	6 241
47	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	47	Резерви	6 241	6 241
48	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	48	Резерви	6 241	6 241
49	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	49	Резерви	6 241	6 241
50	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	50	Резерви	6 241	6 241
51	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	51	Резерви	6 241	6 241
52	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	52	Резерви	6 241	6 241
53	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	53	Резерви	6 241	6 241
54	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	54	Резерви	6 241	6 241
55	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	55	Резерви	6 241	6 241
56	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	56	Резерви	6 241	6 241
57	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	57	Резерви	6 241	6 241
58	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	58	Резерви	6 241	6 241
59	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	59	Резерви	6 241	6 241
60	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	60	Резерви	6 241	6 241
61	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	61	Резерви	6 241	6 241
62	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	62	Резерви	6 241	6 241
63	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	63	Резерви	6 241	6 241
64	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	64	Резерви	6 241	6 241
65	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	65	Резерви	6 241	6 241
66	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	66	Резерви	6 241	6 241
67	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	67	Резерви	6 241	6 241
68	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	68	Резерви	6 241	6 241
69	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	69	Резерви	6 241	6 241
70	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	70	Резерви	6 241	6 241
71	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	71	Резерви	6 241	6 241
72	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	72	Резерви	6 241	6 241
73	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	73	Резерви	6 241	6 241
74	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	74	Резерви	6 241	6 241
75	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	75	Резерви	6 241	6 241
76	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	76	Резерви	6 241	6 241
77	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	77	Резерви	6 241	6 241
78	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	78	Резерви	6 241	6 241
79	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	79	Резерви	6 241	6 241
80	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	80	Резерви	6 241	6 241
81	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	81	Резерви	6 241	6 241
82	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	82	Резерви	6 241	6 241
83	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	83	Резерви	6 241	6 241
84	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	84	Резерви	6 241	6 241
85	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	85	Резерви	6 241	6 241
86	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	86	Резерви	6 241	6 241
87	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	87	Резерви	6 241	6 241
88	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	88	Резерви	6 241	6 241
89	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	89	Резерви	6 241	6 241
90	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	90	Резерви	6 241	6 241
91	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	91	Резерви	6 241	6 241
92	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	92	Резерви	6 241	6 241
93	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	93	Резерви	6 241	6 241
94	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	94	Резерви	6 241	6 241
95	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	95	Резерви	6 241	6 241
96	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	96	Резерви	6 241	6 241
97	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	97	Резерви	6 241	6 241
98	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	98	Резерви	6 241	6 241
99	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	99	Резерви	6 241	6 241
100	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	100	Резерви	6 241	6 241
101	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	101	Резерви	6 241	6 241
102	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	102	Резерви	6 241	6 241
103	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	103	Резерви	6 241	6 241
104	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	104	Резерви	6 241	6 241
105	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	105	Резерви	6 241	6 241
106	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	106	Резерви	6 241	6 241
107	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	107	Резерви	6 241	6 241
108	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	108	Резерви	6 241	6 241
109	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	109	Резерви	6 241	6 241
110	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	110	Резерви	6 241	6 241
111	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	111	Резерви	6 241	6 241
112	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	112	Резерви	6 241	6 241
113	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	113	Резерви	6 241	6 241
114	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	114	Резерви	6 241	6 241
115	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	115	Резерви	6 241	6 241
116	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	116	Резерви	6 241	6 241
117	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	117	Резерви	6 241	6 241
118	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	118	Резерви	6 241	6 241
119	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	119	Резерви	6 241	6 241
120	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	120	Резерви	6 241	6 241
121	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	121	Резерви	6 241	6 241
122	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	122	Резерви	6 241	6 241
123	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	123	Резерви	6 241	6 241
124	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	124	Резерви	6 241	6 241
125	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	125	Резерви	6 241	6 241
126	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	126	Резерви	6 241	6 241
127	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	127	Резерви	6 241	6 241
128	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	128	Резерви	6 241	6 241
129	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	129	Резерви	6 241	6 241
130	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	130	Резерви	6 241	6 241
131	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	131	Резерви	6 241	6 241
132	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	132	Резерви	6 241	6 241
133	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	133	Резерви	6 241	6 241
134	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	134	Резерви	6 241	6 241
135	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	135	Резерви	6 241	6 241
136	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	136	Резерви	6 241	6 241
137	Чистий дохід/збиток від асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	137	Резерви	6 241	6 241
1							

ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ
АКЦІОНЕРІВ АКІБ «УКРСИББАНК»
м. Харків

Шановні акціонери, Правління АКІБ «УкрСиббанк», згідно із ст. 45 Закону України «Про господарські товариства», повідомляє Вас про скликання загальних зборів акціонерів АКІБ «УкрСиббанк».

Загальні збори акціонерів відбудуться в м. Харкові 24 червня 2003 року о дванадцятій годині в приміщенні Будинку Науки і Техніки, 4 поверх за адресою: м. Харків, пл. Конституції, 26. Реєстрація учасників зборів буде здійснюватися за місцем проведення зборів з 11.10 до 11.55.

Порядок денний:

1. Звіт Правління Банку про результати діяльності АКІБ «УкрСиббанк» у 2002 році і основні напрями діяльності банку на 2003 рік.

2. Звіт Ревізійної комісії про фінансово-господарську діяльність АКІБ «УкрСиббанк» у 2002 році.

3. Затвердження:

- Фінансового річного звіту та балансу АКІБ «УкрСиббанк» за 2002 рік;
- Звіту та висновків зовнішнього аудитора Банку за 2002 рік — Аудиторської фірми «ВІЗА-АУДИТ» у формі товариства з обмеженою відповідальністю.

- Звіту та висновків Ревізійної комісії про фінансово-господарську діяльність АКІБ «УкрСиббанк» у 2002 році.

4. Про розподіл прибутку АКІБ «УкрСиббанк» за 2002 рік.

Для участі в зборах акціонерам необхідно мати при собі документ, що посвідчує особу, представникам акціонерів — доручення, оформлене відповідно до чинного законодавства.

Довідки за телефоном: (0572) 588-238, 588-233.

З повагою, Правління АКІБ «УкрСиббанк».

Затверджено Правлінням АКІБ «УкрСиббанк» від 29.04.2003 р.

Филиал ГХУ Агентства по вопросам банкротства в Донецкой области
и ликвидатор ОАО «Шахтостроймонтажное управление № 6»,

сообщает о повторном проведении конкурса по продаже активов. На конкурс выставляются группа инвентарных объектов и товарно-материальных ценностей, расположенных по адресу: г. Донецк, ул. Молодых Шахтеров, 86 А со снижением начальной цены продажи на 20 % — 35341, 60 грн. без НДС, гарантийный взнос — 1767,08 грн. Гарантийный взнос в размере 5 % от начальной цены реализуемого имущества, регистрационный сбор для регистрации участников конкурса — 17 грн., перечисляются на р/сч. 260077397 в ДОД АППБ «Аваль» г. Донецк, МФО 335076, ОКПО 26252727 Филиала ГХУ Агентства по вопросам банкротства в Донецкой области. Для участия в конкурсе необходимо подать письменную заявку для участия в конкурсе и конкурсное предложение организатору конкурса Филиалу ГХУ Агентства по вопросам банкротства в Донецкой области, по адресу: г. Донецк, бульв. Шевченко, 20. Срок подачи заявок 25 календарных дней со дня публикации в газете по 01 июня 2003 г. включительно. Заседание конкурсной комиссии состоится после 30 календарных дней со дня публикации информации 09 июня 2003 г., в Филиале ГХУ Агентства по вопросам банкротства в Донецкой области по адресу: г. Донецк, бульв. Шевченко, 20 в 11.00 ч

Справки по телефону: 381-76-17, 381-76-14.

Повідомлення

Постановою Правління Національного банку України від 16.04.2003 № 150 прийнято рішення про відкликання з 17 квітня 2003 року банківської ліцензії та ліквідацію Акціонерного комерційного банку «Технобанк» (49000 м. Дніпропетровськ, вул. Набережна Леніна, 29, коррахунок 32007100800 в управлінні НБУ в Дніпропетровській області, код 305987, ЗКПО 20305925) та призначено ліквідатором банку службовця НБУ Боткачик Світлану Іванівну.

Адреса ліквідатора: 49000, м. Дніпропетровськ, вул. Набережна ім. Леніна, 29. Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування цього оголошення за адресою: 49000, м. Дніпропетровськ, вул. Набережна ім. Леніна, 29.

Особи, що бажають викупити активи банку, можуть звертатися за необхідною інформацією і пропозиціями до ліквідатора в установлені законодавством строки.

Кооператив «Перспектива», ідентифікаційний код 21564741, повідомляє про свою ліквідацію. Претензії приймаються протягом двох місяців з дня опублікування оголошення по телефону 213-60-87.

Довірче товариство «Галицька приватизація» у формі товариства з додатковою відповідальністю (код за ЄДРПОУ 20813018, юридична адреса: 79006, м. Львів, пл. Ринок, 18; р/р 2600200044 в ЛФ АБ «Синтез», МФО 325804) повідомляє про свою ліквідацію.

Претензії приймаються протягом 2-х місяців з дня опублікування.

Постановлением от 10.04.03 г. по делу № 12/90-Б, Хозяйственный суд Херсонской области признал банкротом и открыл ликвидационную процедуру в отношении ДКПТФ «Продукт», код ОКПО 24958541, 73032 г. Херсон, ул. Некрасова, 2; р/с 26009868 ХФ АПБ «Аваль», МФО 352093.

Ликвидатором предприятия назначен арбитражный управляющий Кнорр Л. А. 73000, г. Херсон, а/я 20, тел. 24-94-31.

Заявления кредиторов принимаются в течение месячного срока.

Господарський суд Харківської області (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8 під.) постановою від 17 квітня 2003 р. по справі № Б-31/47-03 визнав банкрутом Сільськогосподарське товариство з обмеженою відповідальністю «Черемушанське» (код 30957581, с. Черемушки Валківського р-ну, Харківської області).

Ліквідатором банкрута призначено Лосева О. М. Ліцензія серії АА № 140474 від 2.07.2002 р., адреса для кореспонденції: м. Харків-183, вул. Дружби Народів, 267, кв. 64.

Харківське обласне дочірнє підприємство ДАК «Хліб України» повідомляє про ліквідацію Відокремленого структурного підрозділу ХОДП ДАК «Хліб України» «Хлібозавод «Олексіївський», код ЄДРПОУ 26281384, розташованого за адресою: 61051, м. Харків, вул. Котельниківська, 5. Претензії приймаються протягом 2-х місяців.

Господарський суд Харківської області (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8 під'їзд) порушив провадження у справі № 31/50-03 про банкрутство Відкритого акціонерного товариства «Індустріальне», 63600, с. Огурцівка, Шевченківський район, Харківська обл., Україна, код ЄДРПОУ 00387068, р/р № 26005301300 у Куп'янському відділенні Ощадбанку України, м. Куп'янськ, МФО 350181.

Розпорядником майна призначено Карлаша Сергія Леонідовича, ліцензія № 140479 серія АА від 02.07.2002 р.

Претензії кредиторів та пропозиції санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Господарський суд Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) постановою від 02.04.2003 р. № 33/17 Б признав Закрите акціонерне товариство «Макиївський миський молочний завод» (код ОКПО 00445222, 86100, м. Макиївка, Донецької області, мікрорайон Зелений п/р 2600598091 у Макиївській філії Укрсоцбанку м. Макиївка, МФО 334174) банкрутом та відкрив ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено Куріненко Олександра Станіславовича (ліцензія АА № 140444).

Господарський суд Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Тюленіна, 21) порушив справу № 18/29 про банкрутство Закритого акціонерного товариства «Запоріжтехкомплект», код ЄДРПОУ 23848951, юридична адреса: 69093, м. Запоріжжя, вул. Зачиняєва, 158-а, п/р № 26004300019003 в АТ «Наш банк», МФО 313690. Розпорядником майна призначено Василенка Романа Вікторовича (ліцензія № 419242, 69002, м. Запоріжжя, вул. Червоногвардійська, 40, офіс 6, тел. (0612) 13-74-96).

Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом місяця від дня опублікування.

Господарським судом Львівської області (79010, м. Львів, вул. Личаківська, 81) порушено справу № 6/10-8/18 про банкрутство ПАФ «Нива» (81126, Львівська обл., Пустомитівський р-н, с. Лисиничі, р/р 26000301264 у Пустомитівському відділенні Ощадного банку № 6381, МФО 325231, ЗКПО 00854363).

Розпорядником майна призначено Хомишина І. Г. (ліцензія серії АА № 250065 від 28.11.01 р., який проживає за адресою: 79015, м. Львів, вул. Поліщука, 87А/17).

Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом одного місяця з дня публікації оголошення.

Дочірнє підприємство
«Центр-Лада»,

м. Кременчук зареєстроване виконкомом Кременчуцької міської ради № 379-Р від 13.04.2003 р. (код ЄДРПОУ) повідомляє про свою ліквідацію згідно з наказом засновника № 18-К від 18.04.2003 р. Претензії кредиторів приймаються у письмовому вигляді протягом двох місяців з дня опублікування оголошення за адресою: Дочірнє підприємство «Центр-Лада», м. Кременчук, вул. Світовська, 1 телефон 4-05-50.

Господарський суд Харківської обл. (Держпром, 8-й під., пл. Свободи, 5, м. Харків, 61022) постановою від 23.04.2003 р. по справі № 24/166-02 визнав банкрутом ВАТ «Цукровий завод 1-й ім. Петровського» (код 00373190, вул. Димитрова, 2, смт Білий Колодязь, Вовчанський р-н, Харківська обл.) та відкрив ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено Вербицького В. В. (ліц. АА № 249711 від 19.10.2001 р.).

Господарський Суд м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-Б) порушив справу № 23/319 про банкрутство Дочірнього підприємства «ТД Маркетинг» (01024, м. Київ, пров. Козловського, 4, кв. 1, код ЄДРПОУ 31605007, р/р 2600310786 в АППБ «АВАЛБ», МФО 300335.

Розпорядником майна призначений Чебаненко Сергій Павлович (ліцензія № 047615, серія АА, від 10.07.2001 р.), тел. (044) 416-61-07.

Претензії кредиторів приймаються протягом одного місяця з дня опублікування даного оголошення за адресою: 01025, м. Київ-25, а/с 177.

Полтавська Філія Агентства з питань банкрутства

організовує публічні торги (аукціон) з продажу майна Державного підприємства ВАТ «Кременчуцький завод залізобетонних шпал».

Лот № 1. Цемент загальною кількістю 2930,00 т. Початкова ціна 352420,40 грн., в т. ч. ПДВ. **Лот № 2.** Брус 1/9ДП — 1 комп. Початкова ціна — 16600,00 грн., в т. ч. ПДВ. **Лот № 3.** Брус 1/9 — 2 комп. Початкова ціна 24600,00 грн., в т. ч. ПДВ. **Лот № 4.** Брус 1/11 укор. — 26 комп. Початкова ціна 325000,00 грн., в т. ч. ПДВ. **Лот № 5.** Брус 1/6 — 4 комп. Початкова ціна 46000,00 грн., в т. ч. ПДВ. **Лот № 6.** Брус 1/9 перехід. — 2 комп. Початкова ціна 33200,00 грн., в т. ч. ПДВ. **Лот № 7.** П/шпали КШД-23 — 343 шт. Початкова ціна 10845,66 грн., в т. ч. ПДВ. **Лот № 8.** Шпали Ш1М-1 — 657 шт. Початкова ціна 65700,00 грн., в т. ч. ПДВ. **Лот № 9.** П/шпали КШ-27 — 7434 шт. Початкова ціна 278328,96 грн., в т. ч. ПДВ. **Лот № 10.** Шпали Ш1-1 1-й сорт — 8077 шт. Початкова ціна 557313,00 грн., в т. ч. ПДВ. **Лот № 11.** Шпали Ш1-1 2-й сорт — 25 шт. Початкова ціна 1552,50 грн., в т. ч. ПДВ.

Розмір гарантійного внеску для участі в публічних торгах (аукціоні), по кожному лоту, складає 5% від початкової ціни та перераховується без ПДВ. Реєстраційний внесок для участі у публічних торгах складає 17 (сімнадцять) грн., в т. ч. ПДВ. Заяви на участь у публічних торгах (аукціоні) приймаються службою організації торгів до 05.06.2003 р. Гарантійні внески приймаються на р/р № 26004110142819 у ПОФ АППБ «Аваль», МФО 331605 ЗКПО 26252785 до 05.06.03 р. Реєстраційні внески приймаються на р/р № 26003100142819 у ПОФ АППБ «Аваль» МФО 331605 ЗКПО 26252785 до 05.06.03 р. Публічні торги (аукціон) відбудеться 09.06.2003 р. о 10.00 за адресою: м. Полтава, Майдан Незалежності, 1Б, кім. 18. **Служба організації торгів:** м. Полтава, Майдан Незалежності, 1Б, кім. 18, години праці з 8 до 17 год., телефон: 50-80-66.

ВАТ «ЄДНАННЯ»

(код 24590294), зареєстроване Радянською районною державною адміністрацією м. Києва 30 грудня 1996 р. № 08958, місце знаходження: м. Київ, вул. Кошубинського, 4-6, повідомляє про ліквідацію, претензії кредиторів приймаються протягом 1 місяця.

ТОВ «Ксенія»

(ідентифікаційний код 24221645) оголошує про свою ліквідацію.

Претензії приймаються протягом двох місяців з дня публікації оголошення за телефоном 8-04498-44-413.

ООО «Верон»,

зарегистровано в Ленинской районной государственной администрации в г. Севастополе код ЕГРПОУ 31846647 10 января 2002 года ликвидируется по решению собрания участников. Претензии принимаются в течение 2 недель по телефону (0692) 41-22-93.

Постановою Господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул.

Б. Хмельницького, 44-Б) по справі № 24-321-6 від 25.04.03 р. Товариство з обмеженою відповідальністю «Пі. Єй. Джі. Мідіа Сервіс» (м. Київ, вул. Шепелева. 11-А, кв. 15, код ЄДРПОУ 31720208) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Бондар О. В.

Претензії кредиторів приймаються протягом одного місяця з дня публікації оголошення.

Ліквідаційна комісія відкритого акціонерного товариства «Андріївська спеціалізована пересувна механізована колона», (Код ЄДРПОУ 00911486, місцезнаходження: 13400, Житомирська обл., м. Андріївка, вул. Лисенка, буд. 25) повідомляє про припинення діяльності товариства шляхом ліквідації.

Кредитори товариства подають заяви до ліквідаційної комісії товариства в термін двох місяців з моменту виходу оголошення про ліквідацію. Голова ліквідаційної комісії (тел./факс 2-14-91).

Определением Хозяйственного суда г. Киева (69001, г. Киев, ул. Б. Хмельницкого, 44-Б) от 05.05.2003 г. дело № 10/279-6 в отношении производственного объединения «Буруглекомплекс» (03680, г. Киев, ул. Палладина, 46/2, р/с 260008135 КФ АППБ «Аваль», МФО 322614, инд. код 30109795) возбуждено дело о банкротстве. Претензии принимаются в течение одного месяца с момента опубликования объявления по адресу предприятия.

Распорядителем имущества назначен арбитражный управляющий Гончаренко Павел Александрович, лицензия АА № 047748.

Господарський суд Вінницької області (21036, м. Вінниця, Хмельницьке шосе, 7) порушив справу № 10/118-03 про банкрутство Дочірнього підприємства «Кириївський рибцех» СВАТ «Вінницярибгосп», код ЄДРПОУ — 00385514.

Юридична адреса: 24455, Вінницька область, Бершадський район, село В. Кириївка, вул. Радянська, 80.

Банківські реквізити: р/р 260059731 в Бершадському відділенні ВОД АППБ «Аваль», МФО — 302247.

Розпорядник майна: Ніколайчук В. Ф., ліцензія № 249542 від 12.11.2001 р. Претензії кредиторів і заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Правління ВАТ «Завод КІНАП»

повідомляє про проведення Загальних зборів акціонерів, які відбудуться 27 червня 2003 року о 12 годині за адресою: м. Київ, вул. Автозаводська, 2 НТП «АЛКОМ». Реєстрація акціонерів з 11.00 до 12.00 27 червня 2003 р. за місцем проведення зборів (при собі мати документи, що посвідчують особу, та документ, що посвідчує право власності на акції).

Порядок денний:

1. Звіт Правління про результати фінансово-господарської діяльності Товариства за 2002 рік та основні напрямки фінансово-господарської діяльності у 2003 році.
2. Звіт Спостережної ради Товариства про роботу за звітний період і затвердження рішень по основних питаннях, які вирішувались Спостережною радою.
3. Звіт ревізійної комісії Товариства за 2002 рік.
4. Про розподіл прибутку Товариства за підсумками роботи у 2002 році та затвердження нормативів розподілу прибутку на 2003 рік.
5. Затвердження річного балансу Товариства.
6. Вибори членів та Голови Ревізійної комісії.
7. Вибори членів Спостережної ради.
8. Затвердження нової редакції Статуту Товариства.
9. Затвердження нової редакції Статуту ДП «Сервіс-Автокомплекс».
10. Звіт ДП ВАТ «Завод КІНАП».

За довідками звертатись за телефоном: (044) 463-94-03.

Правління ВАТ «Завод КІНАП».

Звіт про фінансові результати за станом на 31.12.2002 року

АКБ "Національний кредит"

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	За 2002р.	За 2001р.
1.1	Процентний дохід	31796	30866
1.2	Процентні витрати	(10957)	(7929)
1	Чистий процентний дохід	20839	22937
2.1	Комісійний дохід	14368	12755
2.2	Комісійні витрати	(1144)	(1174)
2	Чистий комісійний дохід	13224	11581
3	Чистий торговельний дохід	983	592
4	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	3
5	Інший операційний дохід	173	252
6	Операційний дохід	35219	35365
7	Загальноадміністративні витрати	(23817)	(20747)
8	Витрати на безнадійні борги	(5482)	(1088)
9	Прибуток до оподаткування	5920	13530
10	Податок на прибуток	(3110)	(3929)
11	Прибуток після оподаткування	2810	9601
12	Чистий прибуток/ збиток банку	2810	9601

Баланс за станом на 31.12.2002 року

АКБ "Національний кредит"

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	За 2002р.	За 2001р.
АКТИВИ			
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	21881	29824

Звіт про власний капітал за станом на 31.12.2002 року АКБ "Національний кредит"

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	Статутний капітал зареєстрований, сплачений	Викуплені власні акції	Резерви	Нерозподілений прибуток	Капітал та резервні фонди, Усього	За 2001р.
1	Залишок на 1 січня	10085	(2)	934	18502	29519	21733
2	Дивіденди за минулий рік сплачені	-	-	-	(1989)	(1989)	(1934)
3	Чистий прибуток	-	-	-	2810	2810	9601
4	Розподіл у резервні фонди	-	-	480	(480)	-	-
5	Купівля власних акцій	-	(159)	-	-	(159)	(383)
6	Продаж раніше викуплених власних акцій	-	150	-	-	150	502
7	Залишок за станом на кінець дня 31 грудня	10085	(11)	1414	18843	30331	29519

Голова Правління банку

Головний бухгалтер

Г. М. Нелена

В.М. Ткаченко

ВИТЯГ З АУДИТОРСЬКОГО ВИСНОВКУ НЕЗАЛЕЖНОЇ АУДИТОРСЬКОЇ ФІРМИ "АПІК"

Фінансова звітність Банку відповідає даним аналітичного і синтетичного обліку; його господарсько-фінансова діяльність здійснюється відповідно до чинного законодавства.

Рівень регулятивного капіталу Банку відповідає встановленим вимогам Національного банку України.

Президент фірми

м. Київ, вул. Фізкультури, 1, корп. 2.

21 березня 2003 року.

Т. Бернатович

АКБ "Національний кредит"

Кошти в інших банках

Кредити та заборгованість клієнтів

Інвестиційні цінні папери

Довгострокові інвестиції

Основні засоби

та нематеріальні активи

Нараховані доходи до отримання

Інші активи

Усього активів

ЗОВОВ'ЯЗАННЯ

Кошти банків

Кошти клієнтів

Нараховані витрати до сплати

Інші зобов'язання

Усього зобов'язань

ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ

Статутний капітал

Акції, що викуплені в акціонерів

Резерви

Нерозподілений прибуток

Усього власного капіталу

Усього пасивів

7093

136858

3

0

5649

229

649

172362

2000

131922

362

8377

142031

10085

(11)

1414

18843

30331

172362

10351

105516

0

3

4620

68

738

151120

1765

111073

215

8548

121601

10085

(2)

934

18502

29519

151120

Дніпропетровська філія Агентства з питань банкрутства (Організатор торгів) проводить публічні торги (аукціон) з продажу майна підприємства-банкрута — ТОВ «Ольвія» (справа № Б 29/41/02). Загальна харектиристика об'єктів продажу: лот № 1 — обладнання, оборотні кошти та малоцінний інвентар. Початкова вартість об'єкту продажу за лотом № 1 складає 39 400 (тридцять дев'ять тисяч чотириста) грн. 00 коп. Гарантійні внески учасників аукціону (5 % від початкової ціни) та реєстраційний збір за реєстрацію учасників аукціону — 17 грн. перераховується на рахунок Організатора торгів: п/р 26009351680100 в АППБ «Аваль», МФО 305653, код ЄДРПОУ 26252710 до 05.06.2003 р. Заявки на участь в аукціоні приймаються до 05.06.2003 р. включно за адресою: 49000, м. Дніпропетровськ, вул. Комсомольська, б.48, кім № 7, з 9.00 до 18.00 (крім вихідних). З питань ознайомлення з об'єктом та оформлення участі в аукціоні звертатися за тел. (056) 744-19-31. Публічні торги відбудуться 09.06.03 р., о 12.00 за адресою: 49000, м. Дніпропетровськ, вул. Комсомольська, б.48, кім. № 7. Переможцем аукціону визначається той учасник, який запропонував найвищу ціну за об'єкт продажу. Результати публічних торгів (аукціону) оформлюються протоколом, який є підставою для укладання протягом 15 днів договору купівлі-продажу між покупцем та боржником.

Господарський суд Харківської обл. (Держпром, 8-й під., пл. Свободи, 5, м. Харків, 61022) постановою від 17.04.2003 р. по справі № Б-23/33-03 визнав банкрутом та відкрив ліквідаційну процедуру стосовно ТОВ «Харківенергоспецремонт» (ЄДРПОУ 30259303, вул. Кузнечна, 44, м. Харків, 61057). Ліквідатор Лялюк В. М. (ліц. АА № 047706 від 22.08.2001 р., вул. Маріїнська, 7, кв. 1, м. Харків).

В оголошення щодо продажу майна БАТ «Дніпроспецбуд», які були опубліковані в газеті «Голос України» № 81 від 26.04.2003 р. вносяться наступні зміни, а саме: Організатором конкурсу виступає Дніпропетровська філія Агентства з питань банкрутства. Гарантійні внески та реєстраційні збори перераховуються на рахунок Дніпропетровської філії Агентства з питань банкрутства за наступними банківськими реквізитами: п/р 26009351680100 в АППБ «Аваль», МФО 305653, код ЄДРПОУ 26252710.

Господарським судом Вінницької області (21036, м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе, 7) порушено справу № 10/105-03 про банкрутство Сільськогосподарського товариства з обмеженою відповідальністю «Липівка» (24205, с. Липівка Томашпільського району Вінницької області, п/р 260044301 у ВОД АППБ «Аваль», МФО 302247, код ЄДРПОУ 30806179). Розпорядником майна призначено Воззякевич Надію Іванівну (ліцензія АА 249802 від 19.10.01 р., м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе, 7, к. 1110, тел. (0432) 52-04-28, 52-01-53). Господарський суд приймає письмові заяви з вимогами до боржника, а також документи, що їх підтверджують, протягом тридцяти днів від дня опублікування оголошення.

Господарський суд Вінницької області (21036, м. Вінниця, Хмельницьке шосе, 7) порушив справу № 10/119-03 про банкрутство Агрокооперативу приватних пайовиків «Маяк», код ЄДРПОУ — 03733660. Юридична адреса: 24455, Вінницька область, Бершадський район, село В. Киріївка, вул. Леніна, 74. Банківські реквізити: р/р 260058481 в Бершадському відділенні ВОД АППБ «Аваль», МФО — 302247. Розпорядник майна: Ніколайчук В. Ф., ліцензія № 249542 від 12.11.2001 р. Претензії кредиторів і заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

АКБ "Національний кредит"

2	Кошти в інших банках	7093	10351
3	Кредити та заборгованість клієнтів	136858	105516
4	Інвестиційні цінні папери	3	0
5	Довгострокові інвестиції	0	3
6	Основні засоби та нематеріальні активи	5649	4620
7	Нараховані доходи до отримання	229	68
8	Інші активи	649	738
9	Усього активів	172362	151120
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
10	Кошти банків	2000	1765
11	Кошти клієнтів	131292	111073
12	Нараховані витрати до сплати	362	215
13	Інші зобов'язання	8377	8548
14	Усього зобов'язань	142031	121601
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
15	Статутний капітал	10085	10085
16	Акції, що викуплені в акціонерів	(11)	(2)
17	Резерви	1414	934
18	Нерозподілений прибуток	18843	18502
19	Усього власного капіталу	30331	29519
20	Усього пасивів	172362	151120

Господарським судом Львівської області (79010 м. Львів, вул. Личаківська, 81) за заявами органів ДПС у Львівській області порушено справи про банкрутство: Відкритого акціонерного товариства «Дрогобицький холодильник», справа № 7/164-7/66, юридична адреса: м. Дрогобич, вул. Гайдамацька, 7, код ЄДРПОУ 01558968 р/р № 2600800011173 у Дрогобицькій філії АКБ «Укросоцбанк» м. Дрогобич, МФО 325592. Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Вельчинського М. Ю. (місце проживання с. Зимна Вода, Пустомитівський район, вул. Галицька, 46). Товариства з обмеженою відповідальністю «Сколівський деревообробний комбінат», справа № 6/50-8/37, юридична адреса: Львівська область, м. Сколе, вул. Кн. Святослава, 6, код ЄДРПОУ 05424816. Ліквідатор банку Україна, м. Сколе, МФО 325644, р/р 26005470352002, р/р 26007470352840, Сколівське відділення ощадбанку, м. Сколе, МФО 385264. Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Дуплика П. Г. (місце проживання Львівська область, м. Дрогобич, вул. Котляревського, 55). Відкритого акціонерного товариства «Сколівський завод пластмас» справа № 6/61-4/35, юридична адреса: с. Дубина Сколівського району Львівської області, код ЄДРПОУ 23889708, р/р 260002393811001 Приватбанк, м. Сколе, МФО 325321, р/р 26001336834001 Сколівське відділення ощадбанку м. Сколе, МФО 385264. Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Шлапак Д. В. (місце проживання м. Львів, вул. Огієнка 9/5). Приватного підприємства «Аякс», справа № 6/58-4/32, юридична адреса: с. Коростів Сколівського району Львівської області, код ЄДРПОУ 22391107. Ліквідатором банку Україна м. Сколе, МФО 325644 р/р 26008470349001. Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Шлапак Д. В. (місце проживання м. Львів, вул. Огієнка, 9/5). Комунального підприємства «Турківське міське управління будинками», справа № 6/19-7/11, юридична адреса м. Турка, вул. Мицькевича, 43, Львівської області, код ЄДРПОУ 20794215, р/р 26009301128 в Турківському відділенні № 6317 Ощадбанку України, МФО 385275. Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Камінського Л. В. (місце проживання м. Львів, вул. Патона, 4а/16). Закритого акціонерного товариства «Західноукраїнська цукрова компанія», справа № 6/55-4/29, юридична адреса м. Львів, вул. Лепкого, 16, код ЄДРПОУ 00372701, р/р 26009000356001 в Другій Львівській філії АКБ «Надра», МФО 323246. Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Опришка О. З. (місце проживання Львівська область, Миколаївський район, м. Новий Розділ, пр. Шевченка, 39/59). Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом тридцяти днів від дня опублікування оголошення.

ООО «Продмет» (код ОКПО 23856318), зарегистрированное Хортицкой районной администрацией, г. Запорожье, распоряжение № 169 от 18.01.1996 г., сообщает о своей ликвидации. Претензии принимаются на протяжении двух месяцев по адресу: 69095, Запорожье, пр. Ленина, 106, к. 7.

Господарським судом Луганської області порушено справу № 9/66 Б про банкрутство і відкрито процедуру санації ЗАТ «Мікрон» (91005, м. Луганськ, вул. Фрунзе, 107, р/р 26003266 в ЛОД АППБ «Аваль» м. Луганська, МФО 304007, код ЄДРПОУ 13392255). Керуючим санацією призначено керівника боржника Гнилицького Павла Олексійовича. Розпорядником майна призначено Павлинка Олександра Валентиновича (ліцензія АА № 250356 від 20.02.02 р.), адреса: м. Луганськ, вул. Артема, 447/9. Заяви кредиторів приймаються протягом 30 днів з дня опублікування оголошення. Копії заяв кредиторів та доданих до них документів направляються боржнику та розпоряднику майна.

До відома громадськості ТОВ ВКП «Тайгер» м. Чернівці, вул. Шкільна, 1 подало до Національної комісії регулювання електроенергетики заяву про видачу ліцензій з постачання електроенергії за нерегульованим тарифом, за місцем здійснення заявленої діяльності —Івано-Франківська область, с. Загвіздя ТОВ «Керамікбуд-сервіс».

Господарським судом Вінницької області (21036, м. Вінниця, Хмельницьке шосе, 7) порушено справу № 10/108-03 про банкрутство відкритого акціонерного товариства «Іллінцірайагротехсервіс» (22700, Вінницька область, м. Іллінці, вул. Б. Хмельницького, 30, р/р 260013165 в Ощадбанку м. Іллінці, МФО 362191, код ЄДРПОУ 00902122).

Розпорядником майна призначений Мисник Євгеній Володимирович (ліцензія АА № 419244 від 21.10.02 р.; 21000, м. Вінниця, вул. О. Кобилянської, 5а, кв. 10). Претензії кредиторів і заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня публікації.

Господарським судом Луганської області (91000, м. Луганськ, пл. Героїв ВВВ, 3-а) порушено справу № 9/59 Б про банкрутство ДВАТ «ГЗФ «Луганська» — ДП ДХК «Луганськвугілля» (91493, м. Луганськ, сел. Ювілейне, р/р 260030184294 в ЛЦО ПІБ м. Луганська, МФО 304308, код ЄДРПОУ 05400916). Розпорядником майна призначено Подопрігору Анатолія Івановича (ліцензія АА № 250410 від 22.04.02 р.), адреса: м. Донецьк, вул. Челюскінців, 107/10. Заяви кредиторів приймаються протягом 30 днів з дня опублікування оголошення. Копії заяв кредиторів та доданих до них документів направляються боржнику та розпоряднику майна.

Постановами господарського суду Сумської області (40030, м. Суми, вул. Рибалко, 2) визнано банкрутами наступні підприємства та відкрито ліквідаційні процедури: 1. Постанова № 7116-15/109 від 01.07.2000 р. Товариство з обмеженою відповідальністю «Шкуратівське», с. Шкуратівське, Білопільський район, Сумська область. 2. Постанова № 1037-7/41 від 29.11.2002 р. Відкрите акціонерне товариство «Шосткинська автобаза», м. Шостка, вул. Шевченка, 57, Сумська область. Заяви з вимогами до банкрутів приймаються ліквідатором протягом одного місяця з дня опублікування оголошення. Адреса: 41800, м. Білопілля Сумської області, вул. К. Лібкнехта, 43, ліцензія Міністерства Економіки та з питань Європейської інтеграції України серії АА № 249716 від 19 жовтня 2001 року.

ЗАТ «Національне страхове товариство «НАСТ», Код ЄДРПОУ 30384415 зареєстроване Шевченківською райадміністрацією, св-во № 14391 від 22.01.2002 повідомляє про зміну своєї назви на ЗАТ «Страхова компанія «НАСТ».

Господарський суд Миколаївської області Постановою від 14 квітня 2003 року (справа № 5/314) визнав банкрутом та розпочав лівідаційну процедуру ТОВ «Укрпласт», код 24781427, м. Миколаїв, вул. Комсомольська, 101, р/р № 26006310164 в МФ АТ «Західно-Український комерційний банк» м. Миколаєва. Ліквідатором призначено Томашевського О. О. (ліцензія Міністерства економіки України АА № 250051), к. т. 23-12-61.

Хозяйственным судом Луганской области (91000, г. Луганск, пл. Героев ВОВ, За) 18.03.2003 г. возбуждено дело № 11/64 б о признании банкротом закрытого акционерного общества «Луганский литейно-механический завод» (юридический адрес: 91022, г. Луганск, ул. Ленина, 195) ОКПО 00292824, р/с 2600430180667 в ЛЦО ПИБ, МФО 304308. Распорядителем имущества назначен Лобода Валерий Алексеевич (93400, Луганская область, г. Северодонецк, пр. Гвардейский, д. 48, кв. 50). Лицензия Министерства экономики Украины АА № 249565 от 02.11.2001 г. тел. (06451) 2-05-99, 4-15-01. Заявления кредиторов принимаются в течение 30 дней со дня опубликования объявления.

Про внесення доповнень до порядку денного Загальних зборів акціонерів Правління АКБ «Прем'єрбанк» повідомляє, що у зв'язку зі змінами у складі акціонерів банку, представники яких обрані до складу Спостережної ради та Ревізійної комісії банку, у відповідності зі ст. ст. 43, 45 Закону України «Про господарські товариства» і п. 8.3.4. Статуту банку, порядок денний загальних зборів акціонерів, які відбудуться 23 травня 2003 року о 14.00 за адресою: 49000, м. Дніпропетровськ, вул. Мечникова, 18, доповнений такими питаннями: 8. Про зміни у складі Спостережної ради банку. 9. Про зміни у складі Ревізійної комісії банку. Для участі в загальних зборах Вам необхідно мати при собі: 1. Паспорт чи документ, який посвідчує особу акціонера (або його представника). 2. Довіреність на право участі та голосування на загальних зборах для представників акціонерів (юридичних та фізичних осіб), посвідчену згідно вимогам чинного законодавства. Телефони для довідок: (056) 770-44-00, 770-44-50, 770-44-21. Правління АКБ «Прем'єрбанк». Ліцензія № 160 від 5.01.02 р.

ОГОЛОШЕННЯ

КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ КУЛЬТУРИ І МИСТЕЦТВ
ОГОЛОШУЄ НАБІР НА 2003 - 2004 РІК



на денну, заочну та екстернатну форми навчання на базі повної середньої та вищої освіти по переводу і поновленню з інших вузів

за спеціальностями:

МЕНЕДЖМЕНТ ОРГАНІЗАЦІЙ:

- менеджер-економіст;
- менеджер шоу-бізнесу;
- менеджер міжнародного туризму, перекладач;
- менеджер по зв'язках з громадськістю (Public relations), іміджмейкер;
- менеджер модельного бізнесу;
- менеджер готельно-ресторанного бізнесу;
- менеджер комп'ютерних технологій.

ПЕРУКАРСЬКЕ МИСТЕЦТВО І

ДЕКОРАТИВНА КОСМЕТИКА:

- модельєр-перукар;
- стиліст-візажист;
- косметолог.

ДИЗАЙН:

- художник-дизайнер (інтер'єру, одягу, аудіовізуальних систем).

ФАКУЛЬТЕТ ОФІС-МЕНЕДЖЕРІВ:

- офіс-менеджер;
- референт-перекладач;
- менеджер служби зайнятості;
- менеджер з інформаційного моніторингу;
- офіс-менеджер документальних комунікацій;
- офіс-менеджер з прикладних технологій діловодства;

КНИГОЗНАВСТВО, БІБЛІОТЕКОЗНАВСТВО

І БІБЛІОГРАФІЯ:

- книгознавець-менеджер видавничої діяльності;
- бібліограф-менеджер міжнародної інформації;
- бібліографознавець, інформаційний менеджер;
- бібліотекознавець, менеджер бібліотечно-інформаційних систем і технологій.

МУЗЕЙНА СПРАВА І ОХОРОНА

ПАМ'ЯТОК ІСТОРІЇ І КУЛЬТУРИ:

- історик-музеєзнавець, експерт з культурних цінностей для митної служби України.

КІНО-, ТЕЛЕМИСТЕЦТВО:

- телеоператор;
- звуорежисер;
- режисер телебачення;
- диктор та ведучий телепрограм;
- фотохудожник-рекламіст;
- ДОКУМЕНТОЗНАВСТВО ТА ІНФОРМАЦІОННА ДІЯЛЬНІСТЬ:
- документознавець-менеджер органів державної влади і управління;
- документознавець-архівіст.

ОБЛІК І АУДИТ:

- бухгалтер-економіст.

ХОРЕОГРАФІЯ:

- балетмейстер народної, бальної, класичної, сучасної, спортивної хореографії, викладач, артист.

ТЕАТРАЛЬНЕ МИСТЕЦТВО:

- режисер естради та масових свят;
- режисер драматичного театру, актор.

МУЗИЧНЕ МИСТЕЦТВО:

- диригент академічного (народного) хору, артист хору, артист-вокаліст (виконавець народних і естрадних пісень), диригент оркестру (народного, естрадного, духового, камерного, джазового, капели бандуристів), викладач;
- керівник (артист) фольклорного ансамблю;
- фольклорист-музикознавець;
- бандурист-співак (кобзар);

КУЛЬТУРОЛОГІЯ:

- культуролог, викладач теорії та історії культури, перекладач;
- менеджер культури, педагог-психолог;
- культуролог, менеджер міжнародного культурного співробітництва, перекладач.

СОЦІОЛОГІЯ:

- соціолог.

ПРАВознавство:

- юрист.

ПРИЙМАЛЬНА КОМІСІЯ ПРАЦЮЄ ЦІЛОДОВОГО!

Тел.: (044) 295-43-86, 295-85-27, 295-44-03.

<http://www.knukim.edu.ua>

ОСОБИ, ЯКІ МАЮТЬ СТУПІНЬ "МОЛОДШИЙ СПЕЦІАЛІСТ", "БАКАЛАВР" ЗАРАХОВУЮТЬСЯ НА СТАРШІ КУРСИ.

Університет акредитовано за найвищим IV рівнем (Ліцензія: серія АА №235037 від 30.10.2002р.) Міністерством освіти і науки України.

Університет здійснює військову підготовку, іногороднім студентам надається гуртожиток.

УНІВЕРСИТЕТ ГАРАНТУЄ ЯКІСНЕ НАВЧАННЯ, СУЧАСНИЙ СЕРВІС, НЕЗАБУТНІ СТУДЕНТСЬКІ РОКИ ТА ПРАЦЕВЛАШТУВАННЯ!

Постановою Господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44Б) по справі № 24-320-6 від 25.04.2003 р. приватне підприємство «Оптимус Київ» (м. Київ, бул. Л. Українки, 24А, код ЄДРПОУ 21673157) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Претензії кредиторів приймаються протягом 1 місяця з дня публікації оголошення.

ООО «Славутич» Приазовского района Запорожской области объявляет о своей ликвидации. Претензии принимаются в течение одного месяца по адресу: 72412, Запорожская область, Приазовский район, с. Новоспасское.

Інформація про повторний продаж на аукціоні майна
Акціонерного агропромислового Банку «Україна»

Назва об'єкту: адміністративна будівля з майном та обладнанням.

Адреса об'єкту: м. Київ, вул. Грінченка, 3.

Характеристика об'єкту: 7-ми поверхова цегляна будівля, рік будівництва — 1994, загальна площа 4449,5 м².

Початкова ціна продажу об'єкту: 28 676 804 грн. (без урахування ПДВ).

Умови продажу: оформлення прав власності здійснюється за рахунок покупця, питання переоформлення документів на право користування земельною ділянкою вирішується покупцем самостійно, проведення розрахунків за придбаний об'єкт здійснюється протягом 30 календарних днів з дати укладання договору купівлі-продажу. Засоби платежу: грошові кошти.

Плата за реєстрацію заяви у розмірі 17 грн. вноситься на рахунок № 26009301260745, завдаток у розмірі 10% від початкової ціни продажу об'єкту вноситься на рахунок № 26008302260745 в Подільському відділенні ПІБ м. Києва, МФО 322197, код ЄДРПОУ 22894896, одержувач — філія «Київський аукціонний центр» ДАК «Національна мережа аукціонних центрів».

Заяви на участь в аукціоні приймаються — філією «Київський аукціонний центр» ДАК «НМАЦ» за адресою: 02094, м. Київ, вул. Червоноткацька, 42.

Кінцевий термін прийняття заяв — за три робочі дні до дати проведення аукціону.

Аукціон буде проведено 10 червня 2003 р. об 11.00 в приміщенні філії «Київський аукціонний центр» ДАК «НМАЦ» за адресою: м. Київ, вул. Червоноткацька, 42. Ознайомитись з об'єктом можна в робочі дні, тел. (044) 228-97-66.

Служби з організації та проведення аукціону:

Ліквідатор Банку «Україна», м. Київ, пров. Рильський, 10, тел. (044) 244-15-16.

Філія «Київський аукціонний центр» ДАК «НМАЦ», м. Київ, вул. Червоноткацька, 42, тел.: (044) 552-72-55, 552-31-68.

В об'яві про порушення провадження у справі про банкрутство № 24/3426 ТОВ «L. М.» опублікованого в газеті «Голос України» № 83 (3083) код слід читати: 32108882 і далі за текстом.

Товариство з обмеженою відповідальністю Спільне Ірано — Українське підприємство «Бегленд» (код ЄДРПОУ 32123827), що знаходиться за адресою: 09100, Київська обл., м. Біла Церква, вул. Славина, 48, кв. 109 (надалі «Товариство») повідомляє про проведення загальних зборів учасників Товариства (надалі — «Збори»).

Збори відбудуться 30 червня 2003 року о 10.00 годині за адресою: 09100, Київська обл., м. Біла Церква, вул. Славина, 48, кв. 109.

Порядок денний Зборів:

1. Про реорганізацію Товариства з обмеженою відповідальністю Спільне Ірано — Українське підприємство «Бегленд» в Закрите акціонерне товариство Спільне Ірано — Українське підприємство «Бегленд» шляхом перетворення.

2. Про умови обміну часток у Статутному фонді Товариства з обмеженою відповідальністю Спільне Ірано — Українське підприємство «Бегленд» на акції (прості іменні) у Статутному фонді Закритого акціонерного товариства Спільне Ірано — Українське підприємство «Бегленд».

3. Про емісію акцій ЗАТ СП «Бегленд», що створюється шляхом перетворення та про надання письмових зобов'язань (тимчасових свідоцтв) про видачу кількості акцій ЗАТ СП «Бегленд» кожному з учасників ТОВ СП «Бегленд», яка відповідає розміру їх часток в статутному фонді ТОВ СП «Бегленд».

Інформація про фінансово-господарську діяльність, що публікується емітентом у друкованих виданнях			
Найменування емітента	Акціонерний комерційний банк "Мрія"		
Код за ЄДРПОУ	14359319		
Номер свідоцтва про державну реєстрацію емітента	128		
Дата видачі свідоцтва про державну реєстрацію	11/11/1992		
Місцезнаходження (поштова адреса) емітента	01601, м.Київ, Гоголівська, 22-24		
Міжміський код та телефон	044 216-04-90		
Факс	244-61-99		
E-mail	post@mriya.com		
Основні види діяльності (код)	(найменування)		
96120	Банківська діяльність		
Кількість акціонерів	1828		
Чисельність працівників у емітента на кінець звітного періоду	790		
Статутний капітал (тис.грн.)	29358.1		
Номінальна вартість простої акції (грн.)	0.10		
Кількість простих акцій (шт.)	293068610		
Частка простих акцій у статутному капіталі (%)	99.83		
Кількість привілейованих акцій (шт.)	512810		
Частка привілейованих акцій у статутному капіталі (%)	0.17		
Сумарна вартість непогашених облігацій за номінальною вартістю (тис.грн.)			
Дата проведення останніх зборів акціонерів (для ВАТ)	26 лютого 2003		
Адреса, за якою звертатись з питань ознайомлення з річним звітом емітента	м.Київ, вул. Гоголівська, 22-24		
Дата початку виплати дивідендів (якщо вони будуть виплачуватись)	11 березня 2003		
Дата закінчення виплати дивідендів	31 грудня 2003		
Дата початку виплати процентів за облігаціями			
Дата закінчення виплати процентів за облігаціями			
Дата погашення облігацій			

Юридичні особи, послугами яких користується емітент	Найменування	Місцезнаходження	Номер ліцензії (дозволу)
Ресстратор емітента	ЗАТ "Ресстратор-капітал"	м.Київ, бул.Л.Українки,34	АА 558226
Зберігач цінних паперів	Д/п	Д/п	Д/п
Депозитарій емітента	ВАТ "Міжрегіональний фондний союз"	м.Київ, вул.Ветрова, 76	АА 240690
Торговці цінними паперами, з якими укладено договори на розміщення випусків цінних паперів	Д/п	Д/п	Д/п
Юридичні особи, уповноважені емітентом продавати (купувати) його цінні папери	ЗАТ "Українська інвестиційна компанія"	м.Київ, бул.Л.Українки, 34	АА 240993
Юридичні особи, уповноважені емітентом виплачувати дохід за його цінними паперами	Д/п	Д/п	Д/п
Аудитори (аудиторські фірми), які надають аудиторські послуги емітенту	Аудиторська фірма "БДО Баланс-Аудит"	м.Дніпропетровськ, вул.Серова, 4	001890

Основні показники фінансово-господарської діяльності			
Найменування показника	Період	Звітний	
		Попередній	
Чистий дохід (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) (тис.грн.)	88955.2	69540.5	
Собівартість реалізованої продукції (товарів, робіт, послуг) (тис.грн.)	73292.9	57144.7	
Чистий прибуток (збиток) (тис.грн.)	15662.2	12395.7	
Необоротні активи (тис.грн.)	24943.3	18428.8	
Оборотні активи (тис.грн.)	404541.1	348117.8	
Довгострокові зобов'язання (тис.грн.)	9753.0	9691.0	
Поточні зобов'язання (тис.грн.)	355814.9	317949.4	
Частка чистого прибутку, яка спрямована на виплату дивідендів на привілейовані акції (тис.грн.)	24.3	19.9	
Середньорічна кількість простих акцій (шт.)	138441319.0	134931857.0	
Чистий прибуток, що припадає на одну просту акцію (грн.)	0.04645	0.09187	
Дивіденди, нараховані на одну просту акцію (грн.)	0.04645	0.03895	
Загальна сума коштів, витрачених емітентом на викуп акцій протягом періоду (тис.грн.)	177.8	329.8	
Кількість акцій, викуплених емітентом протягом періоду (шт.)	1840666	3414739	
Загальна сума коштів, витрачених емітентом на викуп облігацій протягом періоду (тис.грн.)			
Сума сплачених відсотків за облігаціями (тис.грн.)			
Кількість облігацій, викуплених емітентом протягом періоду (шт.)			

КБ «КООПІНВЕСТБАНК»			
Ліцензія НБУ № 105 від 04.10.2001			
Фінансові результати за I квартал 2003 р.			
(тис. грн.)			
Рядок	Найменування стат.	На звітну дату поточного року	На звітну дату попереднього року
АКТИВИ			
1	Грошові кошти та заборги в НБУ	8851	5922
2	Кашові кошти та інші цінні папери, що рефінансуються в НБУ та цінні папери, викуплені в НБУ	0	0
3	Кошти в інших банках	16175	4693
4	Цінні папери на продаж	0	0
5	Кредити та заборгованість клієнтів	34870	32383
6	Невстиглі ціні папери	0	0
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0
8	Основні засоби та нематеріальні активи	5306	5173
9	Нараховані доходи до отримання	289	366
10	Інші активи	5536	5503
11	Усього активів	70943	53980
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
12	Кошти банків	0	3000
13	Кошти клієнтів	53181	33374
14	Інші депозити	0	0
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	175	18
17	Інші зобов'язання	48	5274
18	Усього зобов'язань	53404	41715
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
19	Статутний капітал	15700	10500
20	Капіталовласні дивіденди	0	0
21	Аудит, випущений в акціонерів	0	0
22	Емісійні різниці	0	0
23	Резерви	343	343
24	Розрахункові перебірки основних засобів та нематеріальних активів	1298	1298
25	Результат минулого року, що очікує задоволення	62	62
26	Прибуток минулого року, що очікує задоволення	62	62
27	Збитки минулого року, що очікує задоволення	0	0
28	у тому числі сума перебірок у разі викупу необоротних активів	0	0
29	Результат поточного року	74	0
30	Усього власного капіталу	17529	12265
31	Усього пасивів	70943	53980
Голова Правління Ромчука Ю. О.			
Головний бухгалтер Бірик М. Т.			

Гідрографам — катер, морякам — лоції

Зійшов зі стапелів, за традицією щедро обмитий шампанським, перший вітчизняний гідрографічний катер. Корабелі подарували судно гідрографам, отже, в Україні не замуляться суднохідні шляхи і моряки матимуть лоції. Це сталося в Лазареву суботу, коли, за біблійською легендою, Ісус воскресив Лазаря.



Фото Володимира АНДРІЄВСЬКОГО.

Старі корабелі бурчать: «Теж — подія! Шлюпку побудували. Раніше авіаносці на воду спускали». І справді, судно, за миколаївськими мірками, невелике. Завдовжки 18,5 метра, завширшки 5,4 метра,

висота борту трохи більш як три. Ну, не потрібні поки що Україні авіаносці. А з цього суденця, за словами начальника державного закладу «Держгідрографія» Андрія Корякіна, розпочинається гідро-

графічний (і не тільки) флот: «До цього ми лише списували старі судна і катери, продавали їх на металобрухт». Такий стан справ не влаштовує не тільки українську гідрографію. Робота на сучасних суднах, використання електронних морських карт — вимога міжнародних стандартів, які Україна пообіцяла виконувати.

Відповідно до затвердженої урядом програми безпеки мореплавання, всього плановано побудувати чотири судна такого класу. «Новачок» обслуговуватиме Миколаївський регіон, інші попливуть до Керчі, Одеси, Севастополя. Завдання таких катерів — гідрографічні дослідження в прибережній зоні морів і лиманів, лоцмейстерські роботи, обслуговування буїв, доставка на віддалені маяки навігаційних знаків, багажів, обладнання, продуктів, людей. До речі, в день спуску першого катера відбулося закладання

наступного. Йдеться вже про серійне виробництво.

Великий гідрографічний катер побудовано на ВАТ «Миколаївська малотоннажна верф» за два з половиною роки. Термін чималий — позначалася відсутність фінансування. Але урядом прийнято рішення, за яким на навігаційно-гідрографічне забезпечення мореплавства відраховується маяковий збір. Отже, «Укргідрографія», куди безпосередньо надходить збір, виявилася «при грошах» і змогла розрахуватися за будівництво катера. Це коштувало два мільйони гривень. За кордоном подібне судно коштує удвічі-утричі дорожче.

Названо новий катер ім'ям Анатолія Лисенка, миколаївського гідрографа, бувалоного моряка. З 1972 року Анатолій Ілліч працював у миколаївській гідрографії, був першим капітаном промірного катера.

Олена ІВАШКО.

Миколаїв.

Від палати до санаторію

ЮВІЛЕЇ

Цими днями золотий ювілей відзначає дорожня клінічна лікарня № 2 Південно-Західної залізниці, що знаходиться в курортному місті Хмільнику на Вінниччині.

Утім, віднедавна цей медичний заклад отримав нову назву — Центр медичної реабілітації залізничників. Що більш відповідає суті роботи оздоровниці, де за роки існування отримали кваліфіковану допомогу понад 300 тисяч осіб. Та всього цього могло б і не бути, якби не натхнення головного лікаря санаторію Наума Яковича Гольденберга, який стояв біля витоків оазиса здоров'я.

У далекому 1953 році в подільському містечку відкрили невеличку водолікарню на двадцять місць. Щоб отримати процедури, доводилося звертатися до сусідньої обласної фізіотерапевтичної лікарні. Про комфорт годі й говорити. Але слава про властивості тутешньої води та ефективність лікування на курорті Хмільник дійшла і до керівництва Південно-Західної залізниці. Як розповідає Наум Якович, у 1953 році його на розмову запросив тодішній начальник дороги Петро Кривонос, якому сподобався енергійний молодий лікар. 23 лютого 1954 року було підписано наказ про призначення Наума Гольденберга головним лікарем водолікар-

ні. Будівництво сучасного закладу здоров'я зрушило з місця.

Зрозуміло, що за рік-два навіть при всьому бажанні цього зробити б не вдалося. Втілення задумів знадобилися десятиліття. Зводилися нові корпуси, обгороджувалася територія. До слова, відкритий у 1967 році парк оздоровниці визнано пам'яткою садово-паркового мистецтва.

Сам же санаторій за роки існування став відомий далеко за межами України. Бажаючих підлікуватися тут хоч греблю гати. Причому не лише українців. Щороку завдяки лікувальним властивостям тутешньої води набираються сил близько семи тисяч курортників. За даними самих медиків, 97 відсотків тих, хто побував у Хмільнику, практично позбулися болячок.

Лікування базується на кількох природних чинниках: радоновуглекислі води, грязі Війтовецького родовища та мінеральна вода, аналогічна відомій трuskавецькій.

Зрозуміло, лікарню обладнано і найсучаснішою медичною технікою, за допомогою якої проводиться

широкий комплекс різних процедур. Для радонотерапії обладнано спеціальний двоповерховий корпус, де одночасно у ваннах можуть «хлюпатися» 36 курортників.

Власне, опис усіх медичних процедур, які надають тут, скидався б на медичну енциклопедію. Адже тут постійно впроваджують сучасні медичні розробки. Тим паче, що у штаті оздоровниці — 28 лікарів, з них 19 мають вищу та 5 першу кваліфікаційні категорії. А ще — 93 медсестри, 120 молодших медпрацівників, 150 господарських службовців. Сам Наум Якович — кандидат медичних наук, заслужений лікар України, почесний професор Вінницького державного медичного університету імені Пирогова, член-кореспондент Міжнародної академії інтегративної антропології, академік Нью-Йоркської академії наук. А всі лікувальні програми базуються на унікальних авторських методиках і нових ефективних напрямках в оздоровленні хворих. Найоптимальніший курс лікування — 24 дні. Але можна вкластися і в п'ятнадцять.

Утім, значну увагу приділяють і умовам проживання та культурному дозвіллю. Є одно-, дво- та тримісні номери з усіма зручностями. А ще — апартаменти, які відповідають рівневі тризіркового

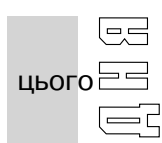
готелю. Працює бібліотека, після процедур можна відпочити у прекрасному зимовому саду. Проводяться танцювальні вечори та вечори відпочинку. До слова, досі згадують випадок, коли після одного такого вечора знайшли забуті кимось милиці та ціпок. Вочевидь, лікування пішло на користь.

— Ми все робимо, щоб наші гості почувалися зручно та отримали задоволення і від відпочинку, і від лікування, — каже Наум Якович. — Адже переважна більшість з них — залізничники, від самопочуття яких залежить безпека руху. А значить, і життя пасажирів.

Таке прагнення високо цінують і в Міністерстві транспорту та в Укрзалізниці. Чотири роки поспіль колективу санаторію керівництвом Укрзалізниці присуджувалося перше місце серед відомчих медичних закладів. Обіцяють допомогу в добудові вододотрогрозоздоровниці, яка вже готова на 80 відсотків. Після введення її в дію пацієнтам запропонують басейн, каскадні купання, сауни, сухі вуглекислі та сухоповітряні радонові ванни, тренажерні зали тощо.

І ці плани, схоже, стануть дійсністю. Так, як і наміри далекого 1953-го перетворити двадцятимісну водолікарню на санаторій.

Андрій БОРИС.



8 ТРАВНЯ

Німеччини. ■ 1948 р. Стартувала перша Велогонка миру (Варшава—Прага). ■ 1953 р. Встановлено Всесвітній день Червоного Хреста і Червоного Півмісяця. ■ 1970 р. У Києві відкрито перший в СРСР Музей спортивної слави.

Одна голова добре. А дві?

Нещодавно Харків пережив навалу людей, з якими несправедливо вчинила природа. Точніше, не самих людей, а їхніх воскових копій.

Нашадок англійського пера Едвард Мордейк, більш відомий як дволикий Янус, жив у XVIII столітті. Він мав два обличчя. Це каліцтво завдавало бідоласі великих фізичних і душевних мук. А от двоголовий мексиканець Паскуаль Пінон (XX століття), навпаки, не соромився того, що з ним зробила природа. Він навіть заробляв на цьому гроші. А нашому сучасникові — туніському велетню Радукану зараз 35 років. Його зріст 2 метри 37 сантиметрів. У пошуках високорослої дружини Радукан навіть приїжджав до Росії, але так і не зміг знайти у Москві супутницю життя. Проте згодом знайшов сімейне щастя на батьківщині. Дружина на 70 сантиметрів нижче за нього. У сімейства ростуть щасливі і нормальні діти.

Своя історія, що захоплює, є в кожного з прообразів експонатів санкт-петербурзької виставки «За межею реальності». Яйцеголовий блазень — це людина, яка жила з водяною на голові. Людина-вовк Андріан Жевтичев жив два століття тому на Кавказі. Він весь був покритий густою шерстю. При цьому володів винятково лагідним характером, повідомляє агентство Mignews.

СПОРТ

Пам'яті великого тренера

Футбол. Наступного тижня в Києві пройде перший міжнародний турнір пам'яті Валерія Лобановського.

11 травня. Відбудеться церемонія відкриття скульптурної композиції великому тренерові на стадіоні «Динамо», котрий названо його ім'ям (18—18.30).

12 травня. На стадіоні «Динамо» о 17.00 розпочнеться перший турнірний матч — «Шахтар» (Донецьк)—ЦСКА (Москва). А потім на поле вийде друга пара учасників — «Динамо» (Київ) — «Локомотив» (Москва).

13 травня. На Байковому цвинтарі (11.00) — мітинг, присвячений річниці від дня смерті Валерія Лобановського, і відкриття меморіального комплексу.

14 травня. НСК «Олімпійський». 15.00. Матч за третє місце. 19.00. Фінал. По завершенні — урочисте закриття турніру, нагородження учасників.

Утретє в ту саму «воду»

На Михайла Фоменка в Харкові розраховують, мов на рятинний круг, що його кинули гравцям місцевого «Металіста». За підсумками нинішнього чемпіонату у вищій лізі цей клуб може піти на дно. Це вже третє прищестя Михайла Івановича до головного міста Слобожанщини. Раніше він уже тренував «Металіст» — з 1996 по 2000-й і з 2001 по 2002 роки.

Ясно, що нічого ще не ясно

Ліга чемпіонів. 1/2 фіналу. Перші матчі. «Реал» (Іспанія) — «Ювентус» (Італія). 2:1. Мадрид. «Сантьяго Бернабеу». 76 000 глядачів. Голи: Роналдо, 23, Роберто Карлос, 73 — Трезеге, 45.

Звичайно, будь-яка перемога — ліпше, ніж нічия або поразка. Однак «Реалу» буде дуже важко втримати перевагу в матчі-відповіді 14 травня в Турині. «Ювентус», немає сумніву, вдома постарается добитися бажаного. Підопічних Марчелло Ліппі задовольнить скромна перемога — 1:0.

За перемогу над Японією...

Хокей. Чемпіонат світу. Група А. Другий етап. Україна—Австрія. 2:5. Отже, наша команда отримала лише одну перемогу — над японцями. І в підсумку посіла дванадцяте місце, що дасть їй змогу продовжити прописку у вищому світі ще на рік. Однак це не розв'яже безлічі проблем у нашому хокейному господарстві. Український хокей, хоч як це сумно, смертельно хворий. І врятувати його здатна лише державна програма «лікування».

Дехто може зауважити, що, мовляв, навіть Росія мало не залишилася за межею третього етапу чемпіонату, поступившись у трьох матчах поспіль. Але не варто переживати за північного сусіда. У нього — тимчасове й випадкове нещастя. Адже всім добре відомо, що Росія має потужний хокей з колосальною і розгалуженою інфраструктурою, мережею дитячих шкіл. А національний чемпіонат — другий у світі після НХЛ: і за грошима, і за рівнем. Як кажуть, нам би їхні проблеми...

Добірку підготував Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

Наступний номер «ГУ» вийде 13 травня ц. р.

Голос України

Редактор номера Світлана ПИСАРЕНКО.

Редколегія: Віталій ЖЕЖЕРА, Леонід БРОВЧЕНКО, Іван ІЛЛЯШ, Анатолій ГОРЛОВ, Світлана ПИСАРЕНКО, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій СУДДА.

Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.

Передплата на газету «Голос України» (on-line) за адресою: www.dnepropochta.dp.ua; www.presa.ua

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.
- Ⓟ Платні матеріали.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання—КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Передплатні індекси: для індивідуальних передплатників — 40224, для підприємств і організацій — 60955. Загальний тираж 159000.

Ціна договірна

Комбінат друку видавництва «Преса України».

03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50.

Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України»

Зам. 0311082.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року. Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4. ☎ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 454-84-92; телефакс — 234-72-54; відділ реклами — 449-72-53, 454-81-34, 454-81-44; телефакс — 449-85-62.

✉ E-mail: mail@golos.com.ua — загальний reklama@golos.com.ua — відділ реклами let@golos.com.ua — відділ листів foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

Internet: <http://uamedia.visti.net/golos>